

# Owner's Manual Mode d'emploi

Bluetooth adapter  
Adaptateur Bluetooth

# CD-BTB200

English

Français

Español



## Thank you for buying this Pioneer product.

Please read through these operating instructions so you will know how to operate your model properly. *After you have finished reading the instructions, keep this manual in a safe place for future reference.*

### 01 Before You Start

- Information to User **4**
- For Canadian model **4**
- About this unit **5**
- After-sales service for Pioneer products **5**
- Visit our website **5**
- About this manual **6**
- About Bluetooth **6**
- Resetting this unit **6**
  - Resetting this unit without erasing the data about phone **6**
  - Resetting this unit with clearing all memory **7**

### 02 Bluetooth Telephone

- Hands-free phoning with cellular phones featuring Bluetooth wireless technology **8**
- About the telephone source **9**
  - Standby mode **9**
- Setting up for hands-free phoning **9**
- Basic operation of hands-free phoning **10**
  - Making a phone call **10**
  - Taking a phone call **10**
- Introduction of advanced hands-free phoning operation **11**
- Connecting a cellular phone **12**
  - Searching for available cellular phones **12**
  - Using a cellular phone to initiate a connection **12**
- Disconnecting a cellular phone **13**
- Registering connected cellular phone **13**
- Deleting a registered phone **13**
- Connecting to a registered cellular phone **14**
  - Connecting to a registered phone manually **14**

- Connecting to a registered phone automatically **14**
- Using the Phone Book **14**
  - Transferring entries to the Phone Book **15**
  - Changing the Phone Book display order **15**
  - Calling a number in the Phone Book **15**
  - Searching a number in the Phone Book **16**
  - Editing the name of a Phone Book entry **16**
  - Editing phone numbers **17**
  - Clearing a Phone Book entry **17**

#### Clearing memory **17**

#### Using the Call History **18**

- Displaying the Call History **18**
- Calling a number from the Call History **18**

#### Using preset numbers **18**

- Assigning preset numbers **18**
- Recalling preset numbers **19**

#### Making a call by entering phone number **19**

#### Echo canceling and noise reduction **19**

#### Switching the ring tone **19**

#### Setting the automatic rejecting **20**

#### Setting the automatic answering **20**

#### Displaying BD (Bluetooth Device) address **20**

### 03 Bluetooth Audio

#### Listening to songs on BT Audio (Bluetooth audio player) **21**

#### Connecting a Bluetooth audio player **22**

#### Playing songs on Bluetooth audio player **22**

#### Disconnecting a Bluetooth audio player **23**

#### Displaying BD (Bluetooth Device) address **23**

## 04 Initial Settings

Entering PIN code for Bluetooth wireless connection **24**

## 05 Operating with different head units

Using as an external unit **25**

Function compatibility charts **26**

– Head unit group 1 **26**

– Head unit group 2 **27**

– Head unit group 3 **29**

Connecting a cellular phone **30**

– Using a cellular phone to initiate a connection **30**

Registering connected cellular phone **31**

Disconnecting a cellular phone **31**

Voice recognition **31**

Setting the automatic answering **31**

Connecting to a registered phone automatically **32**

Setting the ring tone **32**

Displaying the device information of this unit **32**

Connecting a Bluetooth audio player **33**

Disconnecting a Bluetooth audio player **33**

## 06 Connections

Connecting the units **35**

## 07 Installation

Installing this unit **36**

– Mounting with Velcro fasteners **36**

Installing the microphone **36**

– When installing the microphone on the sun visor **37**

– When installing the microphone on the steering column **37**

Adjusting the microphone angle **38**

## 08 Additional Information

Error messages **39**

Specifications **39**

## Information to User

FCC ID: AJDK013  
 MODEL NO.: CD-BTB200  
 IC: 775E-K013

This device complies with Part 15 of FCC Rules and RSS-Gen of IC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of this device.

MADE IN THAILAND

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Alteration or modifications carried out without appropriate authorization may invalidate the user's right to operate the equipment.

This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

This equipment complies with FCC/IC radiation exposure limits set forth for uncontrolled equipment and meets the FCC/IC radio frequency (RF) Exposure Guidelines in Supplement C to OET65 and RSS-102 of the IC radio frequency (RF) exposure rules. This equipment has very low levels of RF energy that it is deemed to comply without testing of specific absorption ratio (SAR).



## For Canadian model

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.



## Before You Start

### About this unit

This unit is the adapter for a Pioneer head unit to connect cellular phone featuring Bluetooth wireless technology for hands-free and listen to songs on Bluetooth audio player.

- This unit is designed for use in vehicles only.


#### **WARNING**

Handling the cord on this product or cords associated with accessories sold with the product may expose you to chemicals listed on proposition 65 known to the State of California and other governmental entities to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. **Wash hands after handling.**

#### **CAUTION**

- Do not allow this unit to come into contact with liquids. Electrical shock could result. Also, this unit damage, smoke, and overheat could result from contact with liquids.
- Keep this manual handy as a reference for operating procedures and precautions.
- Always keep the volume low enough so that you can hear sounds from outside the vehicle.
- Protect this unit from moisture.

#### **Important (Serial number)**

The serial number is located on the bottom of this unit. For your own security and convenience, be sure to record this number on the enclosed warranty card. 

### After-sales service for Pioneer products

Please contact the dealer or distributor from where you purchased this unit for after-sales service (including warranty conditions) or any

other information. In case the necessary information is not available, please contact the companies listed below:


Please do not ship your unit to the companies at the addresses listed below for repair without advance contact.

#### **U.S.A.**

Pioneer Electronics (USA) Inc.  
CUSTOMER SUPPORT DIVISION  
P.O. Box 1760  
Long Beach, CA 90801-1760  
800-421-1404

#### **CANADA**


Pioneer Electronics of Canada, Inc.  
CUSTOMER SATISFACTION DEPARTMENT  
300 Allstate Parkway  
Markham, Ontario L3R 0P2  
1-877-283-5901

For warranty information please see the Limited Warranty sheet included with this unit. 

### Visit our website

Visit us at the following site:


  
<http://www.pioneerelectronics.com>

- 1 Register your product. We will keep the details of your purchase on file to help you refer to this information in the event of an insurance claim such as loss or theft.
- 2 Receive updates on the latest products and technologies.
- 3 Download owner's manuals, order product catalogues, research new products, and much more. 

## About this manual

Operate this unit with the connected head unit. Instructions in this manual use AVH-P7800DVD as an example of head unit.


- When using with AVH-P6800DVD, refer to the operation manual supplied with it for operating instructions.
- When using the head units other than AVH-P7800DVD and AVH-P6800DVD, refer to *Using as an external unit* on page 25.

We recommend that you familiarize yourself with the functions and their operation by reading through the manual before you begin using this unit. It is especially important that you read and observe **WARNING**s and **CAUTION**s in this manual. 

## About Bluetooth



Bluetooth is a short-range wireless radio connectivity technology that is developed as a cable replacement for mobile phones, handheld PCs and other devices. Bluetooth operates in 2.4 GHz frequency range and transmits voice and data at speeds up to 1 megabit per second. Bluetooth was launched by a special interest group (SIG) that comprises of Ericsson Inc., Intel Corp., Nokia Corp., Toshiba and IBM in 1998, and it is currently developed by nearly 2000 companies worldwide.

- The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Pioneer Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners. 

## Resetting this unit



### CAUTION

Pressing **RESET** button of this unit with the ignition switch ON (ACC ON) erasing the contents of the unit's memory.

## Resetting this unit without erasing the data about phone

Pressing **RESET** button of this unit lets you reset the unit to its initial settings without erasing the data about phone. However the value of the following settings are cleared:

- **PHONEBOOK NAME VIEW**
- **AUTO ANSWER**
- **REFUSE ALL CALLS**
- **RING TONE**
- **AUTO CONNECT**
- **ECHO CANCEL**

When using as an external unit, the value of the following settings are cleared:

- automatic answering
- automatic connection
- ring tone

This unit must be reset under the following conditions:

- Prior to using this unit for the first time after installation
- When this unit and the head unit are re-connected
- If the unit fails to operate properly
- When strange or incorrect messages appear on the display
- If there appear to be problems with the operation of the Hands-free Phoning function

### 1 Turn the ignition switch OFF.

## Before You Start

- 2 Press **RESET** with a pen tip or other pointed instrument.



RESET button

### Resetting this unit with clearing all memory

To protect personal and private information, data about the phone stored in this unit can be deleted.

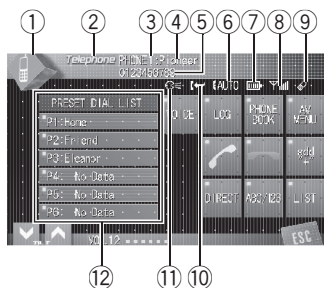
- 1 Turn the ignition switch to **ACC** or **ON** position.

- 2 Press **RESET** with a pen tip or other pointed instrument.

All memory is now completely cleared.

- It takes about 10 seconds to delete the data. To make it sure, leave the ignition switch ACC or ON position for 10 seconds after you operate the deletion.
- Please confirm if all data have been completely cleared. For confirmation of the data status, refer to *Registering connected cellular phone* on page 13. If all phone's statuses are blank, data has been completely cleared.

## Hands-free phoning with cellular phones featuring Bluetooth wireless technology



If your cellular phone features Bluetooth wireless technology, you can use this adapter to connect to a Pioneer head unit for hands-free, wireless calls, even while driving.

### Important

Since this unit is on standby to connect with your cellular phones via Bluetooth wireless technology, using this unit without running the engine can result in battery drainage.

- ① **Source icon**  
Shows which source has been selected.
- ② **Source name**  
Shows the selected source name.
- ③ **Phone number**  
Shows the phone number you selected.
- ④ **User number indicator**  
Shows the registration number of the cellular phone.
- ⑤ **Device name**  
Shows the device name of the cellular phone.


- ⑥ **Voice recognition indicator**  
Shows when the voice recognition function is on (for more details, refer to *Voice recognition* on page 10).
- ⑦ **Incoming call notice indication**  
Shows when an incoming call has been received and not checked yet.
- ⑧ **Automatic answering indicator**  
Shows when the automatic answering function is on (for more details, refer to *Setting the automatic answering* on page 20).
- ⑨ **Battery strength indicator**  
Shows the battery strength of cellular phone.
  - Battery strength indicator may differ from the actual battery strength.
  - If the battery strength is not available, nothing is displayed in the battery strength indicator area.
- ⑩ **Signal level indicator**  
Shows the signal strength of cellular phone.
  - Signal level indicator may differ from the actual signal level.
  - Depending on the cellular phones featuring Bluetooth wireless technology, radio field intensity is not available.
- ⑪ **Telephone indicator**  
Shows when a phone connection using Bluetooth wireless technology is established (for more details, refer to *Connecting a cellular phone* on page 12).
- ⑫ **Preset dial list display**  
Shows the Preset dial list.

### Notes

- This unit's phone call reception is on standby when ignition switch is set to ACC or ON.




## Bluetooth Telephone

- The line-of-sight distance between this unit and your cellular phone must be 10 meters or less for sending and receiving voice and data via Bluetooth wireless technology. However, the transmission distance may become shorter than the estimated distance, depending on the environment in use.
- In order to use Bluetooth wireless technology, devices must be able to interpret certain profiles. This unit is compatible with the following profiles.
  - GAP (Generic Access Profile)
  - SDP (Service Discovery Protocol)
  - OPP (Object Push Profile)
  - HSP (Head Set Profile)
  - HFP (Hands Free Profile)
  - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
  - AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)
- When phone is selected as a source, volume and equalizer curve are automatically changed to suitable settings for the phone source. When the source is returned to another source, volume and equalizer settings automatically return to the original setting.
- Equalizer curve for the phone source is fixed. 

### About the telephone source Standby mode

Once connected via Bluetooth wireless technology, the head unit will remain on telephone source standby in the background all the while the connection is sustained. This means you can freely use the other functions of the head unit, but still be ready to receive a call.

#### ● Touch the source icon and then touch Telephone to select the telephone.

- When the source icon is not displayed, you can display it by touching the screen. 

## Setting up for hands-free phoning

Before you can use the hands-free phoning function you will need to set up the unit for use with your cellular phone. This entails establishing a Bluetooth wireless connection between this unit and your phone, registering your phone with this unit, and adjusting the volume level.

### 1 Connection

For detailed instructions on connecting your phone to this unit via Bluetooth wireless technology, refer to *Connecting a cellular phone* on page 12.


- Your phone should now be temporarily connected; however, to make best use of the technology, we recommend you register the phone to this unit.

### 2 Registration

To register your temporarily connected phone, refer to *Registering connected cellular phone* on page 13.

### 3 Volume adjustment

Adjust the earpiece volume on your cellular phone for comfort. When adjusted, the volume level is memorized in this unit as the default setting.

- Caller's voice volume and ring volume may vary depending on the type of cellular phones.
- If the difference between the ring volume and caller's voice volume is big, overall volume level may become unstable.
- Before disconnecting cellular phone from this unit, make sure to adjust the volume to proper level. If the volume has been muted (zero level) on your cellular phone, the volume level of your cellular phone remains muted even after the cellular phone is disconnected from this unit. 

## Basic operation of hands-free phoning

These are the basic operations to use hands-free phoning via Bluetooth wireless technology. More advanced hands-free phoning operations are explained starting on *Introduction of advanced hands-free phoning operation* on the next page.

### Important

Advanced operations that require your attention such as dialing numbers on the monitor, using phone book, etc., are prohibited while you are driving. When you need to use these advanced operations, stop your vehicle in a safe place and operate.

## Making a phone call

### Voice recognition

If your cellular phone features voice recognition technology, you can make a call by voice commands.

- Operation varies depending on the type of your cellular phone. Refer to the instruction manual that came with your cellular phone for detailed instructions.
- This function can be operated only when the connection is established with HFP (Hands Free Profile).

#### 1 Touch VOICE to turn the voice recognition function on.

Voice dial icon appears on the information bar. Voice recognition function is now ready.

- If your cellular phone does not feature voice recognition function, you can not touch **VOICE**.

#### 2 Pronounce the name of your contact.

## Taking a phone call

### Answering an incoming call

Even when a source other than **Telephone** is selected or when this unit is turned off, you can still answer incoming calls. If you set this unit to automatically answering incoming calls, refer to *Setting the automatic answering* on page 20.

#### 1 When a call comes in, touch .

- If the private mode is selected on the cellular phone, hands-free phoning may not be performed.

#### 2 To end the call, touch .

The estimated call time appears in the display (this may differ slightly from the actual call time).

- You may hear a noise when you disconnect the phone.

## Rejecting an incoming call

You can reject an incoming call. To reject all incoming calls automatically, refer to *Setting the automatic rejecting* on page 20.

#### ● When a call comes in, touch .

The call is rejected.




### Note

The manually rejected call is recorded in missed call history list. About the missed call history list, refer to *Using the Call History* on page 18.

## Answering a call waiting


If while you are talking on the phone another call comes in, the number (or name if it is in your phone book) of the new caller appears on the display to signal that you have a call waiting. You can put the first caller on hold while you answer the call waiting, or you can choose to reject the call.

## Bluetooth Telephone

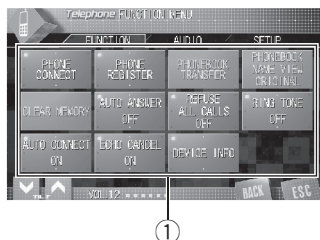
- 1 Touch  to answer a call waiting.
- 2 Touch  to end the call.
  - The caller you have been talking to is now on hold. To end the call, both you and your caller need to hang up the phone.
  - While your callers hold the line, touching  switches between callers.

### Rejecting a call waiting

If you would rather not interrupt your current call to answer a call waiting, you can reject it.

- Touch  to reject a call waiting.
  - The number you have rejected is not added to the call history list. 

## Introduction of advanced hands-free phoning operation



### Important

To perform this operation, be sure to park your vehicle and apply the parking brake.

- ① **Function display**  
Shows the function names.


### 1 Select Telephone as a source.

### 2 Touch AV MENU to display MENU.

- MENU appears on the display.
- When **AV MENU** is not displayed, you can display it by touching the screen.
- You can also display **MENU** by clicking the joystick.

### 3 Touch FUNCTION to display the function names.

The function names are displayed and operable ones are highlighted.

- To return to the previous display, touch **BACK**.
- To return to the playback display, touch **ESC**. 

## Connecting a cellular phone

To use a phone wirelessly with this unit, it is necessary first to establish a connection using Bluetooth wireless technology. There are several ways you can do this.

- Connection is normally established by HFP, which gives you a full control of functions available on the telephone source. However, in some cases when you make connection from your cellular phone, the connection may be made by HSP and several functions may not be available.
- A phone may be connected via Bluetooth wireless technology but not yet registered with this unit. In this case it is said to be temporarily connected, and the available features are limited. To take full advantage of all the features available, we recommend you register your phone with this unit. Refer to *Registering connected cellular phone* on the next page for more on this.

## Searching for available cellular phones

You can have this unit search for any available phones in the area that have Bluetooth wireless technology, then select which you want to connect to from a list displayed on-screen.

**1 Touch PHONE CONNECT on the function menu.**

**2 Touch Search to search for available cellular phones.**

While searching, **SEARCHING** is displayed. When available cellular phones featuring Bluetooth wireless technology are found, device names or **Name Not Found** (if names cannot be obtained) are displayed.

- If this unit fails to find any available cellular phones, **NOT FOUND** is displayed.

**3 Touch the device name you want to connect.**

While connecting, **CONNECTING** is displayed. To complete the connection, please check the device name (**Pioneer BT unit**) and enter the link code on your cellular phone. If the connection is established, **CONNECTED** is displayed.

- The link code is set to **0000** as default. You can change this code in the initial setting. Refer to *Entering PIN code for Bluetooth wireless connection* on page 24.

## Using a cellular phone to initiate a connection


Putting the unit in **Connection open** mode allows you to establish a Bluetooth wireless connection from your phone. You may need to refer to the operation manual that came with your phone if you are unsure how to initiate a connection from your phone.

**1 Touch PHONE CONNECT on the function menu.**

**2 Touch CONNECTION OPEN.**

The unit is now on standby for connection from cellular phone.

**3 Use cellular phone to connect to this unit.**

- Operation varies depending on the type of your cellular phone. Refer to the instruction manual that came with your cellular phone for detailed instructions.
- You may need to enter the link code on your cellular phone to complete the connection.
- The link code is set to **0000** as default. You can change this code in the initial setting. Refer to *Entering PIN code for Bluetooth wireless connection* on page 24. 

## Bluetooth Telephone

### Disconnecting a cellular phone

When you are done using your phone with this unit, you can close the Bluetooth wireless connection.

**1 Touch PHONE CONNECT on the function menu.**

**2 Touch DISCONNECT to disconnect the currently connected cellular phone from this unit.**

After the disconnection is completed, **NO CONNECTION** is displayed. 

### Registering connected cellular phone

You can register a phone that is temporarily connected to this unit in order to take full advantage of the features available with Bluetooth wireless technology. A total of five phones can be registered: three user cellular phones and two guest phones. When registered as a user phone, all the possible functions are available for use. When registered as a guest phone, some functions are limited.

**1 Touch PHONE REGISTER on the function menu.**

**2 Touch and hold one of the registration assignments to register the currently connected phone.**

Select from the following:

**1** (user 1)—**2** (user 2)—**3** (user 3)—**G** (guest 1)  
— **G** (guest 2)

If the registration is succeeded, the device name of the connected phone is displayed in the selected assignment.


- If the assignment is empty, the device name is not displayed. If the assignment is already taken, the device name appears. To replace an assign-

ment with a new phone, first delete the current assignment. For more detailed instructions, see *Deleting a registered phone* on this page.

- If the registration failed, device name of the connected phone is not displayed in the selected assignment. In this case, return to step 1 and try again.



#### Note

Audio adjustment can be set independently for each user. 


### Deleting a registered phone

If you no longer need to use a registered phone with this unit, you can delete it from the registration assignment for another phone.

**1 Touch PHONE REGISTER on the function menu.**

**2 Touch DELETE next to the device name you want to delete.**

A confirmation display appears. Touch **YES** to delete the phone.

- It takes about 10 seconds to delete the data. To make it sure, leave the ignition switch ACC or ON position for 10 seconds after you operate the deletion.
- To cancel deleting a registered phone, touch **NO**. 

## Connecting to a registered cellular phone

Once your phone is registered with this unit it is a simple matter to establish a Bluetooth wireless connection, either manually by selecting a registration assignment, or automatically when a registered phone is within range.

### Connecting to a registered phone manually

Select a phone from the registration assignments to connect to the phone manually.

**1 Touch PHONE CONNECT on the function menu.**

**2 Touch DIRECT CONNECT.**

**3 Touch the device name you want to connect.**

While connecting, **CONNECTING** is flashing. If the connection is established, **CONNECTED** is displayed.

### Connecting to a registered phone automatically

When Automatic Connection is active the unit will automatically establish a connection with a registered phone when it comes into range.


- If this unit fails to find registered phones, this unit connects automatically to a phone registered as **1** (user 1).
- This feature may not work with all phones. If your registered phone fails to connect with automatic connection, use the manual connection method explained in *Connecting to a registered phone manually* on this page.
- With some cellular phones, you may be required to make a confirmation on the cellular phone in connecting to this unit. In

such case, the connection may not be made until you confirm it on the phone even if the Automatic Connection of this unit is set to on. If possible, set your cellular phone to not seeking a confirmation for the Bluetooth connection. For details, please refer to the operation manual that came with your cellular phone.

- This feature is not possible if you are playing back songs on your Bluetooth audio player via Bluetooth wireless technology. In such case, stop the playback and switch to another source for your cellular phone to connect to this unit through this function.
- While you are operating in the function menu of **Telephone** source or **BT AUDIO** source, this unit does not initiate an automatic connection to your registered phone.
- This feature cannot be set for each different user phone.

● **Touch AUTO CONNECT on the function menu to turn the Automatic Connection function on.**

If your cellular phone is set ready for Bluetooth wireless connection, the connection to this unit will be automatically established.

- To turn automatic connection off, touch **AUTO CONNECT** again. 

## Using the Phone Book

The Phone Book can store up to 500 names and numbers. Use the Phone Book to browse for numbers on the unit's display and select numbers to call. Names and phone numbers stored in a registered user phone's address book can be transferred to the Phone Book, allowing you to fill the Phone Book quickly and easily with your contacts.

## Bluetooth Telephone

- The maximum number of characters which can be displayed is different depending on your cellular phone. This unit can display up to 24 to 48 letters.

### Transferring entries to the Phone Book

To populate the Phone Book you can transfer the numbers in a registered user phone's address book.

The Phone Book can hold a total of 500 entries; 300 from User 1, 150 from User 2, and 50 from User 3.

- Once the transferring Phone Book function starts, the Bluetooth connection is disconnected and the hands-free phoning is not possible. In order to restart the hands-free phoning, connect your cellular phone to this unit again. If the automatic connection of this unit is turned on, however, the connection will be automatically established several tens of seconds after the phone is disconnected for the transferring.
- Some symbols used in the phone number of the phone book entries cannot be transferred to this unit. Only +, # and \* can be correctly recognized by this unit.
- With some cellular phones, it may not be possible to transfer whole phone book at a time. In this case, transfer phone book entries one by one from your phone by using your cellular phone.
- Depending on the cellular phone connected via Bluetooth wireless technology, this unit cannot display the Phone Book correctly. (Some characters may be garbled.)
- If the phone book in the cellular phone contains image data, phone book may not be correctly transferred.

#### 1 Touch PHONEBOOK TRANSFER on the function menu.

#### 2 Touch START to turn the Phone Book Transfer function on.

The Phone Book Transfer is now on standby.

#### 3 Use cellular phone to perform phone book transfer.

Perform phone book transfer using the cellular phone. For detailed instruction on this, refer to the instruction manual that came with your cellular phone.

- While transferring the phone book, hourglass icon is displayed.
- The display indicates how many entries have been transferred and the total number to be transferred.
- To cancel the transferring process, touch STOP.

#### 4 Completed is displayed and phone book transfer is completed.

### Changing the Phone Book display order

You can choose to display the Phone Book sorted alphabetically by first name or last name.

- With some cellular phones, this feature may not be possible.
- Touch PHONEBOOK NAME VIEW on the function menu to turn Phone Book Name View function on.  
Display order for the Phone Book is changed.
  - To change to the other display order, touch PHONEBOOK NAME VIEW again.

### Calling a number in the Phone Book

You can select the entry in the Phone Book and make the call.

## Bluetooth Telephone

**1 Touch PHONE BOOK to display the Phone Book.**

**2 Touch a Phone Book entry you want to call.**

The display is switched to the Phone Book edit display.

- Touch **PREV** or **NEXT** to display other phone book entries.

**3 Touch phone number of the Phone Book entry you want to call.**


If several phone numbers are entered to an entry, touch one you want to call.

The display returns to the normal display and the Phone Book entry you selected is displayed on the information bar.

**4 Touch  to make a call.**

The estimated call time appears in the display (this may differ slightly from the actual call time).

- For an international call, touch **add "+"** to add + to the phone number.

**5 To end the call, touch .**

The estimated call time appears in the display (this may differ slightly from the actual call time).

### Searching a number in the Phone Book

After finding the number in the Phone Book you want to call, you can select the entry and make the call.

**1 Touch PHONE BOOK to display the Phone Book.**

**2 Touch SEARCH to display the Phone Book search display.**

**3 Touch an alphabet letter to select the first letter of the name you are looking for.**

**4 Touch ENTER to show entries starting with the letter you chose.**

The display shows the first six Phone Book entries starting with that letter (e.g. "Ben", "Brian" and "Burt" when "B" is selected).

- Touch **PREV** or **NEXT** to display other phone book entries.
- To refine the search with a different letter, touch **CLEAR**.

**5 Touch a Phone Book entry and make a call.**

See step two to five on *Calling a number in the Phone Book* on the previous page for how to do this.

### Editing the name of a Phone Book entry

You can edit the names of Phone Book entries. Each name can be up to 16 characters long.

**1 Touch PHONE BOOK to display the Phone Book.**

**2 Select a Phone Book entry you want to edit.**

See step two to three on *Calling a number in the Phone Book* on the previous page for how to do this.

**3 Touch EDIT next to the Phone Book entry name.**

The display is changed to the Phone Book edit display.

**4 Touch 123 or ABC to select the desired character type.**

Touching **ABC** switches the character types in the following order.



## Bluetooth Telephone

Alphabet (upper case), numbers and symbols  
—Alphabet (lower case)

### 5 Touch a letter to enter.

- To delete a character and leave a space, touch **␣**.

### 6 Touch MEMORY to store the new name.

## Editing phone numbers

You can edit the phone numbers of Phone Book entries.

### 1 Touch PHONE BOOK to display the Phone Book.

### 2 Select a Phone Book entry you want to edit.

See step two to three on *Calling a number in the Phone Book* on page 15 for how to do this.

### 3 Touch EDIT next to the phone number you want to edit.

The display is changed to the Phone Book dial edit display.

### 4 Touch 0—9 to input numbers.

- For an international call, touch **add "+"** to add + to the phone number.
- Touch **CLEAR** to delete the number.

### 5 Touch ◀ or ▶ to move the cursor and edit the number.

Repeat these steps until you have finished changing.

### 6 Touch ENTER to store the new number.

## Clearing a Phone Book entry

You can delete Phone Book entries in the Phone Book one by one.

To clear all of your entries in the Phone Book, refer to *Clearing memory* on this page.

### 1 Touch PHONE BOOK to display the Phone Book.

### 2 Select a Phone Book entry you want to delete.

See step two to three on *Calling a number in the Phone Book* on page 15 for how to do this.

### 3 Touch DELETE to delete the Phone Book entry.

A confirmation display appears. Touch **YES** to delete the entry.

- It takes about 10 seconds to delete the data. To make it sure, leave the ignition switch ACC or ON position for 10 seconds after you operate the deletion.
- If you do not want to clear a Phone Book entry that you have selected, touch **NO**. **■**

## Clearing memory

You can clear memory of each item; Phone Book, dialled/received/missed call history list and preset phone number.

### 1 Touch CLEAR MEMORY on the function menu.


### 2 Touch CLEAR next to the item you want to delete from the memory.

Select from the following:

**PHONE BOOK** (phone book)—**DIALED CALLS** (dialled call history)—**RECEIVED CALLS** (received call history)—**MISSED CALLS** (missed call history)—**PRESET DIALS** (preset phone numbers)

After selecting a desired item, a confirmation display appears. Touch **OK** to delete the memory.

## Bluetooth Telephone

- If you want to clear all the Phone Book, dialled/received/missed call history list and pre-set phone number, touch **CLEAR ALL**.
  - It takes about 10 seconds to delete the data. To make it sure, leave the ignition switch ACC or ON position for 10 seconds after you operate the deletion.
  - If you do not want to clear memory that you have selected, touch **CANCEL**. 

### Using the Call History

The 12 most recent calls made (dialled), received and missed, are stored in the Call History. You can browse the Call History and call numbers from it.

### Displaying the Call History

The Call History is divided into three groups: Missed calls, Dialled calls, and Received calls. You can see the number (and name if the number is in the Phone Book).

#### ● Touch **LOG** to display the Call History.

Touching **LOG** repeatedly switches between the following call histories:

- Missed call — Dialled call — Received call
  - If no phone numbers have been stored in the selected list, nothing is displayed.
  - You can switch between phone number and name (if entered) by touching **ABC/123**.

### Calling a number from the Call History

#### 1 Display the list and select a phone number.

Display the phone number you want to make a call.

#### 2 Touch a phone number or name (if entered) you want to call.

The display returns to the normal display and the phone number you selected is displayed on the information bar.

- Touch **PREV** or **NEXT** to display other phone number or name (if entered).

#### 3 Touch to make a call.

The estimated call time appears in the display (this may differ slightly from the actual call time).

- For an international call, touch **add "+"** to add + to the phone number.

#### 4 To end the call, touch .

## Using preset numbers

### Assigning preset numbers

Numbers that you dial frequently can be assigned to presets for quick recall.

You can assign up to six frequently called phone numbers to number presets (**P 1-P 6**).

#### 1 Select a desired phone number from the Phone Book or the Call History.

See the instructions explained in previous pages for how to select a desired phone number from the Phone Book or the Call History. The display should now be the normal display and the selected phone number is displayed on the information bar.

#### 2 Touch **LIST** to display preset numbers **P 1-P 6**.

#### 3 Keep touching one of **P 1-P 6** to preset the phone number.

The phone number you selected is stored in presets.

## Bluetooth Telephone

- Up to 30 phone numbers (six phone numbers for each of the three registered phones and two guest phones) can be stored in memory.

### Recalling preset numbers

You can easily recall the preset phone numbers.

#### 1 Touch LIST to display preset numbers P 1-P 6.


Preset numbers **P 1-P 6** appear in the display.

#### 2 Touch one of preset numbers P 1-P 6.

The selected phone number should now be displayed on the information bar.

#### 3 Touch to make a call.

#### 4 To end the call, touch .

The estimated call time appears in the display (this may differ slightly from the actual call time). 

### Making a call by entering phone number

You can make a call by directly entering phone numbers on this unit.


#### 1 Touch DIRECT to display the direct dial display.

#### 2 Touch 0—9 to input numbers.

- For an international call, touch **add "+"** to add + to the phone number.
- Touch **CLEAR** to delete the number.
- Up to 24 digits can be entered.

#### 3 When you completed entering the number, touch to make a call.

#### 4 To end the call, touch .


The estimated call time appears in the display (this may differ slightly from the actual call time). 

### Echo canceling and noise reduction

When you are operating hands-free phoning in the vehicle, you may hear undesired echo. This function reduces the echo and noise and keeps a certain sound quality.

- This feature cannot be set for each different user phone.

#### ● Touch ECHO CANCEL on the function menu to turn Echo Cancel function on.


- To turn echo canceling off, touch **ECHO CANCEL** again. 

### Switching the ring tone

The unit offers you to turn the ring tone for incoming calls on or off.

- The ring tone you select for this unit has no effect on the ring tone used by your phone. If you do not want your phone and this unit to ring at the same time, we recommend you turn the ring tone of one or the other off.

#### ● Touch RING TONE on the function menu to turn the ring tone on.

- To turn the ring tone off, touch **RING TONE** again. 


## Setting the automatic rejecting

If this function is on, this unit automatically rejects all incoming calls.

- This feature cannot be set for each different user phone.
- The rejected call is not memorized in received or missed call history list.

- **Touch REFUSE ALL CALLS on the function menu to turn the automatic call rejection on.**

**ON** appears in the display.

- To turn the automatic call rejection off, touch **REFUSE ALL CALLS** again. 

## Setting the automatic answering

If this function is on, this unit automatically answers all incoming calls.

- This feature cannot be set for each different user phone.


- **Touch AUTO ANSWER on the function menu to turn the automatic answer on.**

**ON** appears in the display.

- To turn the automatic answer off, touch **AUTO ANSWER** again.



### Note

If both the automatic reject and automatic answer functions are set to on, the automatic reject is prioritized and all incoming calls are automatically rejected. 

## Displaying BD (Bluetooth Device) address


Each device featuring Bluetooth wireless technology is allocated a unique 48-bit device address. Each device address consists of a 12-digit of hexadecimal string.

You can display the BD address of your cellular phone and this unit.

Should this unit fails to operate properly and you consult with dealer for repair, you may be asked to indicate the system versions of this unit and of Bluetooth module. You can display the versions and confirm them.

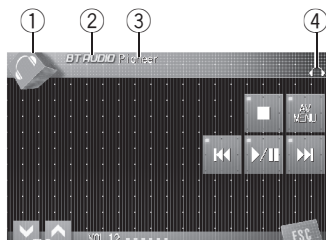
- **Touch DEVICE INFO on the function menu to display the BD address.**

Various information regarding the bluetooth wireless technology are displayed.

- **BD ADDRESS** (system address)
- **SYSTEM NAME** (system name)
- **SYSTEM VER.** (version)
- **BT MODULE VER.** (Bluetooth module version) 

## Bluetooth Audio

### Listening to songs on BT Audio (Bluetooth audio player)



If you connect this adapter to a Pioneer head unit, you can control a Bluetooth audio player via Bluetooth wireless technology.



#### Important

- This unit can control a Bluetooth audio player via A2DP or AVRCP profile. Bluetooth audio players (or Bluetooth adapters) compatible with those profiles can be connected to this unit.
  - A2DP profile (Advanced Audio Distribution Profile): Only playing back songs on your audio player is possible.
  - AVRCP profile (Audio/Video Remote Control Profile): Playing back, pausing, selecting songs, etc., are possible.
- Since there are a number of Bluetooth audio players available on the market, operations with your Bluetooth audio player using this unit vary in great range. Please refer to the instruction manual that came with your Bluetooth audio player as well as this manual while operating your player on this unit.
- Information about songs (e.g. the elapsed playing time, song title, song index, etc.) cannot be displayed on this unit.
- While you are listening to songs on your Bluetooth audio player, please refrain from operating on your cellular phone as much as possible. If you try operating on your cellular

phone, the signal from your cellular phone may cause a noise on the song playback.

- When you are talking on the cellular phone connected to this unit via Bluetooth wireless technology, the song playback from your Bluetooth audio player connected to this unit is muted.
- Even if while you are listening to song on your Bluetooth audio player you switch to another source, the playback of song continues to elapse.

#### ① Source icon

Shows which source has been selected.

#### ② Source name

Shows the selected source name.

#### ③ Device name

Shows the device name of the connected Bluetooth audio player (or Bluetooth adapter).

#### ④ Bluetooth audio indicator

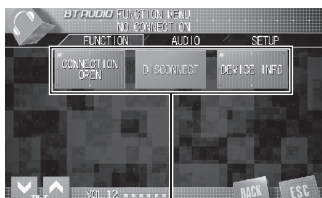
Shows when a Bluetooth audio player connection is established (for more details, refer to *Connecting a Bluetooth audio player* on the next page).

#### ● Touch the source icon and then touch BT AUDIO to select the Bluetooth audio source.



#### Note

The line-of-sight distance between this unit and your cellular phone must be 10 meters or less for sending and receiving voice and data via Bluetooth wireless technology. However, the transmission distance may become shorter than the estimated distance, depending on the environment in use. ■



①

## Connecting a Bluetooth audio player

### ① Function display

Shows the function names.

For this unit to control your Bluetooth audio player it needs to establish a Bluetooth wireless connection.

This function initiates the connection via Bluetooth wireless technology.

### 1 Touch AV MENU to display MENU.

**MENU** appears on the display.

- When **AV MENU** is not displayed, you can display it by touching the screen.
- You can also display **MENU** by clicking the joystick.

### 2 Touch FUNCTION to display the function names.

The function names are displayed and operable ones are highlighted.


- To return to the previous display, touch **BACK**.
- To return to the playback display, touch **ESC**.

### 3 Touch CONNECTION OPEN.

**ON** is displayed. This unit is now on standby for connection from Bluetooth audio player. If your Bluetooth audio player is set ready for Bluetooth wireless connection, connection to this unit will be automatically established.



### Note

Before you can use audio players you may need to enter the PIN code into this unit. If your player requires a PIN code to establish a connection, look for the code on the player or in its accompanying documentation. Enter the PIN code referring to *Entering PIN code for Bluetooth wireless connection* on page 24. 

## Playing songs on Bluetooth audio player



### Important

Operation varies depending on the type of your Bluetooth audio player. Refer to the instruction manual that came with your Bluetooth audio player for detailed instructions.

### 1 Touch ►/II.

Playback starts.

- When you want to pause a song, touch ►/II again.

### 2 To skip back or forward to another track, touch I◀◀ or ▶▶I.

Touching ▶▶I skips to the start of the next track. Touching I◀◀ once skips to the start of the current track. Touching it again will skip to the previous track.

- You can also skip back or forward to another track by pressing ◀ or ▶ button or moving the joystick left or right.

### 3 To perform fast forward or reverse, keep touching I◀◀ or ▶▶I.

- You can also perform fast reverse/fast forward by pressing ◀ or ▶ button or holding the joystick left or right.
- When you perform fast forward or reverse, there is a sound or not. This difference depends on the Bluetooth audio player which you use.

### 4 To stop playback, touch ■.

## Bluetooth Audio

### Disconnecting a Bluetooth audio player

When you are done using your Bluetooth audio player with this unit, you can close the Bluetooth wireless connection.

#### 1 Touch AV MENU to display MENU.

**MENU** appears on the display.

- When **AV MENU** is not displayed, you can display it by touching the screen.
- You can also display **MENU** by clicking the joystick.


#### 2 Touch FUNCTION to display the function names.

The function names are displayed and operable ones are highlighted.

- To return to the previous display, touch **BACK**.
- To return to the playback display, touch **ESC**.

#### 3 Touch DISCONNECT.

After the disconnection is completed,

**Disconnected** is displayed. 

### Displaying BD (Bluetooth Device) address

Each device featuring Bluetooth wireless technology is allocated a unique 48-bit device address. Each device address consists of a 12-digit of hexadecimal string.

You can display the BD address of this unit.

Should this unit fails to operate properly and you consult with dealer for repair, you may be asked to indicate the system versions of this unit and of Bluetooth module. You can display the versions and confirm them.

#### 1 Touch AV MENU to display MENU.

**MENU** appears on the display.

- When **AV MENU** is not displayed, you can display it by touching the screen.

- You can also display **MENU** by clicking the joystick.


#### 2 Touch FUNCTION to display the function names.

The function names are displayed and operable ones are highlighted.

- To return to the previous display, touch **BACK**.
- To return to the playback display, touch **ESC**.

#### 3 Touch DEVICE INFO to display the BD address.

Various information regarding the bluetooth wireless technology are displayed.

- **BD ADDRESS** (system address)
- **SYSTEM NAME** (system name)
- **SYSTEM VER.** (version)
- **BT MODULE VER.** (Bluetooth module version) 

## Entering PIN code for Bluetooth wireless connection

With some Bluetooth audio players, you may be required to enter to this unit in advance PIN code of your Bluetooth audio player, in order to set this unit ready for a connection from your Bluetooth audio player.

### 1 Touch the source icon and then touch OFF to turn this unit off.

- When the source icon is not displayed, you can display it by touching the screen.

### 2 Touch AV MENU and then touch INITIAL to display the function names.

The function names are displayed and operable ones are highlighted.

- When **AV MENU** is not displayed, you can display it by touching the screen.
- You can also display **MENU** by clicking the joystick.
- To go to the next group of function names, touch **NEXT**.
- To return to the previous group of function names, touch **PREV**.
- To return to the previous display, touch **BACK**.
- To return to the display of each source, touch **ESC**.

### 3 Touch PINCODE INPUT.

PIN code input display appears.

### 4 Touch 0—9 to input the PIN code of your Bluetooth audio player.

- Touch **C** to delete the number.

### 5 After inputting PIN code (up to 16 digits), touch ENTER.

The PIN code you entered is stored in this unit.



## Operating with different head units

### Using as an external unit

The following head units operate this unit as an external unit. For more details about the external unit, refer to the head unit's manual.

- **1KEY** to **6KEY** doesn't be used to operate this unit.
- When selecting **TEL** as a source, **AUTO/MANUAL (A/M)** doesn't be used to operate this unit.
- When selecting **BT AUDIO** as a source, **FUNC3 (F3)/FUNCTION3** and **FUNC4 (F4)/FUNCTION4** doesn't be used to operate this unit.

#### Head unit group 1

The following head units featuring **FUNCTION** button operation or **SOFT KEY** operation.

DEH-P9600MP, DEH-P7700MP, DEH-P7600MP, DEH-P6800MP, DEH-P6700MP, DEH-P6600, DEH-P5800MP, DEH-P5600MP, DEH-P4800MP, DEH-P4700MP, DEH-P4600, DEH-P3900MP, DEH-P3800MP, DEH-P3700MP, DEH-P3600MP, DEH-P2900MP, DEH-P2600, DEH-P960MP, DEH-P760MP, DEH-P670MP, DEH-P660, DEH-P580MP, DEH-P560MP, DEH-P480MP, DEH-P470MP, DEH-P460MP, DEH-P390MP, DEH-P360, DEH-P26, DVH-P580MP, FH-P5000MP, FH-P4200MP

#### Head unit group 2

The following head units featuring **MULTI-CONTROL** operation.

DEH-P8600MP, DEH-P7800MP, DEH-P6800MP, DEH-P880PRS, DEH-P860MP, DEH-P780MP, DEH-P680MP, DEH-P80MP, DEH-P8MP

#### Head unit group 3

The following head units featuring touch panel key operation.

AVH-P7600DVD, AVH-P6600DVD, AVH-P5700DVD, AVH-P4900DVD



#### Important


- Since this unit is on standby to connect with your cellular phones via Bluetooth wireless technology, using this unit without running the engine can result in battery drainage.
- In order to use Bluetooth wireless technology, devices must be able to interpret certain profiles. When using as an external unit, this unit is compatible with the following profiles.
  - GAP (Generic Access Profile)
  - SDP (Service Discovery Protocol)
  - HSP (Head Set Profile)
  - HFP (Hands Free Profile)
  - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
  - AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)
- This unit can control a Bluetooth audio player via A2DP or AVRCP profile. Bluetooth audio players (or Bluetooth adapters) compatible with those profiles can be connected to this unit.
  - A2DP profile (Advanced Audio Distribution Profile): Only playing back songs on your audio player is possible.
  - AVRCP profile (Audio/Video Remote Control Profile): Playing back, pausing, selecting songs, etc., are possible.
- When using this unit as an external unit, the PIN code is set to **0000**. You can not change the PIN code. This unit can connect only the Bluetooth audio player which request **0000** as the PIN code or does not request any PIN code.
- Since there are a number of Bluetooth audio players available on the market, operations with your Bluetooth audio player using this unit vary in great range. Please refer to the instruction manual that came with your Bluetooth audio player as well as this manual while operating your player on this unit.
- Information about songs (e.g. the elapsed playing time, song title, song index, etc.) cannot be displayed on this unit.

## Operating with different head units

- While you are listening to songs on your Bluetooth audio player, please refrain from operating on your cellular phone as much as possible. If you try operating on your cellular phone, the signal from your cellular phone may cause a noise on the song playback.
- When you are talking on the cellular phone connected to this unit via Bluetooth wireless technology, the song playback from your Bluetooth audio player connected to this unit is muted.
- Even if while you are listening to song on your Bluetooth audio player you switch to another source, the playback of song continues to elapse.
- Operation varies depending on the type of your cellular phone and Bluetooth audio player. Refer to the instruction manual that came with them for detailed instructions.



### Notes

- This unit's phone call reception is on standby when ignition switch is set to ACC or ON.
- The line-of-sight distance between this unit and your cellular phone must be 10 meters or less for sending and receiving voice and data via Bluetooth wireless technology. However, the transmission distance may become shorter than the estimated distance, depending on the environment in use.
- **TEL** and **BT AUDIO** are set to the same volume and the same SLA (Source Level Adjustment) volume. Change the volume value for **TEL** or **BT AUDIO** each time, if needed.
- If the remote control have **PGM** button, you can perform following operations with it:
  - When selecting **TEL** as a source, you can scroll a phone number in the call history.
  - When selecting **BT AUDIO** as a source, you can pause a song. 

## Function compatibility charts

### Head unit group 1

#### Controls of Bluetooth telephone

Select <b>TEL/BT AUDIO</b> as a source	Press <b>SOURCE</b> .
Switch between <b>TEL</b> and <b>BT AUDIO</b>	When selecting <b>TEL/BT AUDIO</b> as a source, press <b>BAND</b> .
Put the unit in <b>VOICE ON</b> mode*	When selecting <b>TEL</b> as a source, press and hold <b>BAND</b> .
Take a phone call	When a call comes in, press <b>▲</b> .
End a call	Press <b>▼</b> .
Display the received/missed call history	Press <b>◀</b> .
Display the dialled call history	Press <b>▶</b> .
Select a phone number from the dialled or received/missed call history	When displaying the dialled or received/missed call history, press <b>◀</b> or <b>▶</b> . If you want to return to the telephone standby display, press <b>▼</b> .
Make a call	When selecting a phone number from the dialled and received call history, press <b>▲</b> .
Select a function	When selecting <b>TEL</b> as a source, press <b>FUNCTION (FUNC)</b> .
Scroll a phone number in the call history	When selecting <b>TEL</b> as a source, press <b>▲</b> or <b>▼</b> in <b>FUNC1 (F1)</b> .
Put the unit in <b>C.OPEN</b> mode	When selecting <b>TEL</b> as a source, press and hold <b>▲</b> or <b>▼</b> in <b>FUNC1 (F1)</b> .
Put the unit in <b>RE-GIST</b> mode	When selecting <b>TEL</b> as a source, press <b>▲</b> or <b>▼</b> in <b>FUNC2 (F2)</b> .

\* You can use this function if your cellular phone features voice recognition technology.

## Operating with different head units

### Controls of Bluetooth telephone

Put the unit in <b>DIS-CONN.</b> mode	When selecting <b>TEL</b> as a source, press and hold ▲ or ▼ in <b>FUNC2 (F2)</b> .
Turn the automatic answering on or off	When selecting <b>TEL</b> as a source, press ▲ or ▼ in <b>FUNC3 (F3)</b> .
Turn the automatic connection on or off	When selecting <b>TEL</b> as a source, press and hold ▲ or ▼ in <b>FUNC3 (F3)</b> .
Turn the ring tone on or off	When selecting <b>TEL</b> as a source, press ▲ or ▼ in <b>FUNC4 (F4)</b> .
Display and switch the device information	When selecting <b>TEL</b> as a source, press and hold ▲ or ▼ in <b>FUNC4 (F4)</b> .

### Controls of Bluetooth audio

Select <b>TEL/BT AUDIO</b> as a source	Press <b>SOURCE</b> .
Switch between <b>TEL</b> and <b>BT AUDIO</b>	When selecting <b>TEL/BT AUDIO</b> as a source, press <b>BAND</b> .
Skip back or forward to another song <sup>*1</sup>	When selecting <b>BT AUDIO</b> as a source, press ◀ or ▶.
Fast forward/reverse <sup>*2</sup>	When selecting <b>BT AUDIO</b> as a source, press and hold ◀ or ▶.
Select a function	When selecting <b>BT AUDIO</b> as a source, press <b>FUNCTION (FUNC)</b> .
Pause a song	When selecting <b>BT AUDIO</b> as a source, press ▲ or ▼ in <b>FUNC1 (F1)</b> .
Put the unit in <b>C.OPEN</b> mode	When selecting <b>BT AUDIO</b> as a source, press and hold ▲ or ▼ in <b>FUNC1 (F1)</b> .
Play songs	When selecting <b>BT AUDIO</b> as a source, press ▲ or ▼ in <b>FUNC2 (F2)</b> .

\*1 You can use this function when you select **AUTO** in **AUTO/MANUAL (A/M)**.

\*2 You can use this function when you select **MANUAL** in **AUTO/MANUAL (A/M)**.

\*3 You can use this function if your cellular phone features voice recognition technology.

### Controls of Bluetooth audio

Put the unit in <b>DIS-CONN.</b> mode	When selecting <b>BT AUDIO</b> as a source, press and hold ▲ or ▼ in <b>FUNC2 (F2)</b> .
Switch between <b>AUTO</b> and <b>MANUAL</b>	When selecting <b>BT AUDIO</b> as a source, press ◀ or ▶ in <b>AUTO/MANUAL (A/M)</b> .



#### Note

When using as an external unit, this unit doesn't automatically return to the original source after a phone call. Select a desired source manually after a phone call.

## Head unit group 2

### Controls of Bluetooth telephone

Select <b>TEL/BT AUDIO</b> as a source	Press <b>SOURCE</b> .
Switch between <b>TEL</b> and <b>BT AUDIO</b>	When selecting <b>TEL/BT AUDIO</b> as a source, press <b>BAND</b> .
Put the unit in <b>VOICE ON</b> mode <sup>*3</sup>	When selecting <b>TEL</b> as a source, press and hold <b>BAND</b> .
Take a phone call	When a call comes in, push <b>MULTI-CONTROL</b> up.
End a call	Push <b>MULTI-CONTROL</b> down.
Display the received/missed call history	Push <b>MULTI-CONTROL</b> left.
Display the dialled call history	Push <b>MULTI-CONTROL</b> right.

## Operating with different head units

### Controls of Bluetooth telephone

Select a phone number from the dialled or received/missed call history

When displaying the dialled or received/missed call history, push **MULTI-CONTROL** left or right. If you want to return to the telephone standby display, push **MULTI-CONTROL** down.

Make a call

When selecting a phone number from the dialled and received call history, push **MULTI-CONTROL** up.

Select a function

When selecting **TEL** as a source, use **MULTI-CONTROL**.

Scroll a phone number in the call history

When selecting **TEL** as a source, press **MULTI-CONTROL** in **FUNC1 (F1)**.

Put the unit in **C.OPEN** mode

When selecting **TEL** as a source, press and hold **MULTI-CONTROL** in **FUNC1 (F1)**.

Put the unit in **RE-GIST** mode

When selecting **TEL** as a source, press **MULTI-CONTROL** in **FUNC2 (F2)**.

Put the unit in **DIS-CONN.** mode

When selecting **TEL** as a source, press and hold **MULTI-CONTROL** in **FUNC2 (F2)**.

Turn the automatic answering on or off

When selecting **TEL** as a source, press **MULTI-CONTROL** in **FUNC3 (F3)**.

Turn the automatic connection on or off

When selecting **TEL** as a source, press and hold **MULTI-CONTROL** in **FUNC3 (F3)**.

### Controls of Bluetooth telephone

Turn the ring tone on or off

When selecting **TEL** as a source, press **MULTI-CONTROL** in **FUNC4 (F4)**.

Display and switch the device information

When selecting **TEL** as a source, press and hold **MULTI-CONTROL** in **FUNC4 (F4)**.

### Controls of Bluetooth audio

Select **TEL/BT AUDIO** as a source

Press **SOURCE**.

Switch between **TEL** and **BT AUDIO**

When selecting **TEL/BT AUDIO** as a source, press **BAND**.

Skip back or forward to another song<sup>\*1</sup>

When selecting **BT AUDIO** as a source, push **MULTI-CONTROL** left or right.

Fast forward/reverse<sup>\*2</sup>

When selecting **BT AUDIO** as a source, push and hold **MULTI-CONTROL** left or right.

Select a function

When selecting **BT AUDIO** as a source, use **MULTI-CONTROL**.

Pause a song

When selecting **BT AUDIO** as a source, press **MULTI-CONTROL** in **FUNC1 (F1)**.

Put the unit in **C.OPEN** mode

When selecting **BT AUDIO** as a source, press and hold **MULTI-CONTROL** in **FUNC1 (F1)**.

Play songs

When selecting **BT AUDIO** as a source, press **MULTI-CONTROL** in **FUNC2 (F2)**.

\*1 You can use this function when you select **AUTO** in **AUTO/MANUAL (A/M)**.

\*2 You can use this function when you select **MANUAL** in **AUTO/MANUAL (A/M)**.

## Operating with different head units

### Controls of Bluetooth audio

Put the unit in **DIS-CONN.** mode  
When selecting **BT AUDIO** as a source, press and hold **MULTI-CONTROL** in **FUNC2 (F2)**.

Switch between **AUTO** and **MANUAL**  
When selecting **BT AUDIO** as a source, press **MULTI-CONTROL** in **AUTO/MANUAL (A/M)**.



#### Note

When using as an external unit, this unit doesn't automatically return to the original source after a phone call. Select a desired source manually after a phone call.

## Head unit group 3

### Controls of Bluetooth telephone

Select **TEL/BT AUDIO** as a source  
Press **SOURCE**.

Switch between **TEL** and **BT AUDIO**  
When selecting **TEL/BT AUDIO** as a source, touch **BAND**.

Put the unit in **VOICE ON** mode\*<sup>1</sup>  
When selecting **TEL** as a source, keep touching **BAND**.

Take a phone call  
When a call comes in, touch **▲**.

End a call  
Touch **▼**.

Display the received/missed call history  
Touch **◀**.

Display the dialled call history  
Touch **▶**.

Select a phone number from the dialled or received/missed call history, touch **◀** or **▶**.  
If you want to return to the telephone standby display, touch **▼**.

### Controls of Bluetooth telephone

Make a call  
When selecting a phone number from the dialled and received call history, touch **▲**.

Select a function  
When selecting **TEL** as a source, touch **AV MENU** and then touch **FUNCTION**.

Scroll a phone number in the call history  
When selecting **TEL** as a source, touch **▲▼** in **FUNCTION1**.

Put the unit in **C.OPEN** mode  
When selecting **TEL** as a source, keep touching **▲▼** in **FUNCTION1**.

Put the unit in **RE-GIST** mode  
When selecting **TEL** as a source, touch **▲▼** in **FUNCTION2**.

Put the unit in **DIS-CONN.** mode  
When selecting **TEL** as a source, keep touching **▲▼** in **FUNCTION2**.

Turn the automatic answering on or off  
When selecting **TEL** as a source, touch **▲▼** in **FUNCTION3**.

Turn the automatic connection on or off  
When selecting **TEL** as a source, keep touching **▲▼** in **FUNCTION3**.

Turn the ring tone on or off  
When selecting **TEL** as a source, touch **▲▼** in **FUNCTION4**.

Display and switch the device information  
When selecting **TEL** as a source, keep touching **▲▼** in **FUNCTION4**.

### Controls of Bluetooth audio

Select **TEL/BT AUDIO** as a source  
Press **SOURCE**.

Switch between **TEL** and **BT AUDIO**  
When selecting **TEL/BT AUDIO** as a source, press **BAND**.

Skip back or forward to another song\*<sup>2</sup>  
When selecting **BT AUDIO** as a source, touch **◀** or **▶**.

\*<sup>1</sup> You can use this function if your cellular phone features voice recognition technology.

\*<sup>2</sup> You can use this function when you select **AUTO** in **AUTO/MANUAL (A/M)**.

## Operating with different head units

### Controls of Bluetooth audio

Fast forward/reverse*	When selecting <b>BT AUDIO</b> as a source, keep touching ◀ or ▶.
Select a function	When selecting <b>BT AUDIO</b> as a source, touch <b>AV MENU</b> and then touch <b>FUNCTION</b> .
Pause a song	When selecting <b>BT AUDIO</b> as a source, touch ▲▼ in <b>FUNCTION1</b> .
Put the unit in <b>C.OPEN</b> mode	When selecting <b>BT AUDIO</b> as a source, keep touching ▲▼ in <b>FUNCTION1</b> .
Play songs	When selecting <b>BT AUDIO</b> as a source, touch ▲▼ in <b>FUNCTION2</b> .
Put the unit in <b>DIS-CONN.</b> mode	When selecting <b>BT AUDIO</b> as a source, keep touching ▲▼ in <b>FUNCTION2</b> .
Switch between <b>AUTO</b> and <b>MANUAL</b>	When selecting <b>BT AUDIO</b> as a source, touch ◀ or ▶ in <b>AUTO/MANUAL (A/M)</b> .



#### Note

When using as an external unit, this unit doesn't automatically return to the original source after a phone call. Select a desired source manually after a phone call.

## Connecting a cellular phone

To use a phone wirelessly with this unit, it is necessary first to establish a connection using Bluetooth wireless technology.

- Connection is normally established by HFP, which gives you a full control of functions available on the telephone source. However, in some cases when you make connection from your cellular phone, the

connection may be made by HSP and several functions may not be available.

- A phone may be connected via Bluetooth wireless technology but not yet registered with this unit. In this case it is said to be temporarily connected, and the available features are limited. To take full advantage of all the features available, we recommend you register your phone with this unit. Refer to *Registering connected cellular phone* on the next page for more on this.
- If this unit is used as an external unit, this unit does not search for available cellular phones. Use your cellular phone to establish connection.

## Using a cellular phone to initiate a connection

Putting the unit in **C.OPEN** mode allows you to establish a Bluetooth wireless connection from your phone. You may need to refer to the operation manual that came with your phone if you are unsure how to initiate a connection from your phone.

### 1 Put the unit in **C.OPEN** mode

Refer to *Function compatibility charts* on page 26.

- Before you put the unit in **C.OPEN** mode **NO TEL** is displayed.

### 2 Use cellular phone to connect to this unit.

When the connection is established, **TEL** is displayed.

- Operation varies depending on the type of your cellular phone. Refer to the instruction manual that came with your cellular phone for detailed instructions.
- You may need to enter the link code on your cellular phone to complete the connection.

\* You can use this function when you select **MANUAL** in **AUTO/MANUAL (A/M)**.

## Operating with different head units

### Registering connected cellular phone

You can register a phone that is temporarily connected to this unit in order to take full advantage of the features available with Bluetooth wireless technology. Only one cellular phone can be registered.

#### 1 Put the unit in **REGIST** mode

Refer to *Function compatibility charts* on page 26.

Before you put the unit in **REGIST** mode **TEL** is displayed.

#### 2 Use cellular phone to register to this unit.

When the registration is completed, **TEL REG.** is displayed.

- Operation varies depending on the type of your cellular phone. Refer to the instruction manual that came with your cellular phone for detailed instructions.
- You may need to enter the link code on your cellular phone to complete the connection.

### Disconnecting a cellular phone

When you are done using your phone with this unit, you can close the Bluetooth wireless connection.

#### ● Put the unit in **DISCONN.** mode

Refer to *Function compatibility charts* on page 26.

After the disconnection is completed, **NO TEL** is displayed.

### Voice recognition

If your cellular phone features voice recognition technology, you can make a call by voice commands.

- Operation varies depending on the type of your cellular phone. Refer to the instruction manual that came with your cellular phone for detailed instructions.
- This function can be operated only when the connection is established with HFP (Hands Free Profile).

#### 1 Put the unit in **VOICE ON** mode.

#### 2 Pronounce the name of your contact.

### Setting the automatic answering

If this function is on, this unit automatically answers all incoming calls.

#### ● Turn the automatic answering on or off

Refer to *Function compatibility charts* on page 26.

The status will be displayed (e.g., **ANSW ON**).

## Operating with different head units

### Connecting to a registered phone automatically

When Automatic Connection is active the unit will automatically establish a connection with a registered phone when it comes into range.

- This feature may not work with all phones.
- With some cellular phones, you may be required to make a confirmation on the cellular phone in connecting to this unit. In such case, the connection may not be made until you confirm it on the phone even if the Automatic Connection of this unit is set to on. If possible, set your cellular phone to not seeking a confirmation for the Bluetooth connection. For details, please refer to the operation manual that came with your cellular phone.
- This feature is not possible if you are playing back songs on your Bluetooth audio player via Bluetooth wireless technology. In such case, stop the playback and switch to another source for your cellular phone to connect to this unit through this function.

#### ● Turn the automatic connection on or off

Refer to *Function compatibility charts* on page 26.

The status will be displayed (e.g., **AUTO ON**).

- When you turn the automatic connection on and this unit is searching for the registered cellular phone, **SEARCH** is displayed.
- When you turn the automatic connection on and this unit is establishing a connection with the registered cellular phone, **WAIT** is displayed.

### Setting the ring tone

The unit offers you to turn the ring tone for incoming calls on or off.

The ring tone you select for this unit has no effect on the ring tone used by your phone. If you do not want your phone and this unit to ring at the same time, we recommend you turn the ring tone of one or the other off.

#### ● Turn the ring tone on or off.

Refer to *Function compatibility charts* on page 26.

The status will be displayed (e.g., **BEEP ON**).

### Displaying the device information of this unit

You can display the device information of this unit such as the BD address and the device name.

Should this unit fails to operate properly and you consult with dealer for repair, you may be asked to indicate the system versions of this unit and of Bluetooth module. You can display the versions and confirm them.

- Each device featuring Bluetooth wireless technology is allocated a unique 48-bit device address. Each device address consists of a 12-digit of hexadecimal string.

#### ● Display and switch the device information

Refer to *Function compatibility charts* on page 26.

Each time you operate according to *Function compatibility charts* the information changes in the following order:

BD (Bluetooth Device) address—Device name (**PIONEER**)—System version—Bluetooth module version

- On your cellular phone, you can confirm the device name of this unit as **Pioneer BT unit**.



## Operating with different head units

### Connecting a Bluetooth audio player

For this unit to control your Bluetooth audio player it needs to establish a Bluetooth wireless connection.

This function initiates the connection via Bluetooth wireless technology.



#### Important

When using this unit as an external unit, the PIN code is set to **0000**. You can not change the PIN code. This unit can connect only the Bluetooth audio player which request **0000** as the PIN code or does not request any PIN code.

#### 1 Put the unit in C.OPEN mode

Refer to *Function compatibility charts* on page 26.

This unit is now on standby for connection from Bluetooth audio player.

If your Bluetooth audio player is set ready for Bluetooth wireless connection, connection to this unit will be automatically established.

- Before you put the unit in **C.OPEN** mode **NO AUDIO** is displayed.

#### 2 Use the Bluetooth audio player to connect to this unit.

When the connection is established, **BT AUDIO** is displayed.

- Operation varies depending on the type of your Bluetooth audio player. Refer to the instruction manual that came with your Bluetooth audio player for detailed instructions.
- You may need to enter the link code on your Bluetooth audio player to complete the connection. ▣

### Disconnecting a Bluetooth audio player

When you are done using your Bluetooth audio player with this unit, you can close the Bluetooth wireless connection.

#### ● Put the unit in DISCONN. mode.

Refer to *Function compatibility charts* on page 26.

After the disconnection is completed, **NO AUDIO** is displayed. ▣

### Important

- This unit can not be installed in a vehicle that does not have an ACC (accessory) position on the ignition switch.



ACC position



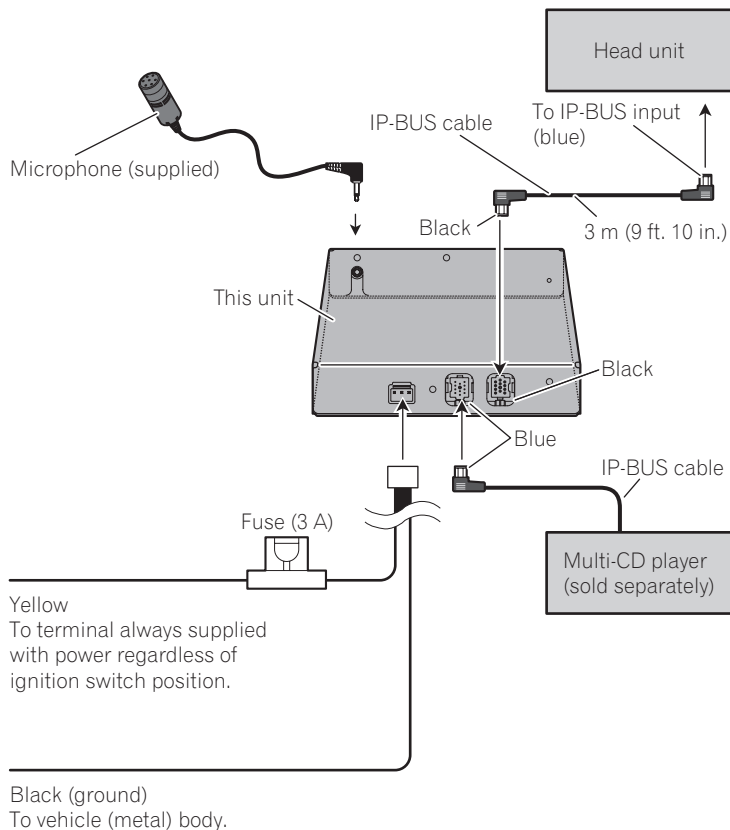
No ACC position

- Use this unit in other than the following conditions could result in fire or malfunction.
  - Vehicles with a 12-volt battery and negative grounding.
- To prevent short-circuit, overheating or malfunction, be sure to follow the directions below.
  - Disconnect the negative terminal of the battery before installation.
  - Secure the wiring with cable clamps or adhesive tape. To protect the wiring, wrap adhesive tape around them where they lie against metal parts.
  - Place all cables away from moving parts, such as gear shift and seat rails.
  - Place all cables away from hot places, such as near the heater outlet.
  - Do not pass the yellow cable through a hole into the engine compartment to connect to a battery.
  - Cover any disconnected cable connectors with insulating tape.
  - Do not shorten any cables.
  - Never cut the insulation of the power cable of this unit in order to share the power to other equipment. Current capacity of the cable is limited.
  - Use a fuse of the rating prescribed.
- Refer to the owner's manual for details on connecting the power amp and other units, then make connections correctly.
- IP-BUS connectors are color-coded. Be sure to connect connectors of the same color.

Cord function may differ according to the product, even if cord color is the same. When connecting this system, be sure to check all manuals and connect cords correctly.

# Connections

## Connecting the units



### Important

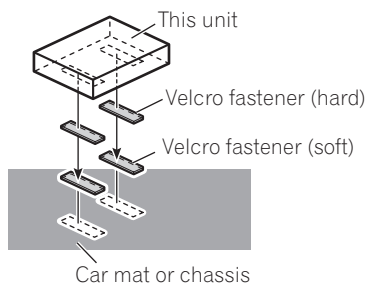
- Check all connections and systems before final installation.
- Do not use unauthorized parts. The use of unauthorized parts may cause malfunctions.
- Consult with your dealer if installation requires drilling of holes or other modifications of the vehicle.
- Install the unit where it does not get in the driver's way and cannot injure the passenger if there is a sudden stop, like an emergency stop.
- When installing this unit, be sure to make sufficient space on its top surface. There is an antenna under the top surface and covering it may cause trouble to the radio transmission and reception.
- Depending on the location of this unit, some noise could be heard during playback of the songs on Bluetooth audio player. In this situation, move this unit so as to reduce noise.
- When mounting this unit, make sure none of the leads are trapped between this unit and the surrounding metalwork or fittings.
- Do not mount this unit near the heater outlet, where it would be affected by heat, or near the doors, where rainwater might splash onto it.
- Before drilling any mounting holes always check behind where you want to drill the holes. Do not drill into the gas line, brake line, electrical wiring or other important parts.
- If this unit installed in the passenger compartment, anchor it securely so it does not break free while the vehicle is moving, and cause injury or an accident.
- If this unit is installed under a front seat, make sure it does not obstruct seat movement. Route all leads and cords carefully around the sliding mechanism so they do not caught or pinched in the mechanism and cause a short-circuit.

## Installing this unit

### Mounting with Velcro fasteners

Thoroughly wipe off the surface before affixing the Velcro fasteners.

- If the Velcro fasteners (hard) adhere to the car mat directly, you may install this unit without using the Velcro fasteners (soft).
- **Mount this unit using the Velcro fasteners.**



## Installing the microphone

### CAUTION

It is extremely dangerous to allow the microphone lead to become wound around the steering column or gearstick. Be sure to install the unit in such a way that it will not obstruct driving.

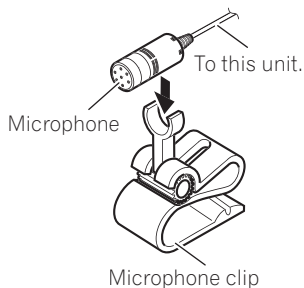
### Note

Install the microphone in a position and orientation that will enable it to pick up the voice of the person operating the system.

## Installation

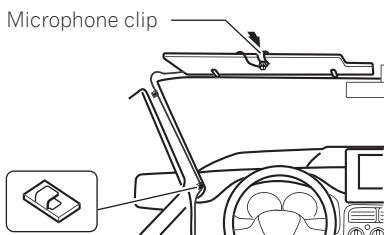
### When installing the microphone on the sun visor

#### 1 Install the microphone on the microphone clip.



#### 2 Install the microphone clip on the sun visor.

With the sun visor up, install the microphone clip. (Lowering the sun visor reduces the recognition rate for voice operations.)

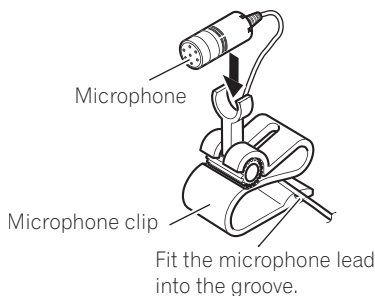


#### Clamps

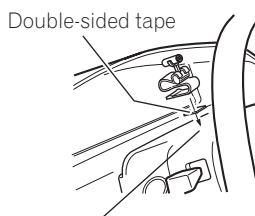
Use clamps to secure the lead where necessary inside the vehicle.

### When installing the microphone on the steering column

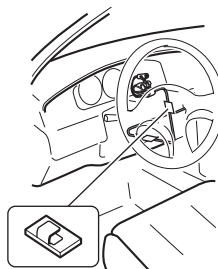
#### 1 Install the microphone on the microphone clip.



#### 2 Install the microphone clip on the steering column.



Install the microphone clip on the rear side of the steering column.



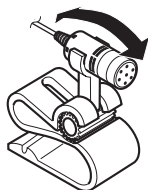
#### Clamps

Use clamps to secure the lead where necessary inside the vehicle.



## Adjusting the microphone angle

The microphone angle can be adjusted by moving forward or backward the microphone clip angle.



## Additional Information

### Error messages

When you contact your dealer or your nearest Pioneer Service Center, be sure to record the error message.

Message	Cause	Action
<b>ERROR-10</b>	Built-in Bluetooth unit encountered an error	Turn the ignition OFF and ON.
<b>ERROR-80</b>	Built-in FLASH ROM encountered an error	Turn the ignition OFF and ON.



### Specifications

#### General

Power source .....	14.4 V DC (10.8 V to 15.1 V allowable)
Max. current consumption .....	0.2 A
Dimensions (W × H × D) ...	146 × 25 × 90 mm (5-3/4 × 1 × 3-1/2 in.)
Weight .....	0.37 kg (0.8 lbs)
Version .....	Bluetooth 1.2 certified
Output power .....	+4 dBm Max. (Power class 2)
Profile .....	GAP (Generic Access Profile) SDP (Service Discovery Protocol) HSP (Head Set Profile) HFP (Hands Free Profile) A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) OPP (Object Push Profile)



#### Note

Specifications and the design are subject to possible modifications without notice due to improvements.

## Nous vous remercions d'avoir acheté cet appareil Pioneer.

Afin d'utiliser votre appareil correctement, veuillez lire ce mode d'emploi entièrement. *Après avoir lu ce mode d'emploi, conservez-le dans un endroit sûr pour pouvoir vous y référer ultérieurement.*

### 01 Avant de commencer

- Informations pour l'utilisateur **42**
- Pour le modèle canadien **42**
- Quelques mots sur cet appareil **42**
- Service après-vente des produits Pioneer **43**
- Visitez notre site Web **43**
- Quelques mots sur ce mode d'emploi **43**
- Quelques mots sur Bluetooth **44**
- Réinitialisation de l'appareil **44**
  - Réinitialisation de cet appareil sans effacer les données téléphoniques **44**
  - Réinitialiser cet appareil en effaçant toute la mémoire **45**

### 02 Téléphone Bluetooth

- Téléphonie mains libres avec des téléphones cellulaires disposant de la technologie sans fil Bluetooth **46**
- Quelques mots sur la source téléphone **47**
  - Mode attente **47**
- Réglage pour la téléphonie mains libres **47**
- Utilisation élémentaire de la téléphonie mains libres **48**
  - Exécution d'un appel **48**
  - Prise d'un appel **49**
- Introduction à l'utilisation avancée de la téléphonie mains libres **50**
- Connexion d'un téléphone cellulaire **50**
  - Recherche des téléphones cellulaires disponibles **50**
  - Utilisation d'un téléphone cellulaire pour établir une connexion **51**
- Déconnexion d'un téléphone cellulaire **51**
- Enregistrement d'un téléphone cellulaire connecté **52**
- Suppression d'un téléphone enregistré **52**
- Connexion à un téléphone cellulaire enregistré **52**

- Connexion manuelle à un téléphone enregistré **52**
- Connexion automatique à un téléphone enregistré **53**
- Utilisation de l'Annuaire **53**
  - Transfert des entrées dans l'Annuaire **54**
  - Modification de l'ordre d'affichage de l'annuaire **54**
  - Appel d'un numéro de l'Annuaire **54**
  - Recherche d'un numéro dans l'Annuaire **55**
  - Modification du nom d'une entrée de l'Annuaire **55**
  - Modification des numéros de téléphone **56**
  - Effacement d'une entrée de l'Annuaire **56**
- Effacement de la mémoire **57**
- Utilisation de l'Historique des appels **57**
  - Affichage de l'Historique des appels **57**
  - Appel d'un numéro à partir de l'Historique des appels **57**
- Utilisation des numéros de présélection **58**
  - Affectation des numéros de présélection **58**
  - Rappel des numéros présélectionnés **58**
- Exécution d'un appel par saisie d'un numéro de téléphone **58**
- Annulation d'écho et réduction de bruit **59**
- Mise en service ou hors service de la sonnerie **59**
- Réglage du rejet automatique **59**
- Réglage de la réponse automatique **59**
- Affichage de l'adresse BD (Bluetooth Device) **60**



## 03 Audio Bluetooth

- Ecouter des plages musicales sur Audio BT (lecteur audio Bluetooth) **61**
- Connexion d'un lecteur audio Bluetooth **62**
- Lecture de plages musicales sur un lecteur audio Bluetooth **62**
- Déconnexion d'un lecteur audio Bluetooth **63**
- Affichage de l'adresse BD (Bluetooth Device) **63**

## 04 Réglages initiaux

- Saisie du code PIN pour la connexion sans fil Bluetooth **64**

## 05 Utilisation avec différents appareils centraux

- Utilisation comme source extérieure **65**
- Tableaux de compatibilité des fonctions **66**
  - Appareils centraux du groupe 1 **66**
  - Appareils centraux du groupe 2 **68**
  - Appareils centraux du groupe 3 **69**
- Connexion d'un téléphone cellulaire **71**
  - Utilisation d'un téléphone cellulaire pour établir une connexion **71**
- Enregistrement d'un téléphone cellulaire connecté **72**
- Déconnexion d'un téléphone cellulaire **72**
- Reconnaissance vocale **72**
- Réglage de la réponse automatique **72**
- Connexion automatique à un téléphone enregistré **73**
- Réglage de la tonalité de sonnerie **73**
- Affichage des informations sur l'appareil pour cet appareil **73**
- Connexion d'un lecteur audio Bluetooth **74**
- Déconnexion d'un lecteur audio Bluetooth **74**

## 06 Connexions

- Connexion des appareils **76**

## 07 Installation

- Installation de l'appareil **77**
  - Montage avec des fixations Velcro **77**
- Installation du microphone **78**
  - Si vous installez le microphone sur le pare-soleil **78**
  - Si vous installez le microphone sur la colonne de direction **78**
- Réglage de l'angle du microphone **79**

## Informations complémentaires

- Messages d'erreur **80**
- Caractéristiques techniques **80**

## Informations pour l'utilisateur

ID FCC : AJDK013

MODELE NO. : CD-BTB200

IC : 775E-K013

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des Règles FCC et RSS-Gen des Règles IC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférence, et (2) cet appareil doit supporter n'importe quelle interférence, y compris des interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

FABRIQUE EN THAILANDE

Toute altération ou modification effectuée sans autorisation appropriée peut invalider le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations FCC/IC définies pour les équipements non contrôlés et respecte les Règles d'Exposition aux fréquences radio (RF) FCC/IC définies dans le Supplément C de OET65 et RSS-102 des règles IC d'exposition aux fréquences radio (RF). Cet équipement a des niveaux d'énergie RF très faibles qui sont supputés être conformes sans test du coefficient d'absorption spécifique (SAR).

## Pour le modèle canadien

Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

(1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférence nuisible, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## Quelques mots sur cet appareil

Cet appareil est l'adaptateur utilisé pour la connexion à un appareil central Pioneer d'un téléphone cellulaire disposant de la technologie sans fil Bluetooth en téléphonie mains libres et pour l'écoute de plages musicales sur un lecteur audio Bluetooth.

- Cet appareil est conçu pour une utilisation à bord de véhicules uniquement.



### PRÉCAUTION

- Ne laissez pas cet appareil venir en contact avec des liquides. Cela pourrait provoquer une électrocution. Tout contact avec des liquides pourrait aussi provoquer des dommages, de la fumée et une surchauffe de l'appareil.
- Conservez ce mode d'emploi à portée de main afin de vous y référer pour les modes d'opération et les précautions.
- Maintenez toujours le niveau d'écoute à une valeur telle que vous puissiez entendre les sons provenant de l'extérieur du véhicule.
- Protégez l'appareil contre l'humidité. ■

## Avant de commencer

### Service après-vente des produits Pioneer

Veillez contacter le revendeur ou le distributeur auprès duquel vous avez acheté cet appareil pour le service après-vente (y compris les conditions de garantie) ou pour toute autre information. Dans le cas où les informations nécessaires ne sont pas disponibles, veuillez contacter les sociétés indiquées ci-dessous : N'expédiez pas l'appareil pour réparation à l'une des adresses figurant ci-dessous sans avoir pris contact préalable.

#### ÉTATS-UNIS

Pioneer Electronics (USA) Inc.  
CUSTOMER SUPPORT DIVISION  
P.O. Box 1760  
Long Beach, CA 90801-1760  
800-421-1404

#### CANADA

Pioneer Électroniques du Canada, Inc.  
Département de service aux consommateurs  
300 Allstate Parkway  
Markham, Ontario L3R 0P2  
1-877-283-5901

Pour connaître les conditions de garantie, reportez-vous au document Garantie limitée qui accompagne cet appareil. ▣

### Visitez notre site Web

Rendez-nous visite sur le site suivant :

<http://www.pioneerelectronics.com>

- 1 Enregistrez votre produit. Nous conserverons les détails de votre achat dans nos fichiers pour vous aider à faire référence à ces infor-

mations pour une déclaration d'assurance en cas de perte ou de vol.

- 2 Recevez les mises à jour sur les derniers produits et les plus récentes technologies.
- 3 Téléchargez les modes d'emploi, commandez les catalogues des produits, recherchez de nouveaux produits, et bien plus. ▣

### Quelques mots sur ce mode d'emploi

Utilisez cet appareil avec l'appareil central connecté. Les instructions de ce mode d'emploi utilisent AVH-P7800DVD comme exemple d'appareil central.

- Quand vous utilisez cet appareil avec AVH-P6800DVD, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec lui pour les instructions d'utilisation.
- Si vous utilisez un appareil central autre que AVH-P7800DVD ou AVH-P6800DVD, reportez-vous à la page 65, *Utilisation comme source extérieure*.

Nous vous recommandons de vous familiariser avec les fonctions et leur utilisation en lisant l'ensemble du mode d'emploi avant de commencer à utiliser l'appareil. Il est particulièrement important que vous lisiez et respectiez les indications **ATTENTION** et **PRÉCAUTION** de ce mode d'emploi. ▣

## Quelques mots sur Bluetooth



Bluetooth est une technologie de connexion par radio sans fil de courte portée qui est développée pour remplacer le câble pour les téléphones mobiles, les ordinateurs de poche et d'autres appareils. Bluetooth fonctionne dans la gamme de fréquences 2,4 GHz et transmet la voix et les données à une vitesse allant jusqu'à 1 mégabit par seconde. Bluetooth a été lancé en 1998 par un groupe d'intérêt spécial (SIG) comprenant Ericsson Inc. Intel Corp., Nokia Corp., Toshiba et IBM, et est maintenant développé par près de 2 000 sociétés dans le monde.

- La marque Bluetooth et les logos associés sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Pioneer Corporation s'effectue sous licence. Les autres noms de marques et marques commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs. □

## Réinitialisation de l'appareil



### PRÉCAUTION

Appuyer sur la touche **RESET** de cet appareil avec le contact d'allumage en service (ACC ON) efface le contenu de la mémoire de l'adaptateur.

## Réinitialisation de cet appareil sans effacer les données téléphoniques

Appuyer sur la touche **RESET** de cet appareil vous permet de réinitialiser celui-ci à ses réglages initiaux sans effacer les données téléphoniques. Toutefois, les valeurs des réglages suivants sont réinitialisées :

- **PHONEBOOK NAME VIEW**
- **AUTO ANSWER**
- **REFUSE ALL CALLS**
- **RING TONE**
- **AUTO CONNECT**
- **ECHO CANCEL**

Si vous utilisez cet appareil comme appareil externe, les valeurs des réglages suivants sont réinitialisées :

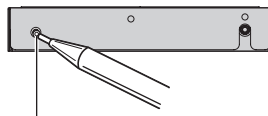
- réponse automatique
- connexion automatique
- sonnerie

Cet appareil doit être réinitialisé dans les conditions suivantes :

- Avant la première utilisation de cet appareil après son installation
- Quand cet appareil et l'appareil central sont reconnectés
- En cas d'anomalie de fonctionnement de l'appareil
- Quand des messages étranges ou incorrects s'affichent sur l'écran
- S'il semble y avoir des problèmes d'utilisation de la fonction Téléphonie Mains Libres

### 1 Coupez le contact.

### 2 Appuyez sur **RESET** avec la pointe d'un stylo ou un autre instrument pointu.



Touche **RESET**

## Avant de commencer

### Réinitialiser cet appareil en effaçant toute la mémoire

Pour protéger les informations personnelles et privées, les données relatives au téléphone enregistrées dans cet appareil peuvent être effacées.

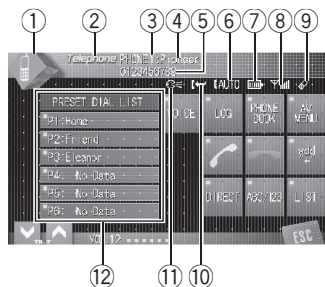
#### 1 Placez le contact d'allumage en position ON ou ACC.

#### 2 Appuyez sur RESET avec la pointe d'un stylo ou un autre instrument pointu.

Toute la mémoire est maintenant complètement effacée.

- La suppression des données prend environ 10 secondes. Pour être sûr de la suppression, laissez le contact d'allumage en position ACC ou ON pendant 10 secondes après avoir effectué la suppression.
- Vérifiez que toutes les données ont été complètement effacées. Pour avoir une confirmation de l'état des données, reportez-vous à la page 52, *Enregistrement d'un téléphone cellulaire connecté*. Si tous les états du téléphone sont à blanc, les données ont été complètement effacées.

## Téléphonie mains libres avec des téléphones cellulaires disposant de la technologie sans fil Bluetooth



Si votre téléphone cellulaire dispose de la technologie sans fil Bluetooth, vous pouvez utiliser cet adaptateur pour vous connecter à un appareil central Pioneer afin d'effectuer des appels mains libres sans fil, même pendant que vous conduisez.

### Important

Comme cet appareil est en attente d'une connexion avec vos téléphones cellulaires via la technologie sans fil Bluetooth, son utilisation avec le moteur arrêté peut entraîner l'épuisement de la batterie.

- ①  **Icône de la source**   
Elle indique la source choisie.
- ②  **Nom de la source**   
Indique le nom de la source sélectionnée.
- ③  **Numéro de téléphone**   
Indique le numéro de téléphone que vous avez sélectionné.
- ④  **Indicateur du numéro d'utilisateur**   
Indique le numéro d'enregistrement du téléphone cellulaire.

- ⑤  **Nom de l'appareil**   
Indique le nom d'appareil du téléphone cellulaire.
- ⑥  **Indicateur de reconnaissance vocale**   
Indique quand la fonction reconnaissance vocale est en service (pour avoir plus de détails, reportez-vous à la page 48, *Reconnaissance vocale*).
- ⑦  **Indication notification d'appel entrant**   
Indique quand un appel entrant a été reçu et non encore pris en compte.
- ⑧  **Indicateur de réponse automatique**   
Indique quand la fonction répondeur automatique est en service (pour avoir plus de détails, reportez-vous à la page 59, *Réglage de la réponse automatique*).
- ⑨  **Indicateur de force de la batterie**   
Indique la force de la batterie du téléphone cellulaire.
  - L'indicateur de force de la batterie peut afficher une valeur différente de la force effective de la batterie.
  - Si la force de la batterie n'est pas disponible, rien n'est affiché dans la zone indicateur de force de la batterie.
- ⑩  **Indicateur de niveau du signal**   
Indique la force du signal du téléphone cellulaire.
  - L'indicateur de niveau du signal peut afficher une valeur différente du niveau de signal effectif.
  - Pour certains téléphones cellulaires disposant de la technologie sans fil Bluetooth, l'intensité du champ radio n'est pas disponible.
- ⑪  **Indicateur téléphone**   
Indique quand une connexion téléphonique utilisant la technologie sans fil Bluetooth est établie (pour avoir plus de détails, reportez-vous à la page 50, *Connexion d'un téléphone cellulaire*).

## Téléphone Bluetooth

### ⑫ Affichage de la liste de présélection des numéros d'appel

Montre la liste de présélection des numéros d'appel.



#### Remarques

- La réception d'appel téléphonique de cet appareil est en attente quand le contact d'allumage est en position ACC ou ON.
- La distance en ligne droite entre cet appareil et votre téléphone cellulaire ne doit pas dépasser 10 mètres pour l'émission et la réception de la voix et des données via la technologie sans fil Bluetooth. Toutefois, la distance de transmission peut devenir plus courte que la distance estimée, selon l'environnement d'utilisation.
- Pour utiliser la technologie sans fil Bluetooth, les appareils doivent pouvoir interpréter certains profils. Cet appareil est compatible avec les profils suivants.
  - GAP (Generic Access Profile)
  - SDP (Service Discovery Protocol)
  - OPP (Object Push Profile)
  - HSP (Head Set Profile)
  - HFP (Hands Free Profile)
  - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
  - AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)
- Quand le téléphone est sélectionné comme source, le volume et la courbe d'égalisation sont automatiquement réglés sur les valeurs appropriées pour la source téléphone. Quand une autre source redevient la source sélectionnée, le volume et les paramètres de l'égaliseur sont remis à leurs réglages originaux.
- La courbe d'égalisation pour la source téléphone est prédéfinie.

## Quelques mots sur la source téléphone

### Mode attente

Une fois connecté avec la technologie sans fil Bluetooth, l'appareil central reste en attente de la source téléphonique en arrière-plan, aussi longtemps que la connexion est maintenue. Cela signifie que vous pouvez utiliser librement les autres fonctions de l'appareil central, tout en restant prêt à recevoir un appel.

- **Touchez l'icône de la source puis touchez Téléphone pour choisir le téléphone.**
  - Quand l'icône de la source n'est pas affichée, vous pouvez l'afficher en touchant l'écran.

## Réglage pour la téléphonie mains libres

Avant de pouvoir utiliser la fonction téléphonie mains libres, vous devez préparer l'appareil pour une utilisation avec votre téléphone cellulaire. Ceci implique d'établir une connexion sans fil Bluetooth entre l'appareil et votre téléphone, d'enregistrer votre téléphone sur l'appareil, et de régler le niveau du volume sonore.

### 1 Connexion

Pour des instructions détaillées sur la connexion de votre téléphone à cet appareil via la technologie sans fil Bluetooth, reportez-vous à la page 50, *Connexion d'un téléphone cellulaire*.


- Votre téléphone doit maintenant être connecté temporairement; toutefois, pour tirer le meilleur profit de la technologie, nous vous recommandons d'enregistrer le téléphone sur cet appareil.

### 2 Enregistrement

Pour enregistrer votre téléphone connecté temporairement, reportez-vous à la page 52, *Enregistrement d'un téléphone cellulaire connecté*.

### 3 Réglage du volume

Réglez le volume de l'écouteur sur votre téléphone cellulaire à un niveau confortable. Une fois réglé, le niveau du volume est mémorisé dans l'appareil en tant que réglage par défaut.

- Le volume de la voix de l'appelant et le volume de la sonnerie peuvent varier en fonction du type de téléphone cellulaire.
- Si la différence entre le volume de la sonnerie et le volume de la voix de l'appelant est importante, le niveau de volume global peut devenir instable.
- Avant de déconnecter le téléphone cellulaire de l'appareil, assurez-vous de régler le volume au niveau approprié. Si le volume a été réglé sur silencieux (niveau zéro) sur votre téléphone cellulaire, ce volume reste sur silencieux après la déconnexion de votre téléphone cellulaire de l'appareil. 

## Utilisation élémentaire de la téléphonie mains libres

Voici les opérations élémentaires pour utiliser la téléphonie mains libres via la technologie sans fil Bluetooth. Les utilisations plus avancées de la téléphonie mains libres sont expliquées à partir de la page 50, *Introduction à l'utilisation avancée de la téléphonie mains libres*.



### Important

Les opérations avancées qui requièrent votre attention, telles que composer des numéros sur le moniteur, utiliser l'annuaire, etc. sont interdites pendant que vous conduisez. Si vous devez effectuer ces opérations évoluées, arrêtez votre véhicule dans un endroit sûr et effectuez ces opérations.

## Exécution d'un appel

### Reconnaissance vocale

Si votre téléphone cellulaire dispose de la technologie reconnaissance vocale, vous pouvez effectuer un appel en utilisant des commandes vocales.

- Le mode opératoire dépend du type de votre téléphone cellulaire. Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec votre téléphone cellulaire pour les instructions détaillées.
- Cette fonction est utilisable seulement quand la connexion est établie avec HFP (Hands Free Profile).

#### 1 Touchez VOICE pour mettre en service la fonction reconnaissance vocale.

L'icône numérotation vocale s'affiche sur la barre d'information. La fonction reconnaissance vocale est maintenant prête à être utilisée.

- Si votre téléphone cellulaire ne supporte pas la fonction reconnaissance vocale, vous ne pouvez pas toucher **VOICE**.

#### 2 Prononcez le nom de votre contact.



# Téléphone Bluetooth

## Prise d'un appel

### Réponse à un appel entrant

Même quand une source autre que **Telephone** est sélectionnée ou quand cet appareil est mis hors service, vous pouvez toujours répondre aux appels entrants. Si vous réglez cet appareil pour qu'il réponde automatiquement aux appels entrants, reportez-vous à la page 59, *Réglage de la réponse automatique*.

#### 1 Quand un appel arrive, touchez .

- Si le mode privé est sélectionné sur le téléphone cellulaire, la téléphonie mains libres n'est pas utilisable.

#### 2 Pour terminer l'appel, touchez .

La durée estimée de l'appel est affichée (elle peut différer légèrement de la durée réelle de l'appel).

- Il est possible que vous entendiez un bruit quand vous déconnectez le téléphone.

### Rejet d'un appel entrant

Vous pouvez rejeter un appel entrant. Pour rejeter automatiquement tous les appels entrants, reportez-vous à la page 59, *Réglage du rejet automatique*.

#### ● Quand un appel arrive, touchez .

L'appel est rejeté.

#### Remarque

L'appel rejeté manuellement est enregistré dans l'historique des appels manqués. Pour des informations sur l'historique des appels manqués, reportez-vous à la page 57, *Utilisation de l'Historique des appels*.


### Réponse à un appel en attente

Si un autre appel arrive alors que vous êtes déjà en communication, le numéro (ou le nom

si ce numéro est dans votre annuaire) du nouvel appelant s'affiche sur l'écran pour signaler que vous avez un appel en attente. Vous pouvez mettre le premier appelant en garde pendant que vous répondez à l'appel en attente, ou vous pouvez rejeter l'appel.

#### 1 Touchez pour répondre à un appel en attente.


#### 2 Touchez pour terminer l'appel.

- L'appelant auquel vous avez parlé est maintenant en garde. Pour terminer l'appel, vous et votre appelant doivent raccrocher le téléphone.
- Pendant que vos appelants conservent la ligne, toucher  vous fait basculer entre les appelants.

### Rejet d'un appel en attente

Si vous préférez ne pas interrompre votre appel en cours pour répondre à l'appel en attente, vous pouvez rejeter celui-ci.

#### ● Touchez pour rejeter un appel en attente.

- Le numéro que vous avez rejeté n'est pas ajouté à l'historique des appels. 

## Introduction à l'utilisation avancée de la téléphonie mains libres



### Important

Pour effectuer cette opération, assurez-vous de garer votre véhicule et de mettre le frein à main.

#### ① Afficheur de fonction

Indique les noms des fonctions.

#### 1 Sélection de Telephone comme source.

#### 2 Touchez AV MENU pour afficher MENU. MENU apparaît sur l'écran.

- Quand **AV MENU** n'est pas affiché, vous pouvez l'afficher en touchant l'écran.
- Vous pouvez aussi afficher **MENU** en cliquant sur le joystick.

#### 3 Touchez FUNCTION pour afficher le nom de chaque fonction.

Les noms des fonctions sont affichés et celles qui peuvent être utilisées sont en surbrillance.

- Touchez **BACK** pour revenir à l'affichage précédent.
- Touchez **ESC** pour revenir à l'affichage des conditions de lecture.

## Connexion d'un téléphone cellulaire

Pour utiliser un téléphone avec cet appareil en liaison sans fil, il faut d'abord établir une connexion en utilisant la technologie sans fil Bluetooth. Il existe plusieurs manières d'effectuer cette opération.

- La connexion est en principe établie par HFP, ce qui vous permet un contrôle total des fonctions disponibles sur le téléphone source. Toutefois, dans certains cas lorsque vous établissez la connexion depuis votre téléphone mobile, la connexion peut être établie par HSP, et certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles.
- Un téléphone peut être connecté via la téléphonie sans fil Bluetooth, mais non encore enregistré sur cet appareil. Dans ce cas, on dit qu'il est connecté temporairement, et les fonctions disponibles sont limitées. Pour profiter pleinement de toutes les fonctions disponibles, nous vous recommandons d'enregistrer votre téléphone sur cet appareil. Reportez-vous à la page 52, *Enregistrement d'un téléphone cellulaire connecté* pour des informations complémentaires sur cette opération.

## Recherche des téléphones cellulaires disponibles

Vous pouvez demander à cet appareil de rechercher les téléphones équipés de la technologie sans fil Bluetooth disponibles dans le voisinage, puis sélectionner celui que vous voulez connecter à partir d'une liste affichée sur l'écran.

#### 1 Touchez PHONE CONNECT sur le menu des fonctions.

## Téléphone Bluetooth

### 2 Touchez Search pour rechercher les téléphones cellulaires disponibles.

Pendant la recherche, **SEARCHING** s'affiche. Quand l'appareil trouve des téléphones cellulaires équipés de la technologie sans fil Bluetooth, les noms d'appareil de ces téléphones (ou **Name Not Found** si le nom ne peut pas être obtenu) sont affichés.

- Si l'appareil ne trouve aucun téléphone cellulaire disponible, **NOT FOUND** est affiché.

### 3 Touchez le nom de l'appareil que vous voulez connecter.

Pendant la connexion, **CONNECTING** s'affiche. Pour achever la connexion, vérifiez le nom de l'appareil (**Pioneer BT unit**) et entrez le code de liaison sur votre téléphone cellulaire. Si la connexion est établie, **CONNECTED** s'affiche.

- Par défaut, le code de liaison est fixé à **0000**. Vous pouvez changer ce code dans les réglages initiaux. Reportez-vous à la page 64, *Saisie du code PIN pour la connexion sans fil Bluetooth*.

## Utilisation d'un téléphone cellulaire pour établir une connexion

Placer l'appareil en mode **Connection open** vous permet d'établir une connexion sans fil Bluetooth à partir de votre téléphone. Vous devez peut-être vous reporter au mode d'emploi fourni avec votre téléphone si vous n'êtes pas sûr de la procédure à suivre pour établir une connexion à partir de votre téléphone.

### 1 Touchez PHONE CONNECT sur le menu des fonctions.


### 2 Touchez CONNECTION OPEN.

L'appareil est maintenant en attente de connexion à partir du téléphone cellulaire.

### 3 Utilisez le téléphone cellulaire pour le connecter à cet appareil.

- Le mode opératoire dépend du type de votre téléphone cellulaire. Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec votre téléphone cellulaire pour les instructions détaillées.

- Vous devrez peut-être saisir le code de liaison sur votre téléphone cellulaire pour achever la connexion.

- Par défaut, le code de liaison est fixé à **0000**. Vous pouvez changer ce code dans les réglages initiaux. Reportez-vous à la page 64, *Saisie du code PIN pour la connexion sans fil Bluetooth*. 

## Déconnexion d'un téléphone cellulaire

Quand vous avez fini d'utiliser votre téléphone avec cet appareil, vous pouvez fermer la connexion sans fil Bluetooth.

### 1 Touchez PHONE CONNECT sur le menu des fonctions.

### 2 Touchez DISCONNECT pour déconnecter de cet appareil le téléphone cellulaire actuellement connecté.

Quand la déconnexion est réalisée, **NO CONNECTION** s'affiche. 

## Enregistrement d'un téléphone cellulaire connecté

Vous pouvez enregistrer un téléphone qui est connecté temporairement à cet appareil pour bénéficier de la totalité des fonctions disponibles avec la technologie sans fil Bluetooth. Un total de cinq téléphones peuvent être enregistrés : trois téléphones cellulaires d'utilisateurs et deux téléphones d'invités. Quand un téléphone est enregistré comme téléphone d'utilisateur, toutes les fonctions possibles sont disponibles. Quand il est enregistré comme téléphone d'invité, certaines fonctions sont limitées.

**1 Touchez PHONE REGISTER sur le menu des fonctions.**

**2 Touchez de façon prolongée une des affectations d'enregistrement pour enregistrer le téléphone actuellement connecté.**

Sélectionnez une des options suivantes :

**1** (utilisateur 1)—**2** (utilisateur 2)—**3** (utilisateur 3)—**G** (invité 1)—**G** (invité 2)

Si l'enregistrement a réussi, le nom d'appareil du téléphone connecté est affiché dans l'affectation sélectionnée.

- Si l'affectation est vide, le nom de l'appareil n'est pas affiché. Si l'affectation est déjà prise, le nom de l'appareil s'affiche. Pour remplacer l'affectation par un nouveau téléphone, supprimez d'abord l'affectation actuelle. Pour avoir plus des instructions plus détaillées, reportez-vous à cette page, *Suppression d'un téléphone enregistré*.

- Si l'enregistrement a échoué, le nom d'appareil du téléphone connecté n'est pas affiché dans l'affectation sélectionnée. Dans ce cas, revenez à l'étape 1 et réessayez.



### Remarque

Le réglage audio peut être effectué de façon indépendante pour chaque utilisateur.

## Suppression d'un téléphone enregistré

Si vous n'avez plus besoin d'utiliser un téléphone enregistré avec cet appareil, vous pouvez le supprimer des affectations d'enregistrement pour le remplacer par un autre téléphone.

**1 Touchez PHONE REGISTER sur le menu des fonctions.**

**2 Touchez DELETE près du nom de l'appareil que vous voulez supprimer.**

Une indication de confirmation s'affiche. Touchez **YES** pour supprimer le téléphone.

- La suppression des données prend environ 10 secondes. Pour être sûr de la suppression, laissez le contact d'allumage en position ACC ou ON pendant 10 secondes après avoir effectué la suppression.

- Pour annuler la suppression d'un téléphone enregistré, touchez **NO**.

## Connexion à un téléphone cellulaire enregistré

Une fois que votre téléphone est enregistré sur cet appareil, l'établissement d'une connexion sans fil Bluetooth, manuellement en sélectionnant une affectation d'enregistrement ou automatiquement quand un téléphone enregistré est dans la zone de portée, est une opération simple.

## Connexion manuelle à un téléphone enregistré

Pour connecter le téléphone manuellement, sélectionnez un téléphone à partir des affectations d'enregistrement.

## Téléphone Bluetooth

**1 Touchez PHONE CONNECT sur le menu des fonctions.**

**2 Touchez DIRECT CONNECT.**

**3 Touchez le nom de l'appareil que vous voulez connecter.**

**CONNECTING** clignote pendant la connexion. Si la connexion est établie, **CONNECTED** s'affiche.

### Connexion automatique à un téléphone enregistré

Lorsque la Connexion Automatique est activée, l'appareil établit automatiquement une connexion avec un téléphone enregistré quand celui-ci arrive à portée de connexion.

- Si cet appareil ne parvient pas à trouver de téléphone enregistré, il se connecte automatiquement au téléphone enregistré comme **1** (utilisateur 1).
- Cette fonctionnalité peut ne pas fonctionner avec tous les téléphones. Si votre téléphone enregistré ne parvient pas à se connecter en Connexion Automatique, utilisez la méthode de connexion manuelle expliquée à la page précédente, *Connexion manuelle à un téléphone enregistré*.
- Avec certains téléphones cellulaires, il peut vous être demandé de faire une confirmation sur le téléphone cellulaire lors de la connexion à cet appareil. Dans ce cas, la connexion peut ne pas être effectuée jusqu'à ce que vous la confirmiez sur le téléphone même si la connexion automatique de cet appareil est en service. Si possible, paramétrez votre téléphone cellulaire pour qu'il ne demande pas de confirmation pour la connexion Bluetooth. Pour les détails, veuillez vous référer au mode d'emploi fourni avec votre téléphone cellulaire.
- L'exécution de cette fonction n'est pas possible pendant que vous lisez des pages

musicales sur votre lecteur audio Bluetooth via la technologie sans fil Bluetooth. Dans ce cas, arrêtez la lecture et passez à une autre source pour que votre téléphone cellulaire se connecte à cet appareil au moyen de cette fonction.

- Si vous êtes en train d'utiliser le menu de fonctions de la source **Telephone** ou de la source **BT AUDIO**, cet appareil n'établit pas de connexion automatique avec votre téléphone enregistré.
- Cette fonction ne peut pas être paramétrée pour les téléphones de chaque utilisateur.

● **Touchez AUTO CONNECT sur le menu de fonctions pour mettre la fonction Connexion Automatique en service.**

Si votre téléphone cellulaire est réglé prêt à une connexion sans fil Bluetooth, la connexion à cet appareil sera établie automatiquement.

- Touchez à nouveau **AUTO CONNECT** pour désactiver la connexion automatique.

### Utilisation de l'Annuaire

L'Annuaire peut stocker un maximum de 500 noms et numéros. Utilisez l'Annuaire pour rechercher les numéros sur l'afficheur de l'appareil et sélectionner les numéros à appeler. Les noms et les numéros de téléphone stockés dans le répertoire du téléphone d'un utilisateur enregistré peuvent être transférés sur l'Annuaire, ce qui vous permet de remplir celui-ci rapidement et facilement avec vos contacts.

- Le nombre maximum de caractères qui peuvent être affichés dépend de votre téléphone cellulaire. Cet appareil peut afficher jusqu'à 24 à 48 lettres.

## Transfert des entrées dans l'Annuaire

Pour remplir l'Annuaire vous pouvez transférer les numéros du répertoire d'un téléphone d'utilisateur enregistré.

L'Annuaire peut contenir un total de 500 entrées : 300 de l'Utilisateur 1, 150 de l'Utilisateur 2 et 50 de l'Utilisateur 3.

- Une fois que la fonction de transfert de l'Annuaire a commencé, la connexion Bluetooth est interrompue et la téléphonie mains libres n'est pas possible. Pour redémarrer la téléphonie mains libres, reconnectez votre téléphone cellulaire à cet appareil. Toutefois, si la connexion automatique de cet appareil est en service, la connexion sera établie automatiquement plusieurs dizaines de secondes après que le téléphone ait été déconnecté pour le transfert.
- Certains symboles utilisés dans le numéro de téléphone des entrées de l'annuaire ne peuvent pas être transférés sur cet appareil. Seuls, +, # et \* peuvent être reconnus correctement par cet appareil.
- Avec certains téléphones cellulaires, le transfert de la totalité de l'annuaire en une seule fois peut être impossible. Dans ce cas, transférez les entrées d'annuaire une par une à partir de votre téléphone en utilisant votre téléphone cellulaire.
- Avec certains téléphones cellulaires connectés via la technologie sans fil Bluetooth, cet appareil ne peut pas afficher l'Annuaire correctement. (Certains caractères peuvent être altérés.)
- Si l'annuaire du téléphone cellulaire contient des données image, son transfert peut ne pas s'effectuer correctement.

**1 Touchez PHONEBOOK TRANSFER sur le menu des fonctions.**

**2 Touchez START pour mettre la fonction Transfert d'Annuaire en service.**

Le Transfert d'Annuaire est maintenant en attente.

**3 Utilisez le téléphone cellulaire pour effectuer le transfert d'annuaire.**

Effectuez le transfert d'annuaire en utilisant le téléphone cellulaire. Pour des instructions détaillées sur cette opération, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec votre téléphone cellulaire.

- Pendant le transfert de l'annuaire, l'icône sablier s'affiche.
- L'écran affiche le nombre d'entrées transférées et le nombre total d'entrées à transférer.
- Pour annuler le processus de transfert, touchez **STOP**.

**4 Completed s'affiche et le transfert de l'annuaire est terminé.**

## Modification de l'ordre d'affichage de l'annuaire

Vous pouvez choisir d'afficher l'Annuaire trié par prénom ou par nom de famille.

- Avec certains téléphones cellulaires, l'exécution de cette fonction peut ne pas être possible.

**● Touchez PHONEBOOK NAME VIEW sur le menu de fonctions pour mettre la fonction Mode d'Affichage des Noms de l'Annuaire en service.**

L'ordre d'affichage de l'Annuaire est modifié.

- Pour modifier l'ordre d'affichage, touchez **PHONEBOOK NAME VIEW** à nouveau.

## Appel d'un numéro de l'Annuaire

Vous pouvez sélectionner l'entrée dans l'Annuaire et effectuer l'appel.

## Téléphone Bluetooth

**1 Touchez PHONE BOOK pour afficher l'Annuaire.**

**2 Touchez une entrée de l'Annuaire que vous voulez appeler.**

L'écran passe à l'affichage de modification de l'Annuaire.

- Touchez **PREV** ou **NEXT** pour afficher d'autres entrées de l'annuaire.

**3 Touchez le numéro de téléphone de l'entrée de l'Annuaire que vous voulez appeler.**


Si plusieurs numéros de téléphone figurent dans une entrée, touchez celui que vous voulez appeler.

L'écran revient à l'affichage normal et l'entrée de l'Annuaire que vous avez sélectionnée est affichée sur la barre d'information.

**4 Touchez  pour effectuer un appel.**

La durée estimée de l'appel est affichée (elle peut différer légèrement de la durée réelle de l'appel).

- Pour un appel international, touchez **add "+"** pour ajouter **+** au numéro de téléphone.

**5 Pour terminer l'appel, touchez .**

La durée estimée de l'appel est affichée (elle peut différer légèrement de la durée réelle de l'appel).

## Recherche d'un numéro dans l'Annuaire

Après avoir trouvé dans l'Annuaire le numéro que vous voulez appeler, vous pouvez sélectionner l'entrée et effectuer l'appel.

**1 Touchez PHONE BOOK pour afficher l'Annuaire.**

**2 Touchez SEARCH pour afficher l'écran de recherche dans l'Annuaire.**

**3 Touchez une lettre de l'alphabet pour choisir la première lettre du nom que vous recherchez.**

**4 Touchez ENTER pour afficher les entrées commençant par la lettre que vous avez choisie.**

L'écran affiche les six premières entrées de l'Annuaire commençant par cette lettre (par exemple "Ben", "Brian" et "Burt" quand "B" est sélectionné).

- Touchez **PREV** ou **NEXT** pour afficher d'autres entrées de l'annuaire.

- Pour affiner la recherche avec une autre lettre, touchez **CLEAR**.

**5 Touchez une entrée de l'Annuaire et effectuez un appel.**

Reportez-vous aux étapes deux à cinq de la page précédente, *Appel d'un numéro de l'Annuaire* pour la procédure à suivre pour effectuer cette opération.

## Modification du nom d'une entrée de l'Annuaire

Vous pouvez modifier les noms des entrées de l'Annuaire. Chaque nom peut avoir une longueur maximum de 16 caractères.

**1 Touchez PHONE BOOK pour afficher l'Annuaire.**

**2 Sélectionnez une entrée de l'Annuaire que vous voulez modifier.**

Reportez-vous aux étapes deux à trois de la page précédente, *Appel d'un numéro de l'Annuaire* pour la procédure à suivre pour effectuer cette opération.

**3 Touchez EDIT près du nom de l'entrée de l'Annuaire.**

L'affichage se change en écran de modification de l'Annuaire.

## Téléphone Bluetooth

### 4 Touchez 123 ou ABC pour choisir le type de caractères désiré.

Toucher **ABC** fait passer d'un type de caractères à un autre dans l'ordre suivant.

Lettres de l'alphabet (en majuscules), chiffres et symboles—Lettre de l'alphabet (en minuscules)

### 5 Touchez une lettre pour la saisir.

- Pour supprimer un caractère et laisser un espace, touchez **␣**.

### 6 Touchez MEMORY pour mettre en mémoire le nouveau nom.

## Modification des numéros de téléphone

Vous pouvez modifier les numéros de téléphone des entrées de l'Annuaire.

### 1 Touchez PHONE BOOK pour afficher l'Annuaire.

### 2 Sélectionnez une entrée de l'Annuaire que vous voulez modifier.

Reportez-vous aux étapes deux à trois de la page 54, *Appel d'un numéro de l'Annuaire* pour la procédure à suivre pour effectuer cette opération.

### 3 Touchez EDIT près du numéro de téléphone que vous voulez modifier.

L'affichage se change en écran de modification des numéros de l'Annuaire.

### 4 Touchez 0—9 pour saisir les numéros.

- Pour un appel international, touchez **add "+"** pour ajouter **+** au numéro de téléphone.
- Touchez **CLEAR** pour supprimer le numéro.

### 5 Touchez ◀ ou ▶ pour déplacer le curseur et modifier le numéro.

Répétez ces étapes jusqu'à ce que vous ayez terminé les modifications.

### 6 Touchez ENTER pour mettre en mémoire le nouveau numéro.

## Effacement d'une entrée de l'Annuaire

Vous pouvez supprimer des entrées d'Annuaire de l'Annuaire une par une.

Pour effacer toutes les entrées de l'Annuaire, reportez-vous à la page suivante, *Effacement de la mémoire*.

### 1 Touchez PHONE BOOK pour afficher l'Annuaire.

### 2 Sélectionnez une entrée de l'Annuaire que vous voulez supprimer.

Reportez-vous aux étapes deux à trois de la page 54, *Appel d'un numéro de l'Annuaire* pour la procédure à suivre pour effectuer cette opération.

### 3 Touchez DELETE pour supprimer l'entrée de l'Annuaire.

Une indication de confirmation s'affiche. Touchez **YES** pour supprimer l'entrée.

- La suppression des données prend environ 10 secondes. Pour être sûr de la suppression, laissez le contact d'allumage en position ACC ou ON pendant 10 secondes après avoir effectué la suppression.
- Si vous ne voulez pas effacer une entrée d'Annuaire que vous avez sélectionnée, touchez **NO**. **■**



## Téléphone Bluetooth

### Effacement de la mémoire

Vous pouvez effacer la mémoire de chaque élément ; Annuaire, historique des appels composés/reçus/manqués et numéros de téléphone présélectionnés.

**1 Touchez CLEAR MEMORY sur le menu des fonctions.**

**2 Touchez CLEAR près de l'élément que vous voulez effacer de la mémoire.**

Sélectionnez une des options suivantes :

**PHONE BOOK** (annuaire)—**DIALED CALLS**

(historique des appels composés)—

**RECEIVED CALLS** (historique des appels reçus)—


**MISSED CALLS** (historique des appels manqués)—

**PRESET DIALS** (numéros de téléphone présélectionnés)

Après que vous avez sélectionné un élément désiré, un affichage de confirmation apparaît. Touchez **OK** pour effacer la mémoire.

- Si vous voulez effacer la totalité de l'Annuaire, les historiques des appels composés/reçus/manqués et les numéros de téléphone présélectionnés, touchez **CLEAR ALL**.

- La suppression des données prend environ 10 secondes. Pour être sûr de la suppression, laissez le contact d'allumage en position ACC ou ON pendant 10 secondes après avoir effectué la suppression.

- Si vous ne voulez pas effacer la mémoire que vous avez sélectionnée, touchez **CANCEL** .

### Utilisation de l'Historique des appels

Les 12 appels les plus récents effectués (composés), reçus et manqués sont enregistrés dans l'Historique des appels. Vous pouvez parcourir l'Historique des appels et appeler des numéros à partir de celui-ci.

### Affichage de l'Historique des appels

L'Historique des appels est divisé en trois groupes : Appels manqués, Appels composés, et Appels reçus. Vous pouvez voir le numéro (et le nom si le numéro est dans l'Annuaire).

● **Touchez LOG pour afficher l'Historique des Appels.**

Toucher **LOG** répétitivement fait basculer entre les historiques des appels suivants : Appels manqués — Numéros appelés — Appels reçus

- Si aucun numéro de téléphone n'a été stocké dans la liste sélectionnée, rien ne s'affiche.

- Vous pouvez basculer entre numéro de téléphone et nom (s'il a été saisi) en touchant **ABC/123**.

### Appel d'un numéro à partir de l'Historique des appels

**1 Affichez la liste et sélectionnez un numéro de téléphone.**

Affichez le numéro de téléphone que vous voulez appeler.

**2 Touchez le numéro de téléphone ou le nom (s'il a été saisi) que vous voulez appeler.**

L'écran revient à l'affichage normal et le numéro de téléphone que vous avez sélectionné est affiché sur la barre d'information.

- Touchez **PREV** ou **NEXT** pour afficher un autre numéro de téléphone ou un autre nom (s'il a été entré).

**3 Touchez  pour effectuer un appel.**

La durée estimée de l'appel est affichée (elle peut différer légèrement de la durée réelle de l'appel).

- Pour un appel international, touchez **add "+"** pour ajouter **+** au numéro de téléphone.

**4 Pour terminer l'appel, touchez  .**

## Utilisation des numéros de présélection

### Affectation des numéros de présélection

Les numéros que vous appelez fréquemment peuvent être affectés à des numéros de présélection permettant de les rappeler rapidement. Vous pouvez affecter jusqu'à six numéros de téléphone appelés fréquemment à des numéros de présélection (P 1-P 6).

#### 1 Sélectionnez le numéro de téléphone désiré dans l'Annuaire ou l'Historique des Appels.

Reportez-vous aux instructions données dans les pages précédentes sur la façon de sélectionner un numéro de téléphone désiré dans l'Annuaire ou l'Historique des Appels. L'écran doit maintenant être revenu à l'affichage normal et le numéro de téléphone que vous avez sélectionné est affiché sur la barre d'information.

#### 2 Touchez LIST pour afficher les numéros présélectionnés P 1-P 6.

#### 3 Touchez de façon prolongée un des P 1-P 6 pour présélectionner le numéro de téléphone.

Le numéro de téléphone que vous avez choisi est enregistré dans les numéros présélectionnés.

- Un maximum de 30 numéros de téléphone (six numéros pour chacun des trois téléphones enregistrés et des deux téléphones invités) peut être stocké en mémoire.

### Rappel des numéros présélectionnés

Vous pouvez rappeler facilement les numéros d'appel présélectionnés.

#### 1 Touchez LIST pour afficher les numéros présélectionnés P 1-P 6.


Les numéros de présélection P 1-P 6 s'affichent sur l'écran.

#### 2 Touchez un des numéros de présélection P 1-P 6.

Le numéro de téléphone sélectionné doit maintenant être affiché sur la barre d'information.

#### 3 Touchez pour effectuer un appel.

#### 4 Pour terminer l'appel, touchez .

La durée estimée de l'appel est affichée (elle peut différer légèrement de la durée réelle de l'appel). .

## Exécution d'un appel par saisie d'un numéro de téléphone

Vous pouvez effectuer un appel en saisissant directement des numéros de téléphone sur cet appareil.


#### 1 Touchez DIRECT pour afficher l'écran de numérotation directe.

#### 2 Touchez 0—9 pour saisir les numéros.

- Pour un appel international, touchez **add "+"** pour ajouter **+** au numéro de téléphone.
- Touchez **CLEAR** pour supprimer le numéro.
- Vous pouvez entrer un maximum de 24 chiffres.

#### 3 Quand vous avez terminé la saisie du numéro, touchez pour effectuer l'appel.

#### 4 Pour terminer l'appel, touchez .

La durée estimée de l'appel est affichée (elle peut différer légèrement de la durée réelle de l'appel). .


## Téléphone Bluetooth

### Annulation d'écho et réduction de bruit

Quand vous utilisez la téléphonie mains libres dans le véhicule, il se peut que vous entendiez un écho indésirable. Cette fonction réduit l'écho et le bruit, et conserve une certaine qualité du son.

- Cette fonction ne peut pas être paramétrée pour les téléphones de chaque utilisateur.

- **Touchez ECHO CANCEL sur le menu des fonctions pour mettre la fonction Annulation d'écho en service.**

- Touchez à nouveau **ECHO CANCEL** pour mettre l'annulation d'écho hors service. 

### Mise en service ou hors service de la sonnerie

L'appareil vous propose de mettre la sonnerie pour les appels entrants en service ou hors service.

- La tonalité de sonnerie que vous sélectionnez pour cet appareil n'a pas d'effet sur la tonalité de sonnerie utilisée par votre téléphone. Si vous ne voulez pas que votre téléphone et cet appareil sonnent en même temps, nous vous recommandons de mettre l'une ou l'autre des tonalités de sonnerie hors service.

- **Touchez RING TONE sur le menu des fonctions pour mettre la sonnerie en service.**

- Touchez à nouveau **RING TONE** pour désactiver la sonnerie. 


### Réglage du rejet automatique

Si cette fonction est en service, cet appareil rejette automatiquement tous les appels entrants.

- Cette fonction ne peut pas être paramétrée pour les téléphones de chaque utilisateur.
- L'appel rejeté n'est pas enregistré dans l'historique des appels reçus ou manqués.

- **Touchez REFUSE ALL CALLS sur le menu de fonctions pour mettre la fonction rejet automatique des appels en service.**

**ON** apparaît sur l'afficheur.

- Touchez à nouveau **REFUSE ALL CALLS** pour désactiver le rejet automatique des appels. 

### Réglage de la réponse automatique

Si cette fonction est en service, cet appareil répond automatiquement à tous les appels entrants.

- Cette fonction ne peut pas être paramétrée pour les téléphones de chaque utilisateur.


- **Touchez AUTO ANSWER sur le menu de fonctions pour mettre la fonction réponse automatique en service.**

**ON** apparaît sur l'afficheur.

- Touchez à nouveau **AUTO ANSWER** pour désactiver la fonction réponse automatique.



#### Remarque

Si les fonctions rejet automatique et réponse automatique sont toutes deux activées, le rejet automatique a priorité et tous les appels entrants sont automatiquement rejetés. 

## Affichage de l'adresse BD (Bluetooth Device)

Une adresse d'appareil de 48 bits unique est attribuée à chaque appareil utilisant la technologie sans fil Bluetooth. Chaque adresse d'appareil est constituée d'une chaîne hexadécimale de 12 chiffres.

Vous pouvez afficher l'adresse BD de votre téléphone cellulaire et celle de cet appareil.

Au cas où cet appareil ne fonctionnerait pas correctement et où vous consulteriez votre revendeur pour le faire réparer, on pourrait vous demander d'indiquer les versions du système de cet appareil et du module Bluetooth. Vous pouvez afficher ces versions et les confirmer.

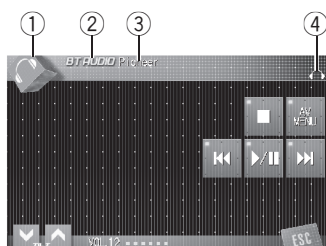
- **Touchez DEVICE INFO sur le menu de fonctions pour afficher l'adresse BD.**

Diverses informations sur la technologie sans fil Bluetooth sont affichées.

- **BD ADDRESS** (adresse du système)
- **SYSTEM NAME** (nom du système)
- **SYSTEM VER.** (version)
- **BT MODULE VER.** (version du module Bluetooth)

## Audio Bluetooth

### Écouter des plages musicales sur Audio BT (lecteur audio Bluetooth)



Si vous connectez cet adaptateur à un appareil central Pioneer, vous pouvez contrôler un lecteur audio Bluetooth via la technologie sans fil Bluetooth.

#### Important

- Cet appareil peut contrôler un lecteur audio Bluetooth via un profil A2DP ou AVRCP. Les lecteurs audio Bluetooth (ou adaptateurs Bluetooth) compatibles avec ces profils peuvent être connectés à cet appareil.
  - Profil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) : Seule la lecture de plages musicales sur votre lecteur audio est possible.
  - Profil AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) : La lecture, la pause, la sélection des plages, etc. sont possibles.
- Comme il existe un certain nombre de lecteurs audio Bluetooth disponibles sur le marché, l'utilisation de votre lecteur audio Bluetooth avec cet appareil peut présenter une large gamme de variations. Veuillez vous référer au mode d'emploi livré avec votre lecteur audio Bluetooth ainsi qu'au présent mode d'emploi pour utiliser votre lecteur sur cet appareil.
- Les informations sur les plages musicales (par exemple durée de lecture écoulée, titre de la plage, index de la plage, etc.) ne peuvent pas être affichées sur cet appareil.

- Quand vous écoutez des plages musicales sur votre lecteur audio Bluetooth, abstenez-vous autant que possible d'utiliser votre téléphone cellulaire. Si vous essayez d'utiliser votre téléphone cellulaire, le signal émis par celui-ci peut générer du bruit sur la lecture de la plage musicale.
- Quand vous parlez sur le téléphone cellulaire connecté à cet appareil via la technologie sans fil Bluetooth, le son de la lecture des plages de votre lecteur audio Bluetooth connecté à cet appareil est coupé.
- Même si vous passez sur une autre source pendant que vous écoutez une plage musicale sur votre lecteur audio Bluetooth, la lecture de la plage se poursuit.

#### ① Icône de la source

Elle indique la source choisie.

#### ② Nom de la source

Indique le nom de la source sélectionnée.

#### ③ Nom de l'appareil

Indique le nom d'appareil du lecteur audio Bluetooth connecté (ou de l'adaptateur Bluetooth).

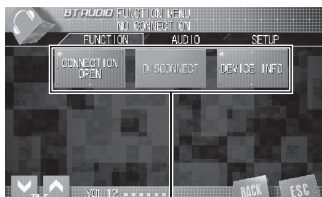
#### ④ Indicateur audio Bluetooth

Indique quand une connexion de lecteur audio Bluetooth est établie (pour avoir plus de détails, reportez-vous à la page suivante, *Connexion d'un lecteur audio Bluetooth*).

#### ● Touchez l'icône de la source puis touchez BT AUDIO pour choisir la source audio Bluetooth.

#### Remarque

La distance en ligne droite entre cet appareil et votre téléphone cellulaire ne doit pas dépasser 10 mètres pour l'émission et la réception de la voix et des données via la technologie sans fil Bluetooth. Toutefois, la distance de transmission peut devenir plus courte que la distance estimée, selon l'environnement d'utilisation. ■



①

## Connexion d'un lecteur audio Bluetooth

### ① Afficheur de fonction

Indique les noms des fonctions.

Pour que cet appareil puisse contrôler votre lecteur audio Bluetooth il doit établir une connexion sans fil Bluetooth. Cette fonction établit la connexion via la technologie sans fil Bluetooth.

### 1 Touchez AV MENU pour afficher MENU. MENU apparaît sur l'écran.

- Quand AV MENU n'est pas affiché, vous pouvez l'afficher en touchant l'écran.
- Vous pouvez aussi afficher MENU en cliquant sur le joystick.

### 2 Touchez FUNCTION pour afficher le nom de chaque fonction.

Les noms des fonctions sont affichés et celles qui peuvent être utilisées sont en surbrillance.

- Touchez BACK pour revenir à l'affichage précédent.
- Touchez ESC pour revenir à l'affichage des conditions de lecture.

### 3 Touchez CONNECTION OPEN.

ON s'affiche. Cet appareil est maintenant en attente de connexion à partir du lecteur audio Bluetooth.

Si votre lecteur audio Bluetooth est réglé prêt à une connexion sans fil Bluetooth, la conne-

xion à cet appareil sera établie automatiquement.



### Remarque

Avant de pouvoir utiliser des lecteurs audio, vous devrez peut-être entrer le code PIN dans cet appareil. Si votre lecteur nécessite un code PIN pour établir une connexion, recherchez le code sur le lecteur ou sur la documentation qui l'accompagne. Entrez le code PIN en vous reportant à la page 64, *Saisie du code PIN pour la connexion sans fil Bluetooth*. □

## Lecture de plages musicales sur un lecteur audio Bluetooth



### Important

Le mode opératoire dépend du type de votre lecteur audio Bluetooth. Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec lecteur audio Bluetooth pour les instructions détaillées.

### 1 Touchez ►/II.

La lecture commence.

- Si vous voulez mettre une plage musicale en pause, touchez à nouveau ►/II.

### 2 Pour atteindre une plage précédente ou suivante, touchez I◀◀ ou ▶▶I.

Effleurer ▶▶I fait passer au début de la plage suivante. Effleurer I◀◀ une fois fait passer au début de la plage en cours. Effleurer la touche une nouvelle fois fera passer à la plage précédente.

- Vous pouvez aussi passer à la plage précédente ou suivante en appuyant sur la touche ◀ ou ▶ ou en déplaçant le joystick vers la gauche ou vers la droite.

## Audio Bluetooth

### 3 Pour effectuer une avance rapide ou un retour rapide, maintenez le doigt sur ◀◀ ou ▶▶.

- Vous pouvez aussi effectuer une avance/un retour rapide en appuyant de façon prolongée sur la touche ◀ ou ▶ ou en maintenant le joystick à gauche ou à droite.
- Lorsque vous effectuez une avance ou un retour rapide, un son est présent ou non. Cette différence est fonction du lecteur audio Bluetooth que vous utilisez.

### 4 Pour arrêter la lecture, touchez ■. ◻

## Déconnexion d'un lecteur audio Bluetooth

Quand vous avez fini d'utiliser votre lecteur audio Bluetooth avec cet appareil, vous pouvez fermer la connexion sans fil Bluetooth.

### 1 Touchez AV MENU pour afficher MENU. MENU apparaît sur l'écran.

- Quand AV MENU n'est pas affiché, vous pouvez l'afficher en touchant l'écran.
- Vous pouvez aussi afficher MENU en cliquant sur le joystick.

### 2 Touchez FONCTION pour afficher le nom de chaque fonction.

Les noms des fonctions sont affichés et celles qui peuvent être utilisées sont en surbrillance.

- Touchez BACK pour revenir à l'affichage précédent.
- Touchez ESC pour revenir à l'affichage des conditions de lecture.

### 3 Touchez DISCONNECT.

Quand la déconnexion est réalisée, **Disconnected** s'affiche. ◻

## Affichage de l'adresse BD (Bluetooth Device)

Une adresse d'appareil de 48 bits unique est attribuée à chaque appareil utilisant la technologie sans fil Bluetooth. Chaque adresse d'appareil est constituée d'une chaîne hexadécimale de 12 chiffres.

Vous pouvez afficher l'adresse BD de cet appareil.

Au cas où cet appareil ne fonctionnerait pas correctement et où vous consulteriez votre revendeur pour le faire réparer, on pourrait vous demander d'indiquer les versions du système de cet appareil et du module Bluetooth. Vous pouvez afficher ces versions et les confirmer.

### 1 Touchez AV MENU pour afficher MENU. MENU apparaît sur l'écran.

- Quand AV MENU n'est pas affiché, vous pouvez l'afficher en touchant l'écran.
- Vous pouvez aussi afficher MENU en cliquant sur le joystick.

### 2 Touchez FONCTION pour afficher le nom de chaque fonction.

Les noms des fonctions sont affichés et celles qui peuvent être utilisées sont en surbrillance.

- Touchez BACK pour revenir à l'affichage précédent.
- Touchez ESC pour revenir à l'affichage des conditions de lecture.

### 3 Touchez DEVICE INFO pour afficher l'adresse BD.

Diverses informations sur la technologie sans fil Bluetooth sont affichées.

- **BD ADDRESS** (adresse du système)
- **SYSTEM NAME** (nom du système)
- **SYSTEM VER.** (version)
- **BT MODULE VER.** (version du module Bluetooth) ◻

## Saisie du code PIN pour la connexion sans fil Bluetooth

Avec certains lecteurs audio Bluetooth, vous devrez peut-être entrer auparavant le code PIN de votre lecteur audio Bluetooth dans cet appareil, pour rendre cet appareil prêt pour une connexion Bluetooth en provenance de votre lecteur audio Bluetooth.

### 1 Touchez l'icône de la source puis touchez OFF pour mettre l'appareil hors service.

- Quand l'icône de la source n'est pas affichée, vous pouvez l'afficher en touchant l'écran.

### 2 Touchez AV MENU puis INITIAL pour afficher les noms des fonctions.

Les noms des fonctions sont affichés et celles qui peuvent être utilisées sont en surbrillance.

- Quand **AV MENU** n'est pas affiché, vous pouvez l'afficher en touchant l'écran.
- Vous pouvez aussi afficher **MENU** en cliquant sur le joystick.
- Pour passer au groupe suivant de noms de fonctions, touchez **NEXT**.
- Pour revenir au groupe précédent de noms de fonctions, touchez **PREV**.
- Touchez **BACK** pour revenir à l'affichage précédent.
- Touchez **ESC** pour revenir à l'affichage de l'état de chaque source.

### 3 Touchez PINCODE INPUT.

L'écran de saisie du code PIN s'affiche.

### 4 Touchez 0—9 pour saisir le code PIN de votre lecteur audio Bluetooth.

- Touchez **C** pour supprimer le numéro.

### 5 Après avoir entré le code PIN (jusqu'à 16 chiffres), touchez ENTER.

Le code PIN que vous avez entré est enregistré dans cet appareil.



## Utilisation avec différents appareils centraux

### Utilisation comme source extérieure

Les appareils centraux suivants peuvent contrôler cet appareil en tant que source extérieure. Pour avoir plus de détails sur la source extérieure correspondante, reportez-vous au mode d'emploi de l'appareil central.

- Les touches **1KEY** à **6KEY** ne sont pas utilisées pour faire fonctionner cet appareil.
- Quand vous sélectionnez **TEL** comme source, **AUTO/MANUAL (A/M)** n'est pas utilisé pour faire fonctionner cet appareil.
- Quand vous sélectionnez **BT AUDIO** comme source, **FUNC3 (F3)/FUNCTION3** et **FUNC4 (F4)/FUNCTION4** ne sont pas utilisés pour faire fonctionner cet appareil.

#### Appareils centraux du groupe 1

Les appareils centraux suivants disposent de la touche **FUNCTION** ou du fonctionnement par **SOFT KEY** (touches logicielles).

DEH-P9600MP, DEH-P7700MP, DEH-P7600MP, DEH-P6800MP, DEH-P6700MP, DEH-P6600, DEH-P5800MP, DEH-P5600MP, DEH-P4800MP, DEH-P4700MP, DEH-P4600, DEH-P3900MP, DEH-P3800MP, DEH-P3700MP, DEH-P3600MP, DEH-P2900MP, DEH-P2600, DEH-P960MP, DEH-P760MP, DEH-P670MP, DEH-P660, DEH-P580MP, DEH-P560MP, DEH-P480MP, DEH-P470MP, DEH-P460MP, DEH-P390MP, DEH-P360, DEH-P26, DVH-P580MP, FH-P5000MP, FH-P4200MP

#### Appareils centraux du groupe 2

Les appareils centraux suivants disposent de **MULTI-CONTROL**.

DEH-P8600MP, DEH-P7800MP, DEH-P6800MP, DEH-P880PRS, DEH-P860MP, DEH-P780MP, DEH-P680MP, DEH-P80MP, DEH-P8MP

#### Appareils centraux du groupe 3

Les appareils centraux suivants disposent d'un clavier tactile.

AVH-P7600DVD, AVH-P6600DVD, AVH-P5700DVD, AVH-P4900DVD

#### Important

- Comme cet appareil est en attente d'une connexion avec vos téléphones cellulaires via la technologie sans fil Bluetooth, son utilisation avec le moteur arrêté peut entraîner l'épuisement de la batterie.
- Pour utiliser la technologie sans fil Bluetooth, les appareils doivent pouvoir interpréter certains profils. Lorsqu'il est utilisé en tant qu'appareil externe, cet appareil est compatible avec les profils suivants.
  - GAP (Generic Access Profile)
  - SDP (Service Discovery Protocol)
  - HSP (Head Set Profile)
  - HFP (Hands Free Profile)
  - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
  - AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)
- Cet appareil peut contrôler un lecteur audio Bluetooth via un profil A2DP ou AVRCP. Les lecteurs audio Bluetooth (ou adaptateurs Bluetooth) compatibles avec ces profils peuvent être connectés à cet appareil.
  - Profil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) : Seule la lecture de plages musicales sur votre lecteur audio est possible.
  - Profil AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) : La lecture, la pause, la sélection des plages, etc. sont possibles.
- Quand vous utilisez cet appareil comme source extérieure, le code PIN est fixé à **0000**. Vous ne pouvez pas changer le code PIN. Cet appareil peut connecter seulement un lecteur audio Bluetooth qui requiert **0000** comme code PIN ou ne requiert aucun code PIN.

## Utilisation avec différents appareils centraux

- Comme il existe un certain nombre de lecteurs audio Bluetooth disponibles sur le marché, l'utilisation de votre lecteur audio Bluetooth avec cet appareil peut présenter une large gamme de variations. Veuillez vous référer au mode d'emploi livré avec votre lecteur audio Bluetooth ainsi qu'au présent mode d'emploi pour utiliser votre lecteur sur cet appareil.
- Les informations sur les plages musicales (par exemple durée de lecture écoulée, titre de la plage, index de la plage, etc.) ne peuvent pas être affichées sur cet appareil.
- Quand vous écoutez des plages musicales sur votre lecteur audio Bluetooth, abstenez-vous autant que possible d'utiliser votre téléphone cellulaire. Si vous essayez d'utiliser votre téléphone cellulaire, le signal émis par celui-ci peut générer du bruit sur la lecture de la plage musicale.
- Quand vous parlez sur le téléphone cellulaire connecté à cet appareil via la technologie sans fil Bluetooth, le son de la lecture des plages de votre lecteur audio Bluetooth connecté à cet appareil est coupé.
- Même si vous passez sur une autre source pendant que vous écoutez une plage musicale sur votre lecteur audio Bluetooth, la lecture de la plage se poursuit.
- Le mode opératoire dépend du type de votre téléphone cellulaire et de votre lecteur audio Bluetooth. Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec ceux-ci pour les instructions détaillées.



### Remarques

- La réception d'appel téléphonique de cet appareil est en attente quand le contact d'allumage est en position ACC ou ON.
- La distance en ligne droite entre cet appareil et votre téléphone cellulaire ne doit pas dépasser

10 mètres pour l'émission et la réception de la voix et des données via la technologie sans fil Bluetooth. Toutefois, la distance de transmission peut devenir plus courte que la distance estimée, selon l'environnement d'utilisation.

- **TEL** et **BT AUDIO** sont réglés sur le même volume et le même volume SLA (réglage du niveau de la source sonore). Modifiez la valeur du volume pour **TEL** ou **BT AUDIO** à chaque fois, si besoin est.
- Si le boîtier de télécommande possède une touche **PGM**, vous pouvez effectuer les opérations suivantes avec celui-ci :
  - Quand vous sélectionnez **TEL** comme source, vous pouvez faire défiler un numéro de téléphone dans l'historique des appels.
  - Quand vous sélectionnez **BT AUDIO** comme source, vous pouvez mettre une plage musicale en pause.

## Tableaux de compatibilité des fonctions

### Appareils centraux du groupe 1

#### Commandes du téléphone Bluetooth

Choisir <b>TEL/BT AUDIO</b> comme source	Appuyez sur <b>SOURCE</b> .
Basculement entre <b>TEL</b> et <b>BT AUDIO</b>	Quand vous choisissez <b>TEL/BT AUDIO</b> comme source, appuyez sur <b>BAND</b> .
Mettre l'appareil en mode <b>VOICE ON*</b>	Quand vous choisissez <b>TEL</b> comme source, appuyez de façon prolongée sur <b>BAND</b> .
Prendre un appel	Quand un appel arrive, appuyez sur <b>▲</b> .
Terminer un appel	Appuyez sur <b>▼</b> .

\* Vous pouvez utiliser cette fonction si votre téléphone cellulaire supporte la technologie reconnaissance vocale.

## Utilisation avec différents appareils centraux

Commandes du téléphone Bluetooth	
Afficher l'historique des appels reçus/manqués	Appuyez sur ◀.
Afficher l'historique des appels effectués	Appuyez sur ▶.
Sélectionner un numéro de téléphone à partir de l'historique des appels effectués ou reçus/manqués	<p>Quand vous affichez l'historique des appels effectués ou reçus/manqués, appuyez sur ◀ ou ▶.</p> <p>Si vous voulez revenir à l'affichage d'attente téléphonique, appuyez sur ▼.</p>
Passer un appel	Quand vous choisissez un numéro de téléphone à partir de l'historique des appels effectués et reçus, appuyez sur ▲.
Sélection d'une fonction	Quand vous choisissez <b>TEL</b> comme source, appuyez sur <b>FUNCTION (FUNC)</b> .
Faire défiler un numéro de téléphone dans l'historique des appels	Quand vous choisissez <b>TEL</b> comme source, appuyez sur ▲ ou ▼ dans <b>FUNC1 (F1)</b> .
Mettre l'appareil en mode <b>C.OPEN</b>	Quand vous choisissez <b>TEL</b> comme source, appuyez de façon prolongée sur ▲ ou ▼ dans <b>FUNC1 (F1)</b> .
Mettre l'appareil en mode <b>REGIST</b>	Quand vous choisissez <b>TEL</b> comme source, appuyez sur ▲ ou ▼ dans <b>FUNC2 (F2)</b> .
Mettre l'appareil en mode <b>DISCONN.</b>	Quand vous choisissez <b>TEL</b> comme source, appuyez de façon prolongée sur ▲ ou ▼ dans <b>FUNC2 (F2)</b> .
Mettre la réponse automatique en service ou hors service	Quand vous choisissez <b>TEL</b> comme source, appuyez sur ▲ ou ▼ dans <b>FUNC3 (F3)</b> .

Commandes du téléphone Bluetooth	
Mettre la connexion automatique en service ou hors service	Quand vous choisissez <b>TEL</b> comme source, appuyez de façon prolongée sur ▲ ou ▼ dans <b>FUNC3 (F3)</b> .
Mettre la sonnerie en service ou hors service	Quand vous choisissez <b>TEL</b> comme source, appuyez sur ▲ ou ▼ dans <b>FUNC4 (F4)</b> .
Afficher et basculer entre les informations sur les appareils	Quand vous choisissez <b>TEL</b> comme source, appuyez de façon prolongée sur ▲ ou ▼ dans <b>FUNC4 (F4)</b> .
Commandes de l'audio Bluetooth	
Choisir <b>TEL/BT AUDIO</b> comme source	Appuyez sur <b>SOURCE</b> .
Basculement entre <b>TEL</b> et <b>BT AUDIO</b>	Quand vous choisissez <b>TEL/BT AUDIO</b> comme source, appuyez sur <b>BAND</b> .
Saut à une plage précédente ou suivante <sup>*1</sup>	Quand vous choisissez <b>BT AUDIO</b> comme source, appuyez sur ◀ ou ▶.
Avance/retour rapide <sup>*2</sup>	Quand vous choisissez <b>BT AUDIO</b> comme source, appuyez de façon prolongée sur ◀ ou ▶.
Sélection d'une fonction	Quand vous choisissez <b>BT AUDIO</b> comme source, appuyez sur <b>FUNCTION (FUNC)</b> .
Pause d'une plage musicale	Quand vous choisissez <b>BT AUDIO</b> comme source, appuyez sur ▲ ou ▼ dans <b>FUNC1 (F1)</b> .
Mettre l'appareil en mode <b>C.OPEN</b>	Quand vous choisissez <b>BT AUDIO</b> comme source, appuyez de façon prolongée sur ▲ ou ▼ dans <b>FUNC1 (F1)</b> .

\*1 Vous pouvez utiliser cette fonction quand vous sélectionnez **AUTO** dans **AUTO/MANUAL (A/M)**.

\*2 Vous pouvez utiliser cette fonction quand vous sélectionnez **MANUAL** dans **AUTO/MANUAL (A/M)**.

## Utilisation avec différents appareils centraux

### Commandes de l'audio Bluetooth

Lire des plages musicales  
 Quand vous choisissez **BT AUDIO** comme source, appuyez sur ▲ ou ▼ dans **FUNC2 (F2)**.

Mettre l'appareil en mode **DISCONN.**  
 Quand vous choisissez **BT AUDIO** comme source, appuyez de façon prolongée sur ▲ ou ▼ dans **FUNC2 (F2)**.

Basculement entre **AUTO** et **MANUAL**  
 Quand vous choisissez **BT AUDIO** comme source, appuyez sur ◀ ou ▶ dans **AUTO/MANUAL (A/M)**.



### Remarque

Quand il est utilisé comme source extérieure, cet appareil ne revient pas automatiquement à la source originale après un appel téléphonique. Sélectionnez manuellement la source désirée après un appel téléphonique.

## Appareils centraux du groupe 2

### Commandes du téléphone Bluetooth

Choisir **TEL/BT AUDIO** comme source  
 Appuyez sur **SOURCE**.

Basculement entre **TEL** et **BT AUDIO**  
 Quand vous choisissez **TEL/BT AUDIO** comme source, appuyez sur **BAND**.

Mettre l'appareil en mode **VOICE ON\***  
 Quand vous choisissez **TEL** comme source, appuyez de façon prolongée sur **BAND**.

Prendre un appel  
 Quand un appel arrive, appuyez **MULTI-CONTROL** vers le haut.

Terminer un appel  
 Poussez **MULTI-CONTROL** vers le bas.

### Commandes du téléphone Bluetooth

Afficher l'historique des appels reçus/manqués  
 Poussez **MULTI-CONTROL** vers la gauche.

Afficher l'historique des appels effectués  
 Poussez **MULTI-CONTROL** vers la droite.

Sélectionner un numéro de téléphone à partir de l'historique des appels effectués ou reçus/manqués  
 Quand vous affichez l'historique des appels effectués ou reçus/manqués, appuyez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite. Si vous voulez revenir à l'affichage d'attente téléphonique, appuyez **MULTI-CONTROL** vers le bas.

Passer un appel  
 Quand vous choisissez un numéro de téléphone à partir de l'historique des appels effectués et reçus, appuyez **MULTI-CONTROL** vers le haut.

Sélection d'une fonction  
 Quand vous choisissez **TEL** comme source, utilisez **MULTI-CONTROL**.

Faire défiler un numéro de téléphone dans l'historique des appels  
 Quand vous choisissez **TEL** comme source, appuyez sur **MULTI-CONTROL** dans **FUNC1 (F1)**.

Mettre l'appareil en mode **C.OPEN**  
 Quand vous choisissez **TEL** comme source, appuyez de façon prolongée sur **MULTI-CONTROL** dans **FUNC1 (F1)**.

Mettre l'appareil en mode **REGIST**  
 Quand vous choisissez **TEL** comme source, appuyez sur **MULTI-CONTROL** dans **FUNC2 (F2)**.

Mettre l'appareil en mode **DISCONN.**  
 Quand vous choisissez **TEL** comme source, appuyez de façon prolongée sur **MULTI-CONTROL** dans **FUNC2 (F2)**.

Mettre la réponse automatique en service ou hors service  
 Quand vous choisissez **TEL** comme source, appuyez sur **MULTI-CONTROL** dans **FUNC3 (F3)**.

\* Vous pouvez utiliser cette fonction si votre téléphone cellulaire supporte la technologie reconnaissance vocale.

## Utilisation avec différents appareils centraux

### Commandes du téléphone Bluetooth

Mettre la connexion automatique en service ou hors service

Quand vous choisissez **TEL** comme source, appuyez de façon prolongée sur **MULTI-CONTROL** dans **FUNC3 (F3)**.

Mettre la sonnerie en service ou hors service

Quand vous choisissez **TEL** comme source, appuyez sur **MULTI-CONTROL** dans **FUNC4 (F4)**.

Afficher et basculer entre les informations sur les appareils

Quand vous choisissez **TEL** comme source, appuyez de façon prolongée sur **MULTI-CONTROL** dans **FUNC4 (F4)**.

### Commandes de l'audio Bluetooth

Choisir **TEL/BT AUDIO** comme source

Appuyez sur **SOURCE**.

Basculement entre **TEL** et **BT AUDIO**

Quand vous choisissez **TEL/BT AUDIO** comme source, appuyez sur **BAND**.

Saut à une plage précédente ou suivante<sup>\*1</sup>

Quand vous choisissez **BT AUDIO** comme source, poussez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite.

Avance/retour rapide<sup>\*2</sup>

Quand vous choisissez **BT AUDIO** comme source, poussez et maintenez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite.

Sélection d'une fonction

Quand vous choisissez **BT AUDIO** comme source, utilisez **MULTI-CONTROL**.

Pause d'une plage musicale

Quand vous choisissez **BT AUDIO** comme source, appuyez sur **MULTI-CONTROL** dans **FUNC1 (F1)**.

### Commandes de l'audio Bluetooth

Mettre l'appareil en mode **C.OPEN**

Quand vous choisissez **BT AUDIO** comme source, appuyez de façon prolongée sur **MULTI-CONTROL** dans **FUNC1 (F1)**.

Lire des plages musicales

Quand vous choisissez **BT AUDIO** comme source, appuyez sur **MULTI-CONTROL** dans **FUNC2 (F2)**.

Mettre l'appareil en mode **DISCONN.**

Quand vous choisissez **BT AUDIO** comme source, appuyez de façon prolongée sur **MULTI-CONTROL** dans **FUNC2 (F2)**.

Basculement entre **AUTO** et **MANUAL**

Quand vous choisissez **BT AUDIO** comme source, appuyez sur **MULTI-CONTROL** dans **AUTO/MANUAL (A/M)**.



### Remarque

Quand il est utilisé comme source extérieure, cet appareil ne revient pas automatiquement à la source originale après un appel téléphonique. Sélectionnez manuellement la source désirée après un appel téléphonique.

## Appareils centraux du groupe 3

### Commandes du téléphone Bluetooth

Choisir **TEL/BT AUDIO** comme source

Appuyez sur **SOURCE**.

Basculement entre **TEL** et **BT AUDIO**

Quand vous choisissez **TEL/BT AUDIO** comme source, touchez **BAND**.

\*1 Vous pouvez utiliser cette fonction quand vous sélectionnez **AUTO** dans **AUTO/MANUAL (A/M)**.

\*2 Vous pouvez utiliser cette fonction quand vous sélectionnez **MANUAL** dans **AUTO/MANUAL (A/M)**.

## Utilisation avec différents appareils centraux

### Commandes du téléphone Bluetooth

Mettre l'appareil en mode <b>VOICE ON</b> *1	Quand vous choisissez <b>TEL</b> comme source, continuez à toucher <b>BAND</b> .
Prendre un appel	Quand un appel arrive, touchez <b>▲</b> .
Terminer un appel	Touchez <b>▼</b> .
Afficher l'historique des appels reçus/manqués	Touchez <b>◀</b> .
Afficher l'historique des appels effectués	Touchez <b>▶</b> .
Sélectionner un numéro de téléphone à partir de l'historique des appels effectués ou reçus/manqués	Quand vous affichez l'historique des appels effectués ou reçus/manqués, touchez <b>◀</b> ou <b>▶</b> . Si vous voulez revenir à l'affichage d'attente téléphonique, touchez <b>▼</b> .
Passer un appel	Quand vous choisissez un numéro de téléphone à partir de l'historique des appels effectués et reçus, touchez <b>▲</b> .
Sélection d'une fonction	Quand vous choisissez <b>TEL</b> comme source, touchez <b>AV MENU</b> puis touchez <b>FUNCTION</b> .
Faire défiler un numéro de téléphone dans l'historique des appels	Quand vous choisissez <b>TEL</b> comme source, touchez <b>▲▼</b> dans <b>FUNCTION1</b> .
Mettre l'appareil en mode <b>C.OPEN</b>	Quand vous choisissez <b>TEL</b> comme source, continuez à toucher <b>▲▼</b> dans <b>FUNCTION1</b> .
Mettre l'appareil en mode <b>REGIST</b>	Quand vous choisissez <b>TEL</b> comme source, touchez <b>▲▼</b> dans <b>FUNCTION2</b> .

### Commandes du téléphone Bluetooth

Mettre l'appareil en mode <b>DISCONN.</b>	Quand vous choisissez <b>TEL</b> comme source, continuez à toucher <b>▲▼</b> dans <b>FUNCTION2</b> .
Mettre la réponse automatique en service ou hors service	Quand vous choisissez <b>TEL</b> comme source, touchez <b>▲▼</b> dans <b>FUNCTION3</b> .
Mettre la connexion automatique en service ou hors service	Quand vous choisissez <b>TEL</b> comme source, continuez à toucher <b>▲▼</b> dans <b>FUNCTION3</b> .
Mettre la sonnerie en service ou hors service	Quand vous choisissez <b>TEL</b> comme source, touchez <b>▲▼</b> dans <b>FUNCTION4</b> .
Afficher et basculer entre les informations sur les appareils	Quand vous choisissez <b>TEL</b> comme source, continuez à toucher <b>▲▼</b> dans <b>FUNCTION4</b> .

### Commandes de l'audio Bluetooth

Choisir <b>TEL/BT AUDIO</b> comme source	Appuyez sur <b>SOURCE</b> .
Basculement entre <b>TEL</b> et <b>BT AUDIO</b>	Quand vous choisissez <b>TEL/BT AUDIO</b> comme source, appuyez sur <b>BAND</b> .
Saut à une plage précédente ou suivante*2	Quand vous choisissez <b>BT AUDIO</b> comme source, touchez <b>◀</b> ou <b>▶</b> .
Avance/retour rapide*3	Quand vous choisissez <b>BT AUDIO</b> comme source, continuez à toucher <b>◀</b> ou <b>▶</b> .
Sélection d'une fonction	Quand vous choisissez <b>BT AUDIO</b> comme source, touchez <b>AV MENU</b> puis touchez <b>FUNCTION</b> .

\*1 Vous pouvez utiliser cette fonction si votre téléphone cellulaire supporte la technologie reconnaissance vocale.

\*2 Vous pouvez utiliser cette fonction quand vous sélectionnez **AUTO** dans **AUTO/MANUAL (A/M)**.


\*3 Vous pouvez utiliser cette fonction quand vous sélectionnez **MANUAL** dans **AUTO/MANUAL (A/M)**.

## Utilisation avec différents appareils centraux

### Commandes de l'audio Bluetooth

Pause d'une plage musicale	Quand vous choisissez <b>BT AUDIO</b> comme source, touchez ▲▼ dans <b>FUNCTION1</b> .
Mettre l'appareil en mode <b>C.OPEN</b>	Quand vous choisissez <b>BT AUDIO</b> comme source, continuez à toucher ▲▼ dans <b>FUNCTION1</b> .
Lire des plages musicales	Quand vous choisissez <b>BT AUDIO</b> comme source, touchez ▲▼ dans <b>FUNCTION2</b> .
Mettre l'appareil en mode <b>DISCONN.</b>	Quand vous choisissez <b>BT AUDIO</b> comme source, continuez à toucher ▲▼ dans <b>FUNCTION2</b> .
Basculement entre <b>AUTO</b> et <b>MANUAL</b>	Quand vous choisissez <b>BT AUDIO</b> comme source, touchez ◀ ▶ dans <b>AUTO/MANUAL (A/M)</b> .

### Remarque

Quand il est utilisé comme source extérieure, cet appareil ne revient pas automatiquement à la source originale après un appel téléphonique. Sélectionnez manuellement la source désirée après un appel téléphonique. 

## Connexion d'un téléphone cellulaire

Pour utiliser un téléphone avec cet appareil en liaison sans fil, il faut d'abord établir une connexion en utilisant la technologie sans fil Bluetooth.

- La connexion est en principe établie par HFP, ce qui vous permet un contrôle total des fonctions disponibles sur le téléphone source. Toutefois, dans certains cas lorsque vous établissez la connexion depuis votre téléphone mobile, la connexion peut être établie par HSP, et certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles.
- Un téléphone peut être connecté via la téléphonie sans fil Bluetooth, mais non encore

enregistré sur cet appareil. Dans ce cas, on dit qu'il est connecté temporairement, et les fonctions disponibles sont limitées. Pour profiter pleinement de toutes les fonctions disponibles, nous vous recommandons d'enregistrer votre téléphone sur cet appareil. Reportez-vous à la page suivante, *Enregistrement d'un téléphone cellulaire connecté* pour des informations complémentaires sur cette opération.

- Quand il est utilisé comme source extérieure, cet appareil ne fait aucune recherche des téléphones cellulaires disponibles. Utilisez votre téléphone cellulaire pour établir une connexion.

## Utilisation d'un téléphone cellulaire pour établir une connexion

Placer l'appareil en mode **C.OPEN** vous permet d'établir une connexion sans fil Bluetooth à partir de votre téléphone. Vous devrez peut-être vous reporter au mode d'emploi fourni avec votre téléphone si vous n'êtes pas sûr de la procédure à suivre pour établir une connexion à partir de votre téléphone.


### 1 Mettre l'appareil en mode **C.OPEN**

Reportez-vous à la page 66, *Tableaux de compatibilité des fonctions*.

- Avant que vous mettiez l'appareil en mode **C.OPEN**, **NO TEL** est affiché.

### 2 Utilisez le téléphone cellulaire pour le connecter à cet appareil.

Quand la connexion est établie, **TEL** s'affiche.

- Le mode opératoire dépend du type de votre téléphone cellulaire. Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec votre téléphone cellulaire pour les instructions détaillées.
- Vous devrez peut-être saisir le code de liaison sur votre téléphone cellulaire pour achever la connexion. 

## Utilisation avec différents appareils centraux

### Enregistrement d'un téléphone cellulaire connecté

Vous pouvez enregistrer un téléphone qui est connecté temporairement à cet appareil pour bénéficier de la totalité des fonctions disponibles avec la technologie sans fil Bluetooth. Un seul téléphone cellulaire peut être enregistré.

#### 1 Mettre l'appareil en mode REGIST

Reportez-vous à la page 66, *Tableaux de compatibilité des fonctions*.

Avant que vous mettiez l'appareil en mode **REGIST**, **TEL** est affiché.

#### 2 Utilisez le téléphone cellulaire pour l'enregistrer sur cet appareil.

Quand l'enregistrement est terminé, **TEL REG.** s'affiche.

- Le mode opératoire dépend du type de votre téléphone cellulaire. Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec votre téléphone cellulaire pour les instructions détaillées.
- Vous devrez peut-être saisir le code de liaison sur votre téléphone cellulaire pour achever la connexion.

### Déconnexion d'un téléphone cellulaire

Quand vous avez fini d'utiliser votre téléphone avec cet appareil, vous pouvez fermer la connexion sans fil Bluetooth.

#### ● Mettre l'appareil en mode DISCONN.

Reportez-vous à la page 66, *Tableaux de compatibilité des fonctions*.

Quand la déconnexion est réalisée, **NO TEL** s'affiche.

### Reconnaissance vocale

Si votre téléphone cellulaire dispose de la technologie reconnaissance vocale, vous pouvez effectuer un appel en utilisant des commandes vocales.

- Le mode opératoire dépend du type de votre téléphone cellulaire. Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec votre téléphone cellulaire pour les instructions détaillées.
- Cette fonction est utilisable seulement quand la connexion est établie avec HFP (Hands Free Profile).

#### 1 Mettez l'appareil en mode VOICE ON.

#### 2 Prononcez le nom de votre contact.

### Réglage de la réponse automatique

Si cette fonction est en service, cet appareil répond automatiquement à tous les appels entrants.

#### ● Mettre la réponse automatique en service ou hors service

Reportez-vous à la page 66, *Tableaux de compatibilité des fonctions*.

L'état sera affiché (par exemple, **ANSW ON**).



## Utilisation avec différents appareils centraux

### Connexion automatique à un téléphone enregistré

Lorsque la Connexion Automatique est activée, l'appareil établit automatiquement une connexion avec un téléphone enregistré quand celui-ci arrive à portée de connexion.

- Cette fonctionnalité peut ne pas fonctionner avec tous les téléphones.
- Avec certains téléphones cellulaires, il peut vous être demandé de faire une confirmation sur le téléphone cellulaire lors de la connexion à cet appareil. Dans ce cas, la connexion peut ne pas être effectuée jusqu'à ce que vous la confirmiez sur le téléphone même si la connexion automatique de cet appareil est en service. Si possible, paramétrez votre téléphone cellulaire pour qu'il ne demande pas de confirmation pour la connexion Bluetooth. Pour les détails, veuillez vous référer au mode d'emploi fourni avec votre téléphone cellulaire.
- L'exécution de cette fonction n'est pas possible pendant que vous lisez des plages musicales sur votre lecteur audio Bluetooth via la technologie sans fil Bluetooth. Dans ce cas, arrêtez la lecture et passez à une autre source pour que votre téléphone cellulaire se connecte à cet appareil au moyen de cette fonction.

#### ● Mettre la connexion automatique en service ou hors service

Reportez-vous à la page 66, *Tableaux de compatibilité des fonctions*.

L'état sera affiché (par exemple, **AUTO ON**).

- Quand vous activez la connexion automatique et que cet appareil recherche le téléphone cellulaire enregistré, **SEARCH** s'affiche.
- Quand vous activez la connexion automatique et que cet appareil établit une connexion avec le téléphone cellulaire enregistré, **WAIT** s'affiche.

### Réglage de la tonalité de sonnerie

L'appareil vous propose de mettre la sonnerie pour les appels entrants en service ou hors service.

La tonalité de sonnerie que vous sélectionnez pour cet appareil n'a pas d'effet sur la tonalité de sonnerie utilisée par votre téléphone. Si vous ne voulez pas que votre téléphone et cet appareil sonnent en même temps, nous vous recommandons de mettre l'une ou l'autre des tonalités de sonnerie hors service.

#### ● Mettre la sonnerie en service ou hors service.

Reportez-vous à la page 66, *Tableaux de compatibilité des fonctions*.

L'état sera affiché (par exemple, **BEEP ON**).

### Affichage des informations sur l'appareil pour cet appareil

Vous pouvez afficher les informations relatives à cet appareil telles que l'adresse BD et le nom de l'appareil.

Au cas où cet appareil ne fonctionnerait pas correctement et où vous consulteriez votre revendeur pour le faire réparer, on pourrait vous demander d'indiquer les versions du système de cet appareil et du module Bluetooth. Vous pouvez afficher ces versions et les confirmer.

- Une adresse d'appareil de 48 bits unique est attribuée à chaque appareil utilisant la technologie sans fil Bluetooth. Chaque adresse d'appareil est constituée d'une chaîne de 12 chiffres hexadécimaux.


#### ● Afficher et basculer entre les informations sur les appareils

Reportez-vous à la page 66, *Tableaux de compatibilité des fonctions*.

## Utilisation avec différents appareils centraux

Chaque fois que vous opérez conformément à *Tableaux de compatibilité des fonctions*, l'information change dans l'ordre suivant :

Adresse BD (Bluetooth Device)—Nom d'appareil (**PIONEER**)—Version du système—Version du module Bluetooth

- Sur votre téléphone cellulaire, vous pouvez confirmer **Pioneer BT unit** comme nom d'appareil de cet appareil. 

### Connexion d'un lecteur audio Bluetooth

Pour que cet appareil puisse contrôler votre lecteur audio Bluetooth il doit établir une connexion sans fil Bluetooth.

Cette fonction établit la connexion via la technologie sans fil Bluetooth.



#### Important

Quand vous utilisez cet appareil comme source extérieure, le code PIN est fixé à **0000**. Vous ne pouvez pas changer le code PIN. Cet appareil peut connecter seulement un lecteur audio Bluetooth qui requiert **0000** comme code PIN ou ne requiert aucun code PIN.

#### 1 Mettre l'appareil en mode C.OPEN


Reportez-vous à la page 66, *Tableaux de compatibilité des fonctions*.

Cet appareil est maintenant en attente de connexion à partir du lecteur audio Bluetooth. Si votre lecteur audio Bluetooth est réglé prêt à une connexion sans fil Bluetooth, la connexion à cet appareil sera établie automatiquement.

- Avant que vous mettiez l'appareil en mode **C.OPEN**, **NO AUDIO** est affiché.

#### 2 Utilisez le lecteur audio Bluetooth pour le connecter à cet appareil.

Quand la connexion est établie, **BT AUDIO** s'affiche.

- Le mode opératoire dépend du type de votre lecteur audio Bluetooth. Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec lecteur audio Bluetooth pour les instructions détaillées.
- Vous devrez peut-être saisir le code de liaison sur votre lecteur audio Bluetooth pour achever la connexion. 

### Déconnexion d'un lecteur audio Bluetooth

Quand vous avez fini d'utiliser votre lecteur audio Bluetooth avec cet appareil, vous pouvez fermer la connexion sans fil Bluetooth.

#### ● Mettez l'appareil en mode DISCONN.

Reportez-vous à la page 66, *Tableaux de compatibilité des fonctions*.

Quand la déconnexion est réalisée, **NO AUDIO** s'affiche. 

## Connexions



### Important

- Cet appareil ne peut pas être installé dans un véhicule qui ne possède pas de position ACC (Accessoires) sur le contact d'allumage.



Avec position ACC



Sans position ACC

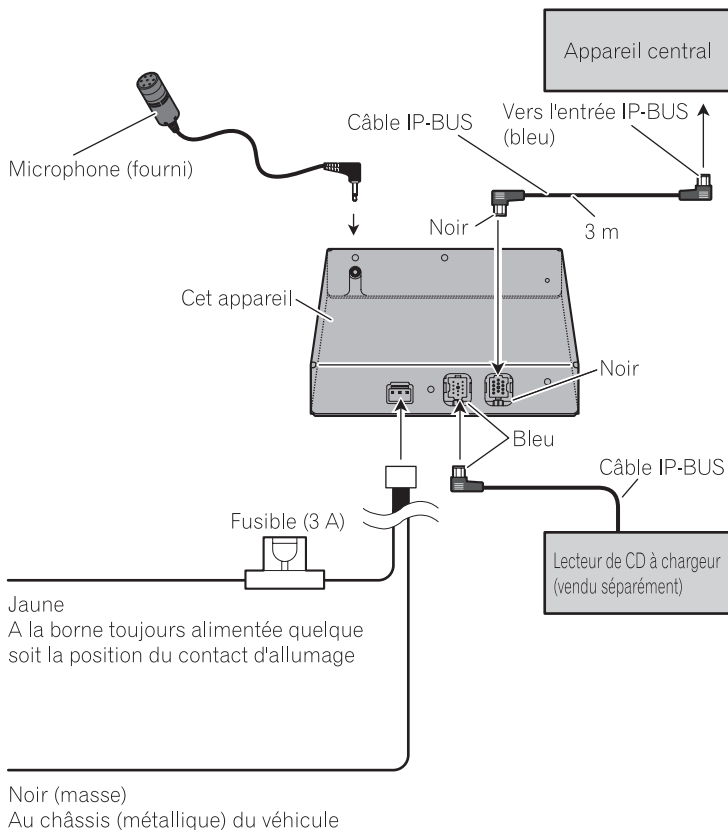
- L'utilisation de cet appareil dans des conditions autres que les conditions suivantes pourrait provoquer un incendie ou un mauvais fonctionnement.
  - Véhicules avec une batterie 12 volts et une mise à la masse du négatif
- Pour éviter un court-circuit, une surchauffe ou un dysfonctionnement, assurez-vous de respecter les instructions suivantes.
  - Déconnectez la borne négative de la batterie avant l'installation.
  - Fixez le câblage avec des serre-fils ou de la bande adhésive. Pour protéger les câbles, enroulez-les de bande adhésive là où ils sont en contact avec des parties métalliques.
  - Placez les câbles à l'écart de toutes les parties mobiles, telles que le levier de changement de vitesse et les rails des sièges.
  - Placez les câbles à l'écart de tous les endroits chauds, par exemple les sorties de chauffage.
  - Ne faites pas passer le câble jaune à travers un trou dans le compartiment moteur pour le connecter à la batterie.
  - Recouvrez tous les connecteurs de câbles qui ne sont pas connectés avec du ruban adhésif isolant.
  - Ne raccourcissez pas les câbles.
  - Ne coupez jamais l'isolation du câble d'alimentation de cet appareil pour partager l'alimentation avec un autre équipement.

La capacité en courant du câble est limitée.

- Utilisez un fusible correspondant aux caractéristiques spécifiées.
- Reportez-vous au manuel de l'utilisateur pour avoir des détails sur la connexion de l'amplificateur de puissance et d'autres appareils, puis effectuez correctement les connexions.
- Les connecteurs IP-BUS utilisent un codage en couleurs. Assurez-vous de connecter ensemble des connecteurs de la même couleur.

La fonction du cordon peut différer selon le produit, même si la couleur du cordon est la même. Quand vous connectez ce système, assurez-vous de vérifier tous les manuels et de brancher les cordons correctement.

## Connexion des appareils



## Installation



### Important

- Vérifiez toutes les connexions et tous les systèmes avant l'installation finale.
- N'utilisez pas de pièces détachées non autorisées. L'utilisation de pièces non autorisées peut provoquer des dysfonctionnements.
- Consultez votre revendeur si l'installation nécessite le percement de trous ou d'autres modifications du véhicule.
- Installez l'appareil à un endroit où il ne gêne pas le conducteur et où il ne peut pas blesser le passager en cas d'arrêt soudain, par exemple un arrêt d'urgence.
- Quand vous installez cet appareil, assurez-vous de laisser suffisamment d'espace au dessus de sa face supérieure. Il y a une antenne sous la face supérieure et couvrir cette face peut poser des problèmes d'émission et de transmission radio.
- Pour certains emplacements de cet appareil, du bruit peut apparaître pendant la lecture de plages musicales sur le lecteur audio Bluetooth. Dans ce cas, déplacez l'appareil pour réduire le bruit.
- Lors du montage de cet appareil, assurez-vous qu'aucun fil n'est coincé entre l'appareil et les parties métalliques ou les équipements environnants.
- Ne montez pas cet appareil dans un endroit situé près d'un orifice de chauffage, où il serait affecté par la chaleur, ou près des portes, où il pourrait être mouillé par la pluie.
- Avant de percer un trou de montage vérifiez toujours derrière l'emplacement où vous voulez percer le trou. Ne percez pas de trou dans le conduit d'essence, le conduit de frein, un câble électrique ou d'autres pièces importantes.
- Si l'appareil est installé dans le compartiment passager, fixez-le solidement de façon qu'il ne se détache pas quand le véhicule est en mouvement, ce qui risquerait de provoquer des blessures ou un accident.

- Si l'appareil est installé sous un siège avant, assurez-vous qu'il ne gêne pas le déplacement du siège. Faites passer tous les fils et les cordons soigneusement autour du mécanisme de glissière de façon qu'ils ne soient pas coincés dans le mécanisme ou pincés par celui-ci, et ne provoquent pas de court-circuit.

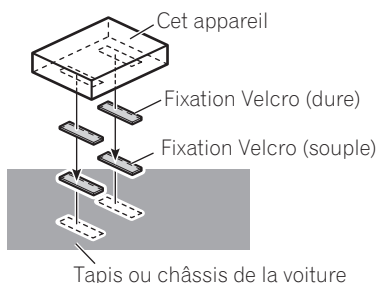
## Installation de l'appareil

### Montage avec des fixations Velcro

Essayez parfaitement la surface avant de poser les fixations Velcro.

- Si les fixations Velcro (dures) adhèrent directement au tapis de la voiture, vous pouvez installer cet appareil sans utiliser les fixations Velcro (souples).

- **Montez cet appareil en utilisant les fixations Velcro.**



## Installation du microphone

### ⚠ PRÉCAUTION

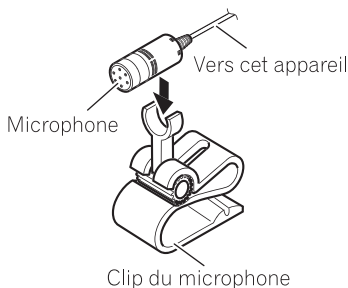
Il est extrêmement dangereux de laisser le fil du microphone s'enrouler autour de la colonne de direction ou du levier de vitesse. Assurez-vous d'installer cet appareil de telle manière qu'il ne gêne pas la conduite.

### ✍ Remarque

Installez le microphone dans une position et une orientation qui lui permette de capter la voix de la personne qui utilise le système.

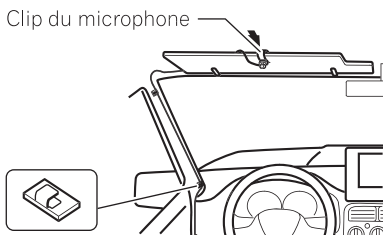
### Si vous installez le microphone sur le pare-soleil

#### 1 Installez le microphone sur le clip microphone.



#### 2 Installez le clip microphone sur le pare-soleil.

Avec le pare-soleil relevé, installez le clip microphone. (Abaisser le pare-soleil réduit le taux de reconnaissance pour les opérations vocales.)

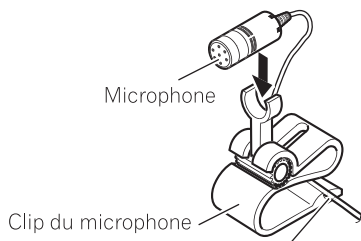


Serre-fils

Utilisez des serre-fils pour fixer le fil là où c'est nécessaire dans le véhicule.

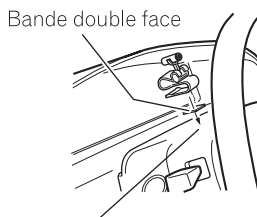
### Si vous installez le microphone sur la colonne de direction

#### 1 Installez le microphone sur le clip microphone.



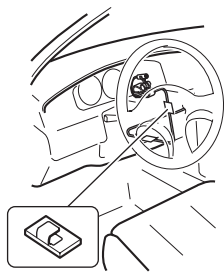
Insérez le fil du microphone dans la rainure.

#### 2 Installez le clip microphone sur la colonne de direction.



Installez le clip du microphone sur le côté arrière de la colonne de direction.

## Installation



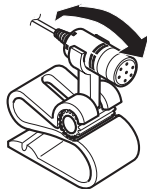
Serre-fils

Utilisez des serre-fils pour fixer le fil là où c'est nécessaire dans le véhicule.



## Réglage de l'angle du microphone

L'angle du microphone peut être ajusté en déplaçant l'angle du clip microphone vers l'avant ou vers l'arrière.



## Informations complémentaires

### Messages d'erreur

Quand vous contactez votre distributeur ou le Service d'entretien agréé par Pioneer le plus proche, n'oubliez pas de noter le message d'erreur.

Message	Causes possibles	Action corrective
<b>ERROR-10</b>	Une erreur s'est produite sur l'appareil Bluetooth intégré	Coupez puis remettez le contact d'alimentation.
<b>ERROR-80</b>	Une erreur s'est produite sur FLASH ROM intégrée	Coupez puis remettez le contact d'alimentation.



### Caractéristiques techniques

#### Généralités

Alimentation .....	14,4 V DC (10,8 V à 15,1 V acceptable)
Consommation maximale ...	0,2 A
Dimensions (L x H x P) .....	146 × 25 × 90 mm
Poids .....	0,37 kg
Version .....	Certifié Bluetooth 1.2
Puissance de sortie .....	+4 dBm Max. (Classe de puissance 2)
Profil .....	GAP (Generic Access Profile) SDP (Service Discovery Protocol) HSP (Head Set Profile) HFP (Hands Free Profile) A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) OPP (Object Push Profile)



#### Remarque

Les caractéristiques et la présentation peuvent être modifiées sans avis préalable à fin d'amélioration. □



## Gracias por haber comprado este producto Pioneer.

Lea con detenimiento estas instrucciones sobre el funcionamiento del aparato, para que pueda darle el mejor uso posible. *Una vez que las haya leído, conserve este manual en un lugar seguro para consultarlo en el futuro.*

### 01 Antes de comenzar

- Acerca de esta unidad **83**
- Servicio posventa para productos Pioneer **83**
- Visite nuestro sitio Web **83**
- Acerca de este manual **84**
- Acerca de Bluetooth **84**
- Reposición de la unidad **84**
  - Restablecimiento de la unidad sin borrar los datos de teléfono **84**
  - Reposición de la unidad borrando toda la memoria **85**

### 02 Teléfono Bluetooth

- Función manos libres con teléfonos móviles provistos de tecnología inalámbrica Bluetooth **86**
- Información sobre la fuente telefónica **87**
  - Modo de espera **87**
- Configuración de la función manos libres **87**
- Funciones básicas manos libres **88**
  - Realización de una llamada telefónica **88**
  - Aceptación de una llamada telefónica **89**
- Introducción al uso avanzado de la función manos libres **90**
- Conexión de un teléfono móvil **90**
  - Búsqueda de los teléfonos móviles disponibles **90**
  - Uso de un teléfono móvil para iniciar una conexión **91**
- Desconexión de un teléfono móvil **91**
- Registro del teléfono móvil conectado **92**
- Eliminación de un teléfono registrado **92**
- Conexión a un teléfono móvil registrado **92**
  - Conexión manual a un teléfono registrado **92**

- Conexión automática a un teléfono registrado **93**
- Uso del Directorio de teléfonos **93**
  - Transferencia de entradas al Directorio de teléfonos **93**
  - Cambio del orden de visualización del Directorio de teléfonos **94**
  - Llamada a un número del Directorio de teléfonos **94**
  - Búsqueda de un número en el Directorio de teléfonos **95**
  - Edición del nombre de una entrada del Directorio de teléfonos **95**
  - Edición de números de teléfono **96**
  - Borrado de una entrada del Directorio de teléfonos **96**
- Borrado de la memoria **96**
- Uso del Historial de llamadas **97**
  - Visualización del Historial de llamadas **97**
  - Llamada a un número desde el Historial de llamadas **97**
- Uso de números prefijados **98**
  - Asignación de números prefijados **98**
  - Recuperación de números predefinidos **98**
- Realización de una llamada ingresando el número de teléfono **98**
- Cancelación del eco y reducción de ruido **99**
- Cambio del tono de llamada **99**
- Ajuste del rechazo automático **99**
- Ajuste de la respuesta automática **99**
- Visualización de la dirección BD (Bluetooth Device) **100**

### 03 Bluetooth Audio

- Escuchar canciones en BT Audio (reproductor de audio Bluetooth) **101**
- Conexión de un reproductor de audio Bluetooth **102**

Reproducción de canciones en el reproductor de audio Bluetooth **102**  
Desconexión de un reproductor de audio Bluetooth **103**  
Visualización de la dirección BD (Bluetooth Device) **103**

## 04 Ajustes iniciales

Ingreso del código PIN para la conexión inalámbrica Bluetooth **104**

## 05 Funcionamiento con diferentes unidades principales

Uso como una unidad externa **105**  
Tablas de compatibilidad de funciones **106**

- Grupo 1 de unidades principales **106**
- Grupo 2 de unidades principales **108**
- Grupo 3 de unidades principales **109**

Conexión de un teléfono móvil **110**

- Uso de un teléfono móvil para iniciar una conexión **111**

Registro del teléfono móvil conectado **111**  
Desconexión de un teléfono móvil **111**  
Reconocimiento de voz **112**  
Ajuste de la respuesta automática **112**  
Conexión automática a un teléfono registrado **112**  
Cambio del tono de llamada **112**  
Visualización de la información del dispositivo de esta unidad **113**  
Conexión de un reproductor de audio Bluetooth **113**  
Desconexión de un reproductor de audio Bluetooth **114**

## 06 Conexiones

Conexión de las unidades **116**

## 07 Instalación

Instalación de esta unidad **117**

- Montaje con sujetadores de Velcro **117**

Instalación del micrófono **118**

- Instalación del micrófono en el parasol **118**
- Instalación del micrófono en la columna de dirección **118**

Ajuste del ángulo del micrófono **119**

## ● Información adicional

Mensajes de error **120**  
Especificaciones **120**


## Antes de comenzar

### Acerca de esta unidad

Esta unidad es el adaptador de una unidad principal Pioneer que permite conectar un teléfono móvil provisto de tecnología inalámbrica Bluetooth para utilizar la función manos libres y escuchar canciones en el reproductor de audio Bluetooth.

- Esta unidad está diseñada para ser utilizada únicamente en vehículos.

### PRECAUCIÓN

- No permita que esta unidad entre en contacto con líquidos, ya que ello puede producir una descarga eléctrica. Además, el contacto con líquidos puede causar daños en la unidad, humo y recalentamiento.
- Conserve este manual a mano para que pueda consultar los procedimientos de operación y las precauciones cuando sea necesario.
- Mantenga siempre el volumen lo suficientemente bajo como para que pueda escuchar los sonidos que provienen del exterior del vehículo.
- Proteja esta unidad de la humedad. 

### Servicio posventa para productos Pioneer

Póngase en contacto con el concesionario o distribuidor al que compró esta unidad para obtener el servicio posventa (incluidas las condiciones de garantía) o cualquier otra información. En caso de que no esté disponible la información necesaria, póngase en contacto con las empresas enumeradas abajo.

No envíe su producto para su reparación a las empresas cuyas direcciones se indican abajo sin haberse puesto antes en contacto con ellas.

#### EE.UU.

Pioneer Electronics (USA) Inc.  
CUSTOMER SUPPORT DIVISION  
P.O. Box 1760  
Long Beach, CA 90801-1760  
800-421-1404

#### CANADÁ


Pioneer Electronics of Canada, Inc.  
CUSTOMER SATISFACTION DEPARTMENT  
300 Allstate Parkway  
Markham, Ontario L3R 0P2  
1-877-283-5901

Para obtener información sobre la garantía, véase la hoja de Garantía limitada adjunta a este producto. 

### Visite nuestro sitio Web

Visítenos en el siguiente sitio:


  
<http://www.pioneerelectronics.com>

- 1 Registre su producto. Conservaremos los datos de su compra archivados para que pueda consultar esta información en caso de que deba efectuar un reclamo a la compañía de seguros por pérdida o robo.
- 2 Reciba informes actualizados sobre los últimos productos y tecnologías.
- 3 Descargue manuales de instrucciones, solicite catálogos de productos, busque nuevos productos y disfrute de muchos beneficios más. 

## Acerca de este manual

Haga funcionar esta unidad con la unidad principal conectada. En las instrucciones de este manual se utiliza el reproductor AVH-P7800DVD como ejemplo de unidad principal.


- Cuando utilice esta unidad con AVH-P6800DVD, consulte el manual suministrado para las instrucciones de funcionamiento.
- Si se utilizan unidades principales distintas de AVH-P7800DVD y AVH-P6800DVD, consulte *Uso como una unidad externa* en la página 105.

Le recomendamos que se familiarice con las funciones y su operación leyendo el manual antes de utilizar esta unidad. Es muy importante que lea y observe los mensajes de **ADVERTENCIA** y **PRECAUCIÓN** en este manual. 

## Acerca de Bluetooth



Bluetooth es una tecnología inalámbrica de conectividad por radio de corto alcance, desarrollada para sustituir los cables de los teléfonos móviles, ordenadores de bolsillo y otros dispositivos. Bluetooth opera a una frecuencia de 2,4 GHz y permite transmitir voz y datos a velocidades de hasta 1 megabit por segundo. Bluetooth fue lanzado por parte de un Grupo de Interés Especial (SIG) integrado por Ericsson Inc., Intel Corp., Nokia Corp., Toshiba e IBM en 1998 y en la actualidad está siendo desarrollado por alrededor de 2000 compañías a nivel mundial.

- La marca literal y los logotipos Bluetooth son propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso de dichas marcas por Pioneer Corporation se hace bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios. 

## Reposición de la unidad



Presionar el botón **RESET** de la unidad con la llave de contacto en la posición ON (ACC ON) le permite borrar el contenido de la memoria de la unidad.

## Restablecimiento de la unidad sin borrar los datos de teléfono

Presionar el botón **RESET** de esta unidad le permite restablecer la unidad a sus ajustes iniciales sin borrar los datos del teléfono. Sin embargo, se borran los valores de los ajustes siguientes:

- **PHONEBOOK NAME VIEW**
- **AUTO ANSWER**
- **REFUSE ALL CALLS**
- **RING TONE**
- **AUTO CONNECT**
- **ECHO CANCEL**

Cuando se utiliza como una unidad externa, se borran los valores de los ajustes siguientes:

- respuesta automática
- conexión automática
- tono de llamada

Se debe reposicionar la unidad en las siguientes condiciones:

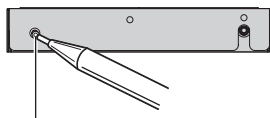
- Antes de utilizar esta unidad por primera vez después de su instalación
- Cuando se reconectan la unidad y la unidad principal
- Si la unidad no funciona correctamente

## Antes de comenzar

- Cuando aparecen mensajes extraños o incorrectos en el display
- Si se presentan problemas al operar la función manos libres

**1 Gire la llave de contacto a la posición OFF (apagado).**

**2 Pulse RESET con la punta de un lapicero u otro instrumento con punta.**



Botón RESET

## Reposición de la unidad borrando toda la memoria

Para proteger su información personal y privada, es posible eliminar los datos sobre el teléfono almacenados en esta unidad.

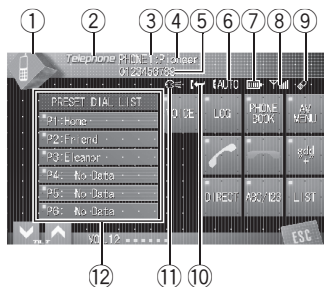
**1 Gire la llave de contacto a la posición ACC (accesorio) u ON (encendido).**

**2 Pulse RESET con la punta de un lapicero u otro instrumento con punta.**

La memoria se borra ahora completamente.

- Se tarda unos 10 segundos en eliminar los datos. Para confirmar esta acción, deje la llave de encendido en la posición ACC u ON durante 10 segundos después de realizar la eliminación.
- Confirme que todos los datos hayan sido borrados completamente. Para verificar el estado de los datos, consulte *Registro del teléfono móvil conectado* en la página 92. Si todos los estados del teléfono están en blanco, significa que los datos han sido borrados por completo.

## Función manos libres con teléfonos móviles provistos de tecnología inalámbrica Bluetooth



Si su teléfono móvil posee tecnología inalámbrica Bluetooth, puede utilizar este adaptador para conectarlo a una unidad principal Pioneer para hacer llamadas inalámbricas de manos libres, incluso al conducir.

### Importante

Puesto que esta unidad se encuentra en espera para conectar con sus teléfonos móviles mediante la tecnología inalámbrica Bluetooth, utilizarla sin encender el motor puede descargar la batería.

#### ① Icono de fuente

Muestra la fuente seleccionada.

#### ② Nombre de la fuente

Muestra el nombre de la fuente seleccionada.

#### ③ Número de teléfono

Muestra el número de teléfono que ha seleccionado.

#### ④ Indicador del número de usuario

Muestra el número de registro del teléfono móvil.

#### ⑤ Nombre del dispositivo

Muestra el nombre del dispositivo del teléfono móvil.

#### ⑥ Indicador de reconocimiento de voz

Aparece cuando está activada la función de reconocimiento de voz (para obtener más información, consulte *Reconocimiento de voz* en la página 88).

#### ⑦ Indicación de aviso de llamada en espera

Aparece cuando se ha recibido una llamada externa que no ha sido revisada todavía.

#### ⑧ Indicador de respuesta automática

Aparece cuando está activada la función de respuesta automática (para obtener más información, consulte *Ajuste de la respuesta automática* en la página 99).

#### ⑨ Indicador de potencia de la batería

Muestra la potencia de la batería del teléfono móvil.

- El indicador de potencia de la batería puede diferir de la potencia real de la misma.
- Si no hay potencia en la batería, no se visualizará nada en el área del indicador de potencia de la batería.

#### ⑩ Indicador de nivel de señal

Muestra la intensidad de la señal del teléfono móvil.

- El indicador de nivel de señal puede diferir del nivel de señal real.
- Dependiendo de los teléfonos móviles con tecnología inalámbrica Bluetooth, la intensidad de campo de radio puede no estar disponible.

## Teléfono Bluetooth

### 11 Indicador de teléfono

Este indicador se muestra cuando se establece una conexión telefónica con tecnología inalámbrica Bluetooth (consulte *Conexión de un teléfono móvil* en la página 90 para más información).

### 12 Visualización de la lista de marcaciones predefinidas


Muestra la lista de marcaciones predefinidas.



#### Notas

- La recepción de llamadas telefónicas de esta unidad entra en espera cuando la llave de contacto está en la posición ACC (accesorio) u ON (encendido).
- La distancia de visibilidad entre esta unidad y su teléfono móvil debe ser de 10 metros o inferior para el envío y recepción de voz y datos mediante la tecnología inalámbrica Bluetooth. Sin embargo, la distancia de transmisión puede llegar a ser más corta que la distancia estimada, dependiendo del entorno en que se utilice.
- Para utilizar la tecnología inalámbrica Bluetooth, los dispositivos deben ser capaces de interpretar ciertos perfiles. Esta unidad es compatible con los siguientes perfiles.
  - GAP (Generic Access Profile)
  - SDP (Service Discovery Protocol)
  - OPP (Object Push Profile)
  - HSP (Head Set Profile)
  - HFP (Hands Free Profile)
  - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
  - AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)
- Cuando el teléfono está seleccionado como fuente, el volumen y la curva de ecualización cambian automáticamente a los ajustes adecuados para la fuente telefónica. Cuando se vuelve a otra fuente, los ajustes del volumen y

el ecualizador se restablecen automáticamente a sus valores originales.


- Se establece la curva de ecualización para la fuente telefónica. 

## Información sobre la fuente telefónica

### Modo de espera

Cuando la unidad principal esté conectada a través de tecnología inalámbrica Bluetooth, seguirá en espera de fuente telefónica en segundo plano siempre que se mantenga la conexión. Por consiguiente, podrá utilizar libremente las demás funciones de la unidad y al mismo tiempo recibir llamadas.

#### ● Toque el icono de fuente y luego, Telephone para seleccionar el teléfono.

- Si no se visualiza el icono de fuente, toque la pantalla para poder visualizarlo. 

## Configuración de la función manos libres

Antes de poder hacer uso de la función manos libres, deberá configurar la unidad para su utilización con el teléfono móvil. Esto conlleva establecer una conexión inalámbrica Bluetooth entre esta unidad y su teléfono, registrar su teléfono en esta unidad, y ajustar el nivel de volumen.

### 1 Conexión

Para ver instrucciones detalladas sobre cómo conectar su teléfono a esta unidad mediante la tecnología inalámbrica Bluetooth, consulte *Conexión de un teléfono móvil* en la página 90.


- Su teléfono estará ahora conectado temporalmente. Sin embargo, para hacer un mejor uso de la tecnología, recomendamos que registre el teléfono en esta unidad.

## 2 Registro

Para registrar el teléfono conectado temporalmente, consulte *Registro del teléfono móvil conectado* en la página 92.

## 3 Ajuste del volumen

Ajuste el volumen del audífono de su teléfono móvil hasta que le resulte cómodo. Una vez ajustado, el nivel de volumen se memorizará en la unidad como el ajuste predefinido.

- El volumen de voz de la persona que llama y el volumen del timbre pueden variar según el tipo de teléfono móvil.
- Si la diferencia entre el volumen del timbre y el volumen de la persona que llama es demasiado grande, el nivel de volumen general puede volverse inestable.
- Antes de desconectar el teléfono móvil de esta unidad, no olvide ajustar el volumen a un nivel adecuado. Si el volumen ha sido silenciado (nivel cero) en su teléfono móvil, permanecerá silenciado incluso después de que desconecte el teléfono de esta unidad. 

## Funciones básicas manos libres

A continuación se indican las funciones básicas para utilizar manos libres a través de la tecnología inalámbrica Bluetooth. En *Introducción al uso avanzado de la función manos libres* en la página 90 se explican las funciones más avanzadas y cómo utilizarlas.



### Importante

Las operaciones avanzadas que exigen concentración, tales como marcar números en la panta-

lla, usar el directorio de teléfonos, etc, están prohibidas mientras conduce. Cuando tenga que utilizar estas funciones avanzadas, detenga su vehículo en un lugar seguro.

## Realización de una llamada telefónica

### Reconocimiento de voz

Si su teléfono móvil posee tecnología de reconocimiento de voz, puede hacer una llamada mediante comandos de voz.

- El funcionamiento es diferente según el tipo de teléfono móvil. Consulte el manual de su teléfono móvil para ver más instrucciones.
- Esta función se puede utilizar únicamente cuando la conexión se establece mediante un HFP (Hands Free Profile).

### 1 Toque VOICE para activar la función de reconocimiento de voz.

El icono de marcación por voz se muestra en la barra de información. Ahora la función de reconocimiento de voz está lista.

- Si su teléfono móvil no incluye una función de reconocimiento de voz, no puede tocar **VOICE**.

### 2 Pronuncie el nombre de su contacto.



## Teléfono Bluetooth

### Aceptación de una llamada telefónica

#### Atender una llamada entrante

Incluso si se selecciona una fuente distinta de **Telephone** o si la unidad está apagada, podrá contestar llamadas entrantes. Si desea hacer que esta unidad rechace automáticamente todas las llamadas entrantes, consulte *Ajuste de la respuesta automática* en la página 99.

#### 1 Cuando entre una llamada, toque .

- Si en el teléfono móvil está seleccionado el modo privado, puede que la función manos libres no esté disponible.

#### 2 Para finalizar la llamada, toque .

El tiempo estimado de la llamada aparece en el display (esto puede diferir ligeramente del tiempo de llamada real).

- Puede que escuche un ruido al desconectar el teléfono.

#### Rechazo de una llamada entrante

Puede rechazar una llamada entrante. Para rechazar automáticamente todas las llamadas entrantes, consulte *Ajuste del rechazo automático* en la página 99.

#### ● Cuando entre una llamada, toque .

Se rechazará la llamada.

#### Nota

La llamada rechazada se registra en la lista de historial de llamadas perdidas. Para obtener información sobre la lista de historial de llamadas perdidas, consulte *Uso del historial de llamadas* en la página 97.

#### Atender una llamada en espera


Si le entra otra llamada telefónica mientras está hablando por teléfono, el número de la

llamada entrante (o nombre de la persona si figura en el directorio de teléfonos) aparecerá en el display para indicarle que tiene la llamada en espera. Puede poner en espera a la persona de la primera llamada mientras usted responde la llamada entrante; o bien rechazar la llamada.

#### 1 Toque para contestar la llamada en espera.

#### 2 Toque para finalizar la llamada.


- La persona con la que ha estado hablando quedará a la espera. Para finalizar la llamada, la persona con la que ha hablado también debe colgar el teléfono.

- Mientras las llamadas están en espera, si toca  podrá alternar entre las llamadas.

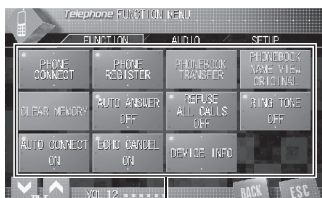
#### Rechazo de una llamada en espera

Si desea no interrumpir su llamada actual para responder una llamada entrante, puede rechazarla.

#### ● Toque para rechazar una llamada entrante.

- El número que ha rechazado no se incluye en la lista del historial de llamadas. 

## Introducción al uso avanzado de la función manos libres



### Importante

Para realizar esta operación, asegúrese de estacionar el vehículo y poner el freno de mano.

#### ① Visualización de función

Muestra los nombres de las funciones.


#### 1 Seleccione Telephone como fuente.

#### 2 Toque AV MENU para visualizar MENU. MENU aparece en el display.

- Si no se visualiza **AV MENU**, toque la pantalla para poder visualizarlo.
- También se puede visualizar **MENU** haciendo clic en el joystick.

#### 3 Toque FUNCTION para visualizar los nombres de las funciones.

Se visualizan los nombres de las funciones y las que se pueden usar aparecen resaltadas.

- Para volver a la visualización anterior, toque **BACK**.
- Para volver a la visualización de reproducción, toque **ESC**. 

## Conexión de un teléfono móvil

Para utilizar un teléfono de forma inalámbrica con esta unidad, en primer lugar es necesario establecer una conexión con la tecnología inalámbrica Bluetooth. Existen varias formas de realizar esto.

- La conexión se establece normalmente mediante HFP, que le otorga un pleno control de las funciones disponibles sobre la fuente telefónica. Sin embargo, en algunos casos cuando se realiza la conexión desde su teléfono móvil, puede que ésta se haga mediante HSP y que algunas funciones no se estén disponibles.
- Un teléfono se puede conectar a través de tecnología inalámbrica Bluetooth sin estar registrado con esta unidad. En este caso, el teléfono estará temporalmente conectado pero con las funciones disponibles limitadas. Para aprovechar completamente todas las funciones disponibles, se recomienda registrar su teléfono en esta unidad. Consulte *Registro del teléfono móvil conectado* en la página 92 para obtener más información.

## Búsqueda de los teléfonos móviles disponibles

Puede hacer que esta unidad busque los teléfonos disponibles en el área que tengan tecnología inalámbrica Bluetooth, y luego seleccionar el teléfono al que desea conectar-se en una lista visualizada en la pantalla.

#### 1 Toque PHONE CONNECT en el menú de funciones.

## Teléfono Bluetooth

### 2 Toque Search para hacer una búsqueda de los teléfonos móviles disponibles.

Mientras se realiza la búsqueda, se mostrará **SEARCHING**. Cuando se encuentren los teléfonos móviles disponibles que tengan tecnología inalámbrica Bluetooth, se mostrarán los nombres de los dispositivos o

**Name Not Found** (si no se pueden obtener los nombres).

- Si la unidad no puede encontrar ningún teléfono móvil, se mostrará **NOT FOUND**.

### 3 Toque el nombre del dispositivo que desee conectar.

Mientras se realiza la conexión, se mostrará **CONNECTING**. Para completar la conexión, verifique el nombre del dispositivo (**Pioneer BT unit**) e ingrese el código de enlace de su teléfono móvil. Si la conexión se establece, se visualizará **CONNECTED**.

- El ajuste predefinido del código de enlace es **0000**. Puede cambiar este código en el ajuste inicial. Consulte *Ingreso del código PIN para la conexión inalámbrica Bluetooth* en la página 104.

## Uso de un teléfono móvil para iniciar una conexión

Si ajusta la unidad en el modo

**Connection open** podrá establecer una conexión inalámbrica Bluetooth desde su teléfono. Es posible que tenga que consultar el manual de funcionamiento de su teléfono si no está seguro de cómo iniciar una conexión desde el teléfono.

### 1 Toque PHONE CONNECT en el menú de funciones.

### 2 Toque CONNECTION OPEN.

La unidad está ahora en espera de una conexión desde un teléfono móvil.

### 3 Uso del teléfono móvil para la conexión a esta unidad.

- El funcionamiento es diferente según el tipo de teléfono móvil. Consulte el manual de su teléfono móvil para ver más instrucciones.
- Es posible que tenga que introducir el código de enlace en su teléfono móvil para completar la conexión.
- El ajuste predefinido del código de enlace es **0000**. Puede cambiar este código en el ajuste inicial. Consulte *Ingreso del código PIN para la conexión inalámbrica Bluetooth* en la página 104. ▣

## Desconexión de un teléfono móvil

Cuando haya terminado de utilizar el teléfono en esta unidad, puede desactivar la conexión Bluetooth.

### 1 Toque PHONE CONNECT en el menú de funciones.

### 2 Toque DISCONNECT para desconectar de la unidad el teléfono móvil conectado actualmente.

Una vez completada la desconexión, aparece **NO CONNECTION**. ▣

## Registro del teléfono móvil conectado

Puede registrar un teléfono que esté conectado temporalmente a esta unidad con el fin de aprovechar al máximo las funciones de la tecnología inalámbrica Bluetooth. Es posible registrar un total de cinco teléfonos: tres teléfonos móviles y dos teléfonos de invitado.

Cuando se registre como teléfono de usuario, se podrán utilizar todas las funciones posibles. Cuando se registre como teléfono de invitado, algunas funciones quedarán limitadas.

### 1 Toque PHONE REGISTER en el menú de funciones.

### 2 Toque prolongadamente una de las asignaciones de registro para registrar el teléfono actualmente conectado.

Seleccione de entre las siguientes opciones:

**1** (usuario 1)—**2** (usuario 2)—**3** (usuario 3)—**G** (invitado 1)—**G** (invitado 2)

Si el registro se ha realizado correctamente, el nombre del dispositivo del teléfono conectado se mostrará en la asignación seleccionada.

- Si la asignación está vacía, el nombre del dispositivo no se muestra. Si ya se ha adoptado la asignación, aparecerá el nombre del dispositivo.

Si desea volver a fijar una asignación en un nuevo teléfono, en primer lugar debe eliminar la asignación actual. Para obtener instrucciones detalladas, consulte *Eliminación de un teléfono registrado* en esta página.

- Si el registro no se ha realizado correctamente, el nombre del dispositivo del teléfono conectado no se mostrará en la asignación seleccionada. En este caso, vuelva al paso 1 e inténtelo de nuevo.



#### Nota

El ajuste de audio se puede fijar independientemente para cada usuario.

## Eliminación de un teléfono registrado

Si ya no necesita utilizar un teléfono registrado en esta unidad, puede eliminarlo de la asignación de registro para utilizar otro teléfono.

### 1 Toque PHONE REGISTER en el menú de funciones.

### 2 Toque DELETE junto al nombre del dispositivo que desee eliminar.

Se mostrará una pantalla de confirmación. Toque **YES** para eliminar el teléfono.

- Se tarda unos 10 segundos en eliminar los datos. Para confirmar esta acción, deje la llave de encendido en la posición ACC u ON durante 10 segundos después de realizar la eliminación.
- Para cancelar la eliminación de un teléfono registrado, toque **NO**.

## Conexión a un teléfono móvil registrado

Cuando su teléfono está registrado en esta unidad es fácil establecer una conexión Bluetooth, ya sea manualmente seleccionando una asignación de registro o automáticamente cuando el teléfono registrado se encuentre dentro del alcance.

## Conexión manual a un teléfono registrado

Seleccione un teléfono de entre las asignaciones de registro para conectarse manualmente al teléfono.

### 1 Toque PHONE CONNECT en el menú de funciones.

### 2 Toque DIRECT CONNECT.

## Teléfono Bluetooth

### 3 Toque el nombre del dispositivo que desee conectar.

Al conectarse, parpadeará **CONNECTING**. Si la conexión se establece, se visualizará **CONNECTED**.

### Conexión automática a un teléfono registrado

Cuando la Conexión automática esté activa, la unidad establecerá automáticamente una conexión a un teléfono registrado cuando se encuentre dentro de cobertura.

- Si la unidad no puede encontrar ningún teléfono registrado, se conecta automáticamente a un teléfono registrado como **1** (usuario 1).
- Es posible que esta característica no funcione con todos los teléfonos. Si su teléfono registrado no se puede conectar con la Conexión automática, utilice el método de conexión manual que se describe en *Conexión manual a un teléfono registrado* en la página anterior.
- Con algunos teléfonos móviles, es posible que tenga que realizar una confirmación en el teléfono móvil al conectarlo a esta unidad. En este caso, es posible que no pueda realizar la conexión hasta que la confirme en el teléfono, incluso si activa la Conexión automática de esta unidad. Si es posible, ajuste su teléfono móvil para que no busque una confirmación para la conexión Bluetooth. Para obtener detalles, consulte el manual de funcionamiento suministrado con su teléfono móvil.
- Es posible que no funcione esta característica si está reproduciendo canciones en su reproductor de audio Bluetooth a través de tecnología inalámbrica Bluetooth. En tal caso, detenga la reproducción o cambie a otra fuente para que su teléfono móvil pueda conectarse a esta unidad por medio de esta función.

- Cuando utiliza la unidad en el menú de funciones de la fuente **Telephone** o la fuente **BT AUDIO**, la unidad no realiza una conexión automática a su teléfono registrado.
- Esta función no se puede configurar para cada teléfono de usuario distinto.

### ● Toque **AUTO CONNECT** en el menú de funciones para activar la función de Conexión automática.

Si su teléfono móvil está preparado para la conexión inalámbrica Bluetooth, se establecerá automáticamente la conexión a esta unidad.

- Para desactivar la reproducción automática, vuelva a tocar **AUTO CONNECT**.

## Uso del Directorio de teléfonos

El Directorio de teléfonos permite almacenar hasta 500 nombres y números. Utilice el Directorio de teléfonos para buscar números en el display de la unidad y seleccionar números para llamar. Los nombres y los números de teléfono almacenados en una libreta de direcciones de un teléfono de usuario registrado se pueden transferir al Directorio de teléfonos, lo que permite que se llene de contactos de forma rápida y sencilla.

- El número máximo de caracteres que se pueden mostrar es diferente según el modelo de teléfono móvil. La unidad puede mostrar de 24 a 48 letras.

### Transferencia de entradas al Directorio de teléfonos

Para rellenar el Directorio de teléfonos puede transferir los números almacenados en una libreta de direcciones de un teléfono de usuario registrado.

El Directorio de teléfonos puede almacenar un total de 500 registros; 300 del usuario 1, 150 del usuario 2 y 50 del usuario 3.

- Cuando se inicia la función del Directorio de teléfonos, la conexión Bluetooth se desconecta y no se puede utilizar la función de teléfono de manos libres. Para reiniciar la función de teléfono de manos libres, conecte de nuevo su teléfono móvil a esta unidad. Sin embargo, si se activa la conexión automática de esta unidad, la conexión se establecerá automáticamente unas décimas de segundo después de que el teléfono se haya desconectado para la transferencia.
- Algunos símbolos utilizados en el número teléfono del directorio de teléfonos no se pueden transferir a esta unidad. Esta unidad sólo reconoce los símbolos +, # y \*.
- En algunos teléfonos móviles, es posible que no se pueda transferir todo el Directorio de teléfonos de una vez. En este caso, transfiera una a una las entradas del Directorio de teléfonos desde su teléfono a través de su teléfono móvil.
- Según el teléfono móvil conectado a través de tecnología inalámbrica Bluetooth, esta unidad podría no visualizar correctamente el Directorio de teléfonos. (Algunos caracteres pueden ser confusos).
- Si el Directorio de teléfonos del teléfono móvil contiene datos de imagen, puede ocurrir que no se transfiera correctamente.

**1 Toque PHONEBOOK TRANSFER en el menú de funciones.**

**2 Toque START para activar la función de transferencia del Directorio de teléfonos.**

La función de transferencia del Directorio del teléfonos quedará en espera.

**3 Utilice el teléfono móvil para realizar la transferencia del Directorio de teléfonos.**

Realice la transferencia del Directorio de teléfonos utilizando el teléfono móvil. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del teléfono móvil.

- Mientras se transfiere el Directorio de teléfonos, aparece el icono de un reloj de arena.
- El display indica cuántas entradas se han transferido y el número total que se transferirán.
- Para cancelar el proceso de transferencia, toque **STOP**.

**4 Aparece Completed y se completa la transferencia del Directorio de teléfonos.**

### Cambio del orden de visualización del Directorio de teléfonos

Puede seleccionar alfabéticamente el Directorio de teléfonos por nombre o apellido.

- Es posible que esta función no esté disponible en algunos teléfonos móviles.

● **Toque PHONEBOOK NAME VIEW en el menú de funciones para activar la función de visualización de nombres del directorio de teléfonos.**

Se cambiará el orden de visualización del Directorio de teléfonos.

- Para cambiar a otro orden de visualización, toque de nuevo **PHONEBOOK NAME VIEW**.

### Llamada a un número del Directorio de teléfonos

Puede seleccionar una entrada del Directorio de teléfonos y hacer la llamada.

**1 Toque PHONE BOOK para visualizar el Directorio de teléfonos.**

## Teléfono Bluetooth

### 2 Toque una entrada del Directorio de teléfonos a la que desee llamar.

Se mostrará la pantalla de edición del Directorio de teléfonos.

- Toque **PREV** o **NEXT** para mostrar otras entradas del directorio de teléfonos.

### 3 Toque el número de teléfono de la entrada del Directorio de teléfonos a la que desee llamar.

Si va a introducir varios números de teléfono en una entrada, toque un número al que desee llamar.

Se mostrará el display normal y la entrada del Directorio de teléfonos que ha seleccionado aparecerá en la barra de información.

### 4 Toque para hacer una llamada.

El tiempo estimado de la llamada aparece en el display (esto puede diferir ligeramente del tiempo de llamada real).

- Si desea realizar una llamada internacional, toque **add "+"** para incluir **+** en el número de teléfono.

### 5 Para finalizar la llamada, toque .

El tiempo estimado de la llamada aparece en el display (esto puede diferir ligeramente del tiempo de llamada real).

## Búsqueda de un número en el Directorio de teléfonos

Después de encontrar el número al que desea llamar en el Directorio de teléfonos, puede seleccionar la entrada y efectuar la llamada.

### 1 Toque **PHONE BOOK** para visualizar el Directorio de teléfonos.

### 2 Toque **SEARCH** para visualizar la pantalla de búsqueda del Directorio de teléfonos.

### 3 Toque una letra del alfabeto para seleccionar la primera letra del nombre que está buscando.

### 4 Toque **ENTER** para mostrar las entradas que empiezan por la letra que ha seleccionado.

El display muestra las seis primeras entradas del Directorio de teléfonos que empiezan por dicha letra (p.ej.: "Ben", "Brian" y "Burt" cuando "B" está seleccionado).

- Toque **PREV** o **NEXT** para mostrar otras entradas del directorio de teléfonos.
- Para definir la búsqueda con una letra diferente, toque **CLEAR**.

### 5 Toque una entrada del Directorio de teléfonos y efectúe la llamada.

Consulte los pasos 2 a 5 en *Llamada a un número del Directorio de teléfonos* en la página anterior para el procedimiento.

## Edición del nombre de una entrada del Directorio de teléfonos

Puede editar los nombres de las entradas del Directorio de teléfonos. Cada nombre puede tener una longitud de hasta 16 caracteres.

### 1 Toque **PHONE BOOK** para visualizar el Directorio de teléfonos.

### 2 Seleccione una entrada del Directorio de teléfonos que desee editar.

Consulte los pasos 2 al 3 en *Llamada a un número del Directorio de teléfonos* en la página anterior para el procedimiento.

### 3 Toque **EDIT** junto al nombre de la entrada del Directorio de teléfonos.


Se mostrará la pantalla de edición del Directorio de teléfonos.

#### 4 Toque 123 o ABC para seleccionar el tipo de carácter deseado.

Al tocar **ABC** se cambiarán los tipos de caracteres en el siguiente orden.

Alfabeto (mayúsculas), números y símbolos—  
Alfabeto (minúsculas)

#### 5 Toque una letra para introducirla.

- Toque  para eliminar un carácter y dejar un espacio.

#### 6 Toque MEMORY para guardar el nuevo nombre.

### Edición de números de teléfono

Puede editar los números de teléfono de las entradas del Directorio de teléfonos.

#### 1 Toque PHONE BOOK para visualizar el Directorio de teléfonos.

#### 2 Seleccione una entrada del Directorio de teléfonos que desee editar.

Consulte los pasos 2 al 3 en *Llamada a un número del Directorio de teléfonos* en la página 94 para el procedimiento.

#### 3 Toque EDIT junto al número de teléfono que desee editar.

Se mostrará la pantalla de edición de marcación del Directorio de teléfonos.

#### 4 Toque 0—9 para introducir los números.

- Si desea realizar una llamada internacional, toque **add "+"** para incluir **+** en el número de teléfono.
- Toque **CLEAR** para eliminar el número.

#### 5 Toque ◀ o ▶ para mover el cursor y editar el número.

Repita estos pasos hasta que termine.

#### 6 Toque ENTER para guardar el nuevo número.

### Borrado de una entrada del Directorio de teléfonos

Puede eliminar entradas del Directorio de teléfonos una a una.

Para borrar todas las entradas del Directorio de teléfonos, consulte *Borrado de la memoria* en esta página.


#### 1 Toque PHONE BOOK para visualizar el Directorio de teléfonos.

#### 2 Seleccione una entrada del Directorio de teléfonos que desee eliminar.

Consulte los pasos 2 al 3 en *Llamada a un número del Directorio de teléfonos* en la página 94 para el procedimiento.

#### 3 Toque DELETE para eliminar la entrada del Directorio de teléfonos.

Se mostrará una pantalla de confirmación. Toque **YES** para eliminar la entrada.

- Se tarda unos 10 segundos en eliminar los datos. Para confirmar esta acción, deje la llave de encendido en la posición ACC u ON durante 10 segundos después de realizar la eliminación.
- Toque **NO** si no desea borrar la entrada del Directorio de teléfonos que ha seleccionado. 

### Borrado de la memoria

Puede borrar la memoria de cada elemento: Directorio de teléfonos, lista de historial de llamadas marcadas/recibidas/perdidas y número de teléfono prefijado.

#### 1 Toque CLEAR MEMORY en el menú de funciones.

#### 2 Toque CLEAR junto al elemento que desee eliminar de la memoria.


Seleccione de entre las siguientes opciones:



## Teléfono Bluetooth

**PHONE BOOK** (directorio de teléfonos)—**DIALED CALLS** (historial de llamadas marcadas)—**RECEIVED CALLS** (historial de llamadas recibidas)—**MISSED CALLS** (historial de llamadas perdidas)—**PRESET DIALS** (números de teléfono predefinidos)

Se mostrará una pantalla de confirmación después de seleccionar el elemento deseado. Toque **OK** para eliminar la memoria.

- Si desea borrar todo el Directorio de teléfonos, lista del historial de llamadas marcadas/recibidas/perdidas y número de teléfono prefijado, toque **CLEAR ALL**.
- Se tarda unos 10 segundos en eliminar los datos. Para confirmar esta acción, deje la llave de encendido en la posición ACC u ON durante 10 segundos después de realizar la eliminación.
- Si no desea borrar la memoria que ha seleccionado, toque **CANCEL** .

## Uso del Historial de Llamadas

Las 12 últimas llamadas realizadas (marcadas), recibidas y perdidas se almacenan en el Historial de Llamadas. Puede realizar una búsqueda en el Historial de Llamadas y llamar a los números desde éste.

## Visualización del Historial de Llamadas

El Historial de Llamadas se divide en tres grupos: Llamadas perdidas, Llamadas marcadas y Llamadas recibidas. Puede ver el número (y el nombre si el número está en el Directorio de teléfonos).

### ● Toque **LOG** para mostrar el historial de llamadas.

Si toca **LOG** varias veces se alternará entre los siguientes historiales de llamadas:

Llamada perdida — Llamada marcada — Llamada recibida

- Si no se han almacenado números de teléfono en la lista seleccionada, no se visualizará nada.
- Puede alternar entre el número de teléfono y el nombre (si se ha introducido), tocando **ABC/123**.

## Llamada a un número desde el Historial de Llamadas

### 1 Visualice la lista y seleccione un número de teléfono.

Visualice el número de teléfono al que desea llamar.

### 2 Toque un número de teléfono o un nombre (si se ha introducido) al que desea llamar.

Se mostrará el display normal, y el número de teléfono que ha seleccionado aparecerá en la barra de información.

- Toque **PREV** o **NEXT** para mostrar otro número de teléfono o nombre (si se ha introducido).

### 3 Toque para hacer una llamada.

El tiempo estimado de la llamada aparece en el display (esto puede diferir ligeramente del tiempo de llamada real).

- Si desea realizar una llamada internacional, toque **add "+"** para incluir **+** en el número de teléfono.

### 4 Para finalizar la llamada, toque .

## Uso de números prefijados

### Asignación de números prefijados

Es posible asignar a la memoria los números que marca frecuentemente, para volver a marcarlos rápidamente.

Es posible asignar a números prefijados (P 1-P 6) hasta seis números de teléfono utilizados con más frecuencia.

#### 1 Seleccione un número de teléfono del Directorio de teléfonos o del historial de llamadas.

Consulte las instrucciones descritas en las páginas anteriores sobre cómo seleccionar un número de teléfono del Directorio de teléfonos o del historial de llamadas.

Se mostrará la pantalla normal, y el número de teléfono que ha seleccionado se mostrará en la barra de información.

#### 2 Toque LIST para visualizar los números predefinidos P 1-P 6.

#### 3 Mantenga pulsado uno de los números P 1-P 6 para predefinir el número de teléfono.

El número de teléfono que ha seleccionado se almacenará en los números predefinidos.

- Se puede almacenar en la memoria hasta 30 números de teléfono (seis números de teléfono para cada uno de los tres teléfonos registrados y dos teléfonos de invitado).

## Recuperación de números predefinidos

Es posible recuperar fácilmente los números de teléfono predefinidos.

#### 1 Toque LIST para visualizar los números predefinidos P 1-P 6.


Los números de presintonías P 1-P 6 se mostrarán en el display.

#### 2 Toque uno de los números predefinidos P 1-P 6.

El número de teléfono seleccionado se mostrará en la barra de información.

#### 3 Toque para hacer una llamada.

#### 4 Para finalizar la llamada, toque .

El tiempo estimado de la llamada aparece en el display (esto puede diferir ligeramente del tiempo de llamada real). .

## Realización de una llamada ingresando el número de teléfono

Puede realizar una llamada ingresando directamente números de teléfono en la unidad.


#### 1 Toque DIRECT para mostrar la pantalla de marcación directa.

#### 2 Toque 0—9 para introducir los números.

- Si desea realizar una llamada internacional, toque **add "+"** para incluir + en el número de teléfono.
- Toque **CLEAR** para eliminar el número.
- Se puede ingresar hasta 24 dígitos.

#### 3 Si ha terminado de ingresar el número, toque para hacer una llamada.


#### 4 Para finalizar la llamada, toque .

El tiempo estimado de la llamada aparece en el display (esto puede diferir ligeramente del tiempo de llamada real). .

## Teléfono Bluetooth


### Cancelación del eco y reducción de ruido

Cuando usa la función manos libres en el vehículo, puede que escuche un eco no deseado. Esta función reduce el ruido y el eco, y mantiene una cierta calidad de sonido.

- Esta función no se puede configurar para cada teléfono de usuario distinto.
- **Toque ECHO CANCEL en el menú de funciones para activar la función de cancelación de eco.**
  - Para desactivar la cancelación de eco, vuelva a tocar **ECHO CANCEL**. 

### Cambio del tono de llamada

La unidad le permite activar o desactivar el tono de las llamadas entrantes.

- El tono de llamada que seleccione para esta unidad no tiene efecto en el tono de llamada utilizado por su teléfono. Si no desea que su teléfono y esta unidad suenen al mismo tiempo, se recomienda desactivar el tono de llamada de uno de los dispositivos.
- **Toque RING TONE en el menú de funciones para activar el tono de llamada.**
  - Para desactivar el tono de llamada, vuelva a tocar **RING TONE**. 

### Ajuste del rechazo automático


Si esta función está activada, la unidad rechazará automáticamente todas las llamadas entrantes.

- Esta función no se puede configurar para cada teléfono de usuario distinto.

- La llamada rechazada no se memoriza en la lista del historial de llamadas recibidas o perdidas.

- **Toque REFUSE ALL CALLS en el menú de funciones para activar la función de rechazo automático de llamada.**

**ON** aparece en el display.

- Para desactivar el rechazo automático de llamada, vuelva a tocar **REFUSE ALL CALLS**. 

### Ajuste de la respuesta automática


Si esta función está activada, la unidad contestará automáticamente todas las llamadas entrantes.

- Esta función no se puede configurar para cada teléfono de usuario distinto.
- **Toque AUTO ANSWER en el menú de funciones para activar la respuesta automática.**

**ON** aparece en el display.

  - Para desactivar la respuesta automática, vuelva a tocar **AUTO ANSWER**.

#### Nota

Si las funciones de rechazo automático y respuesta automática están activadas, el rechazo automático tendrá prioridad, y todas las llamadas entrantes se rechazarán automáticamente. 

## Visualización de la dirección BD (Bluetooth Device)

Cada dispositivo que posee tecnología inalámbrica Bluetooth recibe una dirección de dispositivo única de 48 bits. Cada dirección del dispositivo está formada por una cadena hexadecimal de 12 dígitos.

Puede visualizar la dirección BD de su teléfono móvil y esta unidad.

Si se produce un fallo de funcionamiento en la unidad y debe ponerse en contacto con un concesionario para que realice la reparación, es posible que tenga que indicar la versión del sistema de esta unidad y el módulo Bluetooth. Puede visualizar las versiones y confirmarlas.

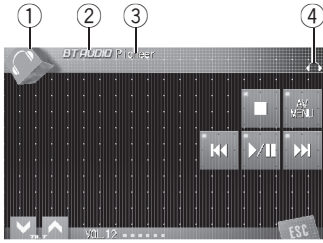
### ● Toque **DEVICE INFO** en el menú de funciones para seleccionar la dirección BD.

Se mostrará diferente información sobre la tecnología inalámbrica Bluetooth.

- **BD ADDRESS** (dirección del sistema)
- **SYSTEM NAME** (nombre del sistema)
- **SYSTEM VER.** (versión)
- **BT MODULE VER.** (versión del módulo Bluetooth)

## Bluetooth Audio

### Escuchar canciones en BT Audio (reproductor de audio Bluetooth)



Al conectar este adaptador a una unidad principal Pioneer, es posible controlar un reproductor de audio Bluetooth a través de tecnología inalámbrica Bluetooth.



#### Importante

- Esta unidad permite controlar un reproductor de audio Bluetooth a través de un perfil A2DP o AVRCP. Los reproductores de audio Bluetooth (o los adaptadores Bluetooth) compatibles con estos perfiles pueden conectarse a este perfil.
  - Perfil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile): Es posible reproducir únicamente canciones en su reproductor de audio.
  - Perfil AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile): Es posible reproducir, realizar pausas, seleccionar canciones, etc.
- Ya que hay varios reproductores de audio Bluetooth disponibles en el mercado, las funciones que puede realizar su reproductor de audio Bluetooth utilizando esta unidad pueden ser muy diferentes. Consulte el manual de instrucciones de su reproductor de audio Bluetooth, así como este manual, mientras utilice su reproductor con esta unidad.
- No es posible mostrar en esta unidad información sobre las canciones (ej.: tiempo de reproducción transcurrido, título de la canción, índice de canciones, etc.).

- Mientras escucha canciones en su reproductor de audio Bluetooth, no realice operaciones innecesarias en su teléfono móvil. Si intenta realizar una operación en su teléfono móvil, la señal de su teléfono móvil puede ocasionar ruido en la reproducción de canciones.
- Cuando habla con el teléfono móvil conectado a esta unidad a través de tecnología inalámbrica Bluetooth, la reproducción de canciones del reproductor de audio Bluetooth conectado a esta unidad se silencia.
- Incluso si está escuchando un canción en su reproductor de audio Bluetooth y cambia a otra fuente, la reproducción de la canción continúa.

#### ① Icono de fuente

Muestra la fuente seleccionada.

#### ② Nombre de la fuente

Muestra el nombre de la fuente seleccionada.

#### ③ Nombre del dispositivo

Muestra el nombre del dispositivo del reproductor de audio Bluetooth (o adaptador Bluetooth).

#### ④ Indicador de audio Bluetooth

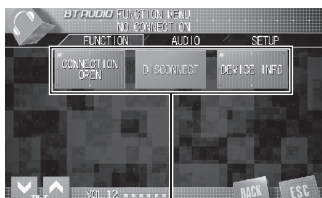
Este indicador se muestra cuando se establece una conexión del reproductor de audio Bluetooth (consulte *Conexión de un reproductor de audio Bluetooth* en la página siguiente para más información).

#### ● Toque el icono de fuente y luego, BT AUDIO para seleccionar la fuente de audio Bluetooth.



#### Nota

La distancia de visibilidad entre esta unidad y su teléfono móvil deber ser de 10 metros o inferior para el envío y recepción de voz y datos mediante la tecnología inalámbrica Bluetooth. Sin embargo, la distancia de transmisión puede llegar a ser más corta que la distancia estimada, dependiendo del entorno en que se utilice. ■



①

## Conexión de un reproductor de audio Bluetooth

### ① Visualización de función

Muestra los nombres de las funciones.

Para que la unidad pueda controlar su reproductor de audio Bluetooth debe establecer una conexión inalámbrica Bluetooth. Esta función inicia la conexión a través de tecnología inalámbrica Bluetooth.

#### 1 Toque AV MENU para visualizar MENU. MENU aparece en el display.

- Si no se visualiza **AV MENU**, toque la pantalla para poder visualizarlo.
- También se puede visualizar **MENU** haciendo clic en el joystick.

#### 2 Toque FUNCTION para visualizar los nombres de las funciones.

Se visualizan los nombres de las funciones y las que se pueden usar aparecen resaltadas.

- Para volver a la visualización anterior, toque **BACK**.
- Para volver a la visualización de reproducción, toque **ESC**.

#### 3 Toque CONNECTION OPEN.


Se visualiza **ON**. La unidad estará en espera de conexión desde el reproductor de audio Bluetooth.

Si su reproductor de audio Bluetooth está preparado para la conexión inalámbrica Blue-

tooth, se establecerá automáticamente la conexión a esta unidad.



### Nota

Antes de que pueda utilizar algunos reproductores de audio, es necesario que introduzca el código PIN en esta unidad. Si su reproductor requiere un código PIN para establecer una conexión, localice el código en el reproductor o en su documentación. Consulte *Ingreso del código PIN para la conexión inalámbrica Bluetooth* en la página 104 para obtener instrucciones sobre cómo ingresar el código PIN. 

## Reproducción de canciones en el reproductor de audio Bluetooth



### Importante

El funcionamiento es diferente según el reproductor de audio Bluetooth. Consulte el manual de su reproductor de audio Bluetooth para ver más instrucciones.

#### 1 Toque ►/II.

Se inicia la reproducción.

- Toque de nuevo ►/II si desea detener la canción.

#### 2 Para retroceder o avanzar hasta otra pista, toque ◀◀ o ▶▶.

Si toca ▶▶, se salta al principio de la pista siguiente. Si toca ◀◀ una vez, se salta al principio de la pista actual. Si toca otra vez, se salta a la pista anterior.

- También se puede retroceder o avanzar a otra pista, presionando el botón ◀ o ▶, o moviendo hacia la izquierda o hacia la derecha el joystick.

## Bluetooth Audio

### 3 Para realizar el avance o retroceso rápido, toque continuamente ◀◀ o ▶▶.

- También se puede realizar el retroceso rápido/avance rápido, manteniendo presionado el botón ◀ o ▶, o sosteniendo en la posición izquierda o derecha el joystick.
- Cuando seleccione el avance rápido o retroceso, puede haber un sonido o no. Esto depende del reproductor de audio Bluetooth que utilice.

### 4 Para detener la reproducción, toque



## Desconexión de un reproductor de audio Bluetooth

Cuando haya terminado de utilizar el reproductor de audio Bluetooth en esta unidad, puede desactivar la conexión inalámbrica Bluetooth.

### 1 Toque AV MENU para visualizar MENU. MENU aparece en el display.

- Si no se visualiza **AV MENU**, toque la pantalla para poder visualizarlo.
- También se puede visualizar **MENU** haciendo clic en el joystick.

### 2 Toque FUNCTION para visualizar los nombres de las funciones.

Se visualizan los nombres de las funciones y las que se pueden usar aparecen resaltadas.

- Para volver a la visualización anterior, toque **BACK**.
- Para volver a la visualización de reproducción, toque **ESC**.

### 3 Toque DISCONNECT.

Una vez completada la desconexión, aparece **Disconnected**.

## Visualización de la dirección BD (Bluetooth Device)

Cada dispositivo que posee tecnología inalámbrica Bluetooth recibe una dirección de dispositivo única de 48 bits. Cada dirección del dispositivo está formada por una cadena hexadecimal de 12 dígitos.

Puede visualizar la dirección BD de esta unidad.

Si se produce un fallo de funcionamiento en la unidad y debe ponerse en contacto con un concesionario para que realice la reparación, es posible que tenga que indicar la versión del sistema de esta unidad y el módulo Bluetooth. Puede visualizar las versiones y confirmarlas.

### 1 Toque AV MENU para visualizar MENU. MENU aparece en el display.

- Si no se visualiza **AV MENU**, toque la pantalla para poder visualizarlo.
- También se puede visualizar **MENU** haciendo clic en el joystick.

### 2 Toque FUNCTION para visualizar los nombres de las funciones.

Se visualizan los nombres de las funciones y las que se pueden usar aparecen resaltadas.

- Para volver a la visualización anterior, toque **BACK**.
- Para volver a la visualización de reproducción, toque **ESC**.

### 3 Toque DEVICE INFO para visualizar la dirección BD.

Se mostrará diferente información sobre la tecnología inalámbrica Bluetooth.

- **BD ADDRESS** (dirección del sistema)
- **SYSTEM NAME** (nombre del sistema)
- **SYSTEM VER.** (versión)
- **BT MODULE VER.** (versión del módulo Bluetooth)

## Ingreso del código PIN para la conexión inalámbrica Bluetooth

En algunos reproductores de audio Bluetooth, es posible que tenga que ingresar previamente el código PIN de su reproductor de audio Bluetooth en esta unidad para que esté lista para una conexión desde su reproductor.

### 1 Toque el icono de fuente y luego OFF para apagar esta unidad.

- Si no se visualiza el icono de fuente, toque la pantalla para poder visualizarlo.

### 2 Toque AV MENU y luego toque INITIAL para visualizar los nombres de las funciones.

Se visualizan los nombres de las funciones y las que se pueden usar aparecen resaltadas.

- Si no se visualiza **AV MENU**, toque la pantalla para poder visualizarlo.
- También se puede visualizar **MENU** haciendo clic en el joystick.
- Para ir al siguiente grupo de nombres de funciones, toque **NEXT**.
- Para volver al grupo anterior de nombres de funciones, toque **PREV**.
- Para volver a la visualización anterior, toque **BACK**.
- Para volver a la visualización de cada fuente, toque **ESC**.


### 3 Toque PINCODE INPUT.

Se mostrará la pantalla de ingreso de código PIN.

### 4 Toque 0—9 para ingresar el código PIN de su reproductor de audio Bluetooth.

- Toque **C** para eliminar el número.

### 5 Después de ingresar el código PIN (hasta 16 dígitos), toque ENTER.

El código PIN ingresado se almacena en la unidad. 



## Funcionamiento con diferentes unidades principales

### Uso como una unidad externa

Las siguientes unidades principales funcionan en esta unidad como unidad externa. Para obtener más detalles sobre la unidad externa, consulte el manual de la unidad principal.

- **1KEY a 6KEY** no se usan para hacer funcionar esta unidad.
- Cuando seleccione **TEL** como fuente, **AUTO/MANUAL (A/M)** no se usa para hacer funcionar esta unidad.
- Cuando seleccione **BT AUDIO** como fuente, **FUNC3 (F3)/FUNCTION3** y **FUNC4 (F4)/FUNCTION4** no se usan para hacer funcionar esta unidad.

### Grupo 1 de unidades principales

Las siguientes unidades utilizan el botón **FUNCTION** o utilizan una **SOFT KEY** (tecla de función variable).

DEH-P9600MP, DEH-P7700MP, DEH-P7600MP, DEH-P6800MP, DEH-P6700MP, DEH-P6600, DEH-P5800MP, DEH-P5600MP, DEH-P4800MP, DEH-P4700MP, DEH-P4600, DEH-P3900MP, DEH-P3800MP, DEH-P3700MP, DEH-P3600MP, DEH-P2900MP, DEH-P2600, DEH-P960MP, DEH-P760MP, DEH-P670MP, DEH-P660, DEH-P580MP, DEH-P560MP, DEH-P480MP, DEH-P470MP, DEH-P460MP, DEH-P390MP, DEH-P360, DEH-P26, DVH-P580MP, FH-P5000MP, FH-P4200MP

### Grupo 2 de unidades principales

Las siguientes unidades principales utilizan el **MULTI-CONTROL**.

DEH-P8600MP, DEH-P7800MP, DEH-P6800MP, DEH-P880PRS, DEH-P860MP, DEH-P780MP, DEH-P680MP, DEH-P80MP, DEH-P8MP

### Grupo 3 de unidades principales

Las siguientes unidades principales utilizan el teclado táctil.

AVH-P7600DVD, AVH-P6600DVD, AVH-P5700DVD, AVH-P4900DVD

### Importante

- Puesto que esta unidad se encuentra en espera para conectar con sus teléfonos móviles mediante la tecnología inalámbrica Bluetooth, utilizarla sin encender el motor puede descargar la batería.
- Para utilizar la tecnología inalámbrica Bluetooth, los dispositivos deben ser capaces de interpretar ciertos perfiles. Cuando la unidad se utiliza como unidad externa, es compatible con los siguientes perfiles.
  - GAP (Generic Access Profile)
  - SDP (Service Discovery Protocol)
  - HSP (Head Set Profile)
  - HFP (Hands Free Profile)
  - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
  - AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)
- Esta unidad permite controlar un reproductor de audio Bluetooth a través de un perfil A2DP o AVRCP. Los reproductores de audio Bluetooth (o los adaptadores Bluetooth) compatibles con estos perfiles pueden conectarse a este perfil.
  - Perfil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile): Es posible reproducir únicamente canciones en su reproductor de audio.
  - Perfil AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile): Es posible reproducir, realizar pausas, seleccionar canciones, etc.
- Cuando utiliza esta unidad como una unidad externa, el código PIN se ajusta a **0000**. No es posible cambiar el código PIN. Esta unidad sólo puede conectar el reproductor audio Bluetooth que solicite **0000** como código PIN o que no solicite ningún código PIN.


## Funcionamiento con diferentes unidades principales

- Ya que hay varios reproductores de audio Bluetooth disponibles en el mercado, las funciones que puede realizar su reproductor de audio Bluetooth utilizando esta unidad pueden ser muy diferentes. Consulte el manual de instrucciones de su reproductor de audio Bluetooth, así como este manual, mientras utilice su reproductor con esta unidad.
- No es posible mostrar en esta unidad información sobre las canciones (ej.: tiempo de reproducción transcurrido, título de la canción, índice de canciones, etc.).
- Mientras escucha canciones en su reproductor de audio Bluetooth, no realice operaciones innecesarias en su teléfono móvil. Si intenta realizar una operación en su teléfono móvil, la señal de su teléfono móvil puede ocasionar ruido en la reproducción de canciones.
- Cuando habla con el teléfono móvil conectado a esta unidad a través de tecnología inalámbrica Bluetooth, la reproducción de canciones del reproductor de audio Bluetooth conectado a esta unidad se silencia.
- Incluso si está escuchando un canción en su reproductor de audio Bluetooth y cambia a otra fuente, la reproducción de la canción continúa.
- El funcionamiento es diferente según el tipo de teléfono móvil y el reproductor de audio Bluetooth. Consulte el manual de los dos dispositivos para ver más instrucciones.

### Notas

- La recepción de llamadas telefónicas de esta unidad entra en espera cuando la llave de contacto está en la posición ACC (accesorio) u ON (encendido).
- La distancia de visibilidad entre esta unidad y su teléfono móvil deber ser de 10 metros o inferior para el envío y recepción de voz y datos mediante la tecnología inalámbrica Bluetooth.

Sin embargo, la distancia de transmisión puede llegar a ser más corta que la distancia estimada, dependiendo del entorno en que se utilice.

- **TEL** y **BT AUDIO** se ajustan al mismo volumen y al mismo volumen SLA (ajuste del nivel de fuente). Si es necesario, cambie el valor de volumen de **TEL** o **BT AUDIO** cada vez.
- Si el mando a distancia incluye el botón **PGM**, puede realizar las siguientes operaciones con él:
  - Puede desplazar un número de teléfono en el historial de llamadas cuando seleccione **TEL** como fuente.
  - Puede detener una canción cuando seleccione **BT AUDIO** como fuente. 

## Tablas de compatibilidad de funciones

### Grupo 1 de unidades principales

#### Controles del teléfono Bluetooth

Seleccionar <b>TEL/BT AUDIO</b> como fuente	Presione <b>SOURCE</b> .
Cambiar entre <b>TEL</b> y <b>BT AUDIO</b>	Presione <b>BAND</b> cuando seleccione <b>TEL/BT AUDIO</b> como fuente.
Ajuste la unidad en modo <b>VOICE ON</b> *	Mantenga presionado <b>BAND</b> cuando seleccione <b>TEL</b> como fuente.
Aceptación de una llamada telefónica	Cuando entre una llamada, presione <b>▲</b> .
Finalización de una llamada	Presione <b>▼</b> .
Visualización del historial de llamadas recibidas/perdidas	Presione <b>◀</b> .

\* Puede utilizar esta función si su teléfono móvil incluye tecnología de reconocimiento de voz.

## Funcionamiento con diferentes unidades principales

### Controles del teléfono Bluetooth

Visualización del historial de llamadas marcadas	Presione ►.
Seleccione un número de teléfono del historial de llamadas marcadas o recibidas	Presione ◀ o ▶ cuando muestre el historial de llamadas marcadas o recibidas. Presione ▼ si desea regresar a la pantalla de espera telefónica.
Realización de una llamada	Presione ▲ cuando seleccione un número de teléfono del historial de llamadas marcadas y recibidas.
Seleccionar una función	Presione <b>FUNCTION (FUNC)</b> cuando seleccione <b>TEL</b> como fuente.
Desplazarse por los números de teléfono en el historial de llamadas	Presione ▲ o ▼ en <b>FUNC1 (F1)</b> cuando seleccione <b>TEL</b> como fuente.
Ajuste de la unidad en modo <b>C.OPEN</b>	Mantenga presionado ▲ o ▼ en <b>FUNC1 (F1)</b> cuando seleccione <b>TEL</b> como fuente.
Ajuste de la unidad en modo <b>REGIST</b>	Presione ▲ o ▼ en <b>FUNC2 (F2)</b> cuando seleccione <b>TEL</b> como fuente.
Ajuste de la unidad en modo <b>DISCONN.</b>	Mantenga presionado ▲ o ▼ en <b>FUNC2 (F2)</b> cuando seleccione <b>TEL</b> como fuente.
Activar o desactivar la respuesta automática	Presione ▲ o ▼ en <b>FUNC3 (F3)</b> cuando seleccione <b>TEL</b> como fuente.
Activar o desactivar la conexión automática	Mantenga presionado ▲ o ▼ en <b>FUNC3 (F3)</b> cuando seleccione <b>TEL</b> como fuente.
Activar o desactivar el tono de llamada	Presione ▲ o ▼ en <b>FUNC4 (F4)</b> cuando seleccione <b>TEL</b> como fuente.
Mostrar y cambiar la información del dispositivo	Mantenga presionado ▲ o ▼ en <b>FUNC4 (F4)</b> cuando seleccione <b>TEL</b> como fuente.

### Controles del audio Bluetooth

Seleccionar <b>TEL/BT AUDIO</b> como fuente	Presione <b>SOURCE</b> .
Cambiar entre <b>TEL y BT AUDIO</b>	Presione <b>BAND</b> cuando seleccione <b>TEL/BT AUDIO</b> como fuente.
Saltar para retroceder o avanzar a otra canción <sup>*1</sup>	Presione ◀ o ▶ cuando seleccione <b>BT AUDIO</b> como fuente.
Avance rápido/retroceso <sup>*2</sup>	Mantenga presionado ◀ o ▶ cuando seleccione <b>BT AUDIO</b> como fuente.
Seleccionar una función	Presione <b>FUNCTION (FUNC)</b> cuando seleccione <b>BT AUDIO</b> como fuente.
Poner en pausa una canción	Presione ▲ o ▼ en <b>FUNC1 (F1)</b> cuando seleccione <b>BT AUDIO</b> como fuente.
Ajuste de la unidad en modo <b>C.OPEN</b>	Mantenga presionado ▲ o ▼ en <b>FUNC1 (F1)</b> cuando seleccione <b>BT AUDIO</b> como fuente.
Reproducir canciones	Presione ▲ o ▼ en <b>FUNC2 (F2)</b> cuando seleccione <b>BT AUDIO</b> como fuente.
Ajuste de la unidad en modo <b>DISCONN.</b>	Mantenga presionado ▲ o ▼ en <b>FUNC2 (F2)</b> cuando seleccione <b>BT AUDIO</b> como fuente.
Cambiar entre <b>AUTO y MANUAL</b>	Presione ◀ o ▶ en <b>AUTO/MANUAL (A/M)</b> cuando seleccione <b>BT AUDIO</b> como fuente.



#### Nota

Cuando la unidad se utiliza como unidad externa, ésta no se ajusta a la fuente original automáticamente después de una llamada telefónica. Seleccione manualmente la fuente que desee después de una llamada telefónica.

\*1 Puede usar esta función si selecciona **AUTO** en **AUTO/MANUAL (A/M)**.

\*2 Puede usar esta función si selecciona **MANUAL** en **AUTO/MANUAL (A/M)**.

## Funcionamiento con diferentes unidades principales

### Grupo 2 de unidades principales

#### Controles del teléfono Bluetooth

Seleccionar <b>TEL/BT AUDIO</b> como fuente	Presione <b>SOURCE</b> .
Cambiar entre <b>TEL y BT AUDIO</b>	Presione <b>BAND</b> cuando seleccione <b>TEL/BT AUDIO</b> como fuente.
Ajuste la unidad en modo <b>VOICE ON</b> *1	Mantenga presionado <b>BAND</b> cuando seleccione <b>TEL</b> como fuente.
Aceptación de una llamada telefónica	Cuando entre una llamada, presione <b>MULTI-CONTROL</b> arriba.
Finalización de una llamada	Pulse <b>MULTI-CONTROL</b> hacia abajo.
Visualización del historial de llamadas recibidas/perdidas	Pulse <b>MULTI-CONTROL</b> hacia la izquierda.
Visualización del historial de llamadas marcadas	Pulse <b>MULTI-CONTROL</b> hacia la derecha.
Seleccione un número de teléfono del historial de llamadas marcadas o recibidas	Pulse <b>MULTI-CONTROL</b> izquierda o derecha cuando muestre el historial de llamadas marcadas o recibidas. Pulse <b>MULTI-CONTROL</b> abajo si desea regresar a la pantalla de espera telefónica.
Realización de una llamada	Pulse <b>MULTI-CONTROL</b> hacia arriba cuando seleccione un número de teléfono del historial de llamadas marcadas y recibidas.
Seleccionar una función	Utilice <b>MULTI-CONTROL</b> cuando seleccione <b>TEL</b> como fuente.
Desplazarse por los números de teléfono en el historial de llamadas	Presione <b>MULTI-CONTROL</b> en <b>FUNC1 (F1)</b> cuando seleccione <b>TEL</b> como fuente.

#### Controles del teléfono Bluetooth

Ajuste de la unidad en modo <b>C.OPEN</b>	Mantenga presionado <b>MULTI-CONTROL</b> en <b>FUNC1 (F1)</b> cuando seleccione <b>TEL</b> como fuente.
Ajuste de la unidad en modo <b>REGIST</b>	Presione <b>MULTI-CONTROL</b> en <b>FUNC2 (F2)</b> cuando seleccione <b>TEL</b> como fuente.
Ajuste de la unidad en modo <b>DISCONN.</b>	Mantenga presionado <b>MULTI-CONTROL</b> en <b>FUNC2 (F2)</b> cuando seleccione <b>TEL</b> como fuente.
Activar o desactivar la respuesta automática	Presione <b>MULTI-CONTROL</b> en <b>FUNC3 (F3)</b> cuando seleccione <b>TEL</b> como fuente.
Activar o desactivar la conexión automática	Mantenga presionado <b>MULTI-CONTROL</b> en <b>FUNC3 (F3)</b> cuando seleccione <b>TEL</b> como fuente.
Activar o desactivar el tono de llamada	Presione <b>MULTI-CONTROL</b> en <b>FUNC4 (F4)</b> cuando seleccione <b>TEL</b> como fuente.
Mostrar y cambiar la información del dispositivo	Mantenga presionado <b>MULTI-CONTROL</b> en <b>FUNC4 (F4)</b> cuando seleccione <b>TEL</b> como fuente.

#### Controles del audio Bluetooth

Seleccionar <b>TEL/BT AUDIO</b> como fuente	Presione <b>SOURCE</b> .
Cambiar entre <b>TEL y BT AUDIO</b>	Presione <b>BAND</b> cuando seleccione <b>TEL/BT AUDIO</b> como fuente.
Saltar para retroceder o avanzar a otra canción *2	Pulse <b>MULTI-CONTROL</b> hacia la izquierda o hacia la derecha cuando seleccione <b>BT AUDIO</b> como fuente.

\*1 Puede utilizar esta función si su teléfono móvil incluye tecnología de reconocimiento de voz.

\*2 Puede usar esta función si selecciona **AUTO** en **AUTO/MANUAL (A/M)**.

## Funcionamiento con diferentes unidades principales

### Controles del audio Bluetooth

Avance rápido/retroceso <sup>*1</sup>	Mantenga pulsado <b>MULTI-CONTROL</b> hacia la izquierda o hacia la derecha cuando seleccione <b>BT AUDIO</b> como fuente.
Seleccionar una función	Utilice <b>MULTI-CONTROL</b> cuando seleccione <b>BT AUDIO</b> como fuente.
Poner en pausa una canción	Presione <b>MULTI-CONTROL</b> en <b>FUNC1 (F1)</b> cuando seleccione <b>BT AUDIO</b> como fuente.
Ajuste de la unidad en modo <b>C.OPEN</b>	Mantenga presionado <b>MULTI-CONTROL</b> en <b>FUNC1 (F1)</b> cuando seleccione <b>BT AUDIO</b> como fuente.
Reproducir canciones	Presione <b>MULTI-CONTROL</b> en <b>FUNC2 (F2)</b> cuando seleccione <b>BT AUDIO</b> como fuente.
Ajuste de la unidad en modo <b>DISCONN.</b>	Mantenga presionado <b>MULTI-CONTROL</b> en <b>FUNC2 (F2)</b> cuando seleccione <b>BT AUDIO</b> como fuente.
Cambiar entre <b>AUTO</b> y <b>MANUAL</b>	Presione <b>MULTI-CONTROL</b> en <b>AUTO/MANUAL (A/M)</b> cuando seleccione <b>BT AUDIO</b> como fuente.

### Nota

Cuando la unidad se utiliza como unidad externa, ésta no se ajusta a la fuente original automáticamente después de una llamada telefónica. Seleccione manualmente la fuente que desee después de una llamada telefónica.

\*1 Puede usar esta función si selecciona **MANUAL** en **AUTO/MANUAL (A/M)**.

\*2 Puede utilizar esta función si su teléfono móvil incluye tecnología de reconocimiento de voz.

## Grupo 3 de unidades principales

### Controles del teléfono Bluetooth

Seleccionar <b>TEL/BT AUDIO</b> como fuente	Presione <b>SOURCE</b> .
Cambiar entre <b>TEL</b> y <b>BT AUDIO</b>	Toque <b>BAND</b> cuando seleccione <b>TEL/BT AUDIO</b> como fuente.
Ajuste la unidad en modo <b>VOICE ON</b> <sup>*2</sup>	Mantenga pulsado <b>BAND</b> cuando seleccione <b>TEL</b> como fuente.
Aceptación de una llamada telefónica	Cuando entre una llamada, toque ▲.
Finalización de una llamada	Toque ▼.
Visualización del historial de llamadas recibidas/perdidas	Toque ◀.
Visualización del historial de llamadas marcadas	Toque ▶.
Seleccione un número de teléfono del historial de llamadas marcadas o recibidas	Toque ◀ o ▶ cuando muestre el historial de llamadas marcadas o recibidas. Toque ▼ si desea regresar a la pantalla de espera telefónica.
Realización de una llamada	Toque ▲ cuando seleccione un número de teléfono del historial de llamadas marcadas y recibidas.
Seleccionar una función	Toque <b>AV MENU</b> y luego <b>FUNCTION</b> cuando seleccione <b>TEL</b> como fuente.
Desplazarse por los números de teléfono en el historial de llamadas	Toque ▲▼ en <b>FUNCTION1</b> cuando seleccione <b>TEL</b> como fuente.
Ajuste de la unidad en modo <b>C.OPEN</b>	Mantenga pulsado ▲▼ en <b>FUNCTION1</b> cuando seleccione <b>TEL</b> como fuente.

## Funcionamiento con diferentes unidades principales

### Controles del teléfono Bluetooth

Ajuste de la unidad en modo <b>REGIST</b>	Toque <b>▲▼</b> en <b>FUNCTION2</b> cuando seleccione <b>TEL</b> como fuente.
Ajuste de la unidad en modo <b>DISCONN.</b>	Mantenga pulsado <b>▲▼</b> en <b>FUNCTION2</b> cuando seleccione <b>TEL</b> como fuente.
Activar o desactivar la respuesta automática	Toque <b>▲▼</b> en <b>FUNCTION3</b> cuando seleccione <b>TEL</b> como fuente.
Activar o desactivar la conexión automática	Mantenga pulsado <b>▲▼</b> en <b>FUNCTION3</b> cuando seleccione <b>TEL</b> como fuente.
Activar o desactivar el tono de llamada	Toque <b>▲▼</b> en <b>FUNCTION4</b> cuando seleccione <b>TEL</b> como fuente.
Mostrar y cambiar la información del dispositivo	Mantenga pulsado <b>▲▼</b> en <b>FUNCTION4</b> cuando seleccione <b>TEL</b> como fuente.


### Controles del audio Bluetooth

Seleccionar <b>TEL/BT AUDIO</b> como fuente	Presione <b>SOURCE</b> .
Cambiar entre <b>TEL</b> y <b>BT AUDIO</b>	Presione <b>BAND</b> cuando seleccione <b>TEL/BT AUDIO</b> como fuente.
Saltar para retroceder o avanzar a otra canción <sup>*1</sup>	Toque <b>◀▶</b> cuando seleccione <b>BT AUDIO</b> como fuente.
Avance rápido/retroceso <sup>*2</sup>	Mantenga pulsado <b>◀▶</b> cuando seleccione <b>BT AUDIO</b> como fuente.
Seleccionar una función	Toque <b>AV MENU</b> y luego <b>FUNCTION</b> cuando seleccione <b>BT AUDIO</b> como fuente.
Poner en pausa una canción	Toque <b>▲▼</b> en <b>FUNCTION1</b> cuando seleccione <b>BT AUDIO</b> como fuente.

### Controles del audio Bluetooth

Ajuste de la unidad en modo <b>C.OPEN</b>	Mantenga pulsado <b>▲▼</b> en <b>FUNCTION1</b> cuando seleccione <b>BT AUDIO</b> como fuente.
Reproducir canciones	Toque <b>▲▼</b> en <b>FUNCTION2</b> cuando seleccione <b>BT AUDIO</b> como fuente.
Ajuste de la unidad en modo <b>DISCONN.</b>	Mantenga pulsado <b>▲▼</b> en <b>FUNCTION2</b> cuando seleccione <b>BT AUDIO</b> como fuente.
Cambiar entre <b>AUTO</b> y <b>MANUAL</b>	Toque <b>◀▶</b> en <b>AUTO/MANUAL (A/M)</b> cuando seleccione <b>BT AUDIO</b> como fuente.

### Nota

Cuando la unidad se utiliza como unidad externa, ésta no se ajusta a la fuente original automáticamente después de una llamada telefónica. Seleccione manualmente la fuente que desee después de una llamada telefónica. 

## Conexión de un teléfono móvil

Para utilizar un teléfono de forma inalámbrica con esta unidad, en primer lugar es necesario establecer una conexión con la tecnología inalámbrica Bluetooth.

- La conexión se establece normalmente mediante HFP, que le otorga un pleno control de las funciones disponibles sobre la fuente telefónica. Sin embargo, en algunos casos cuando se realiza la conexión desde su teléfono móvil, puede que ésta se haga mediante HSP y que algunas funciones no se estén disponibles.

\*1 Puede usar esta función si selecciona **AUTO** en **AUTO/MANUAL (A/M)**.

\*2 Puede usar esta función si selecciona **MANUAL** en **AUTO/MANUAL (A/M)**.

## Funcionamiento con diferentes unidades principales

- Un teléfono se puede conectar a través de tecnología inalámbrica Bluetooth sin estar registrado con esta unidad. En este caso, el teléfono estará temporalmente conectado pero con las funciones disponibles limitadas. Para aprovechar completamente todas las funciones disponibles, se recomienda registrar su teléfono en esta unidad. Consulte *Registro del teléfono móvil conectado* en esta página para obtener más información.
- Si la unidad se usa como una unidad externa, no realiza la búsqueda de los teléfonos móviles disponibles. Use su teléfono móvil para establecer conexión.

### Uso de un teléfono móvil para iniciar una conexión

Si ajusta la unidad en el modo **C.OPEN** podrá establecer una conexión inalámbrica Bluetooth desde su teléfono. Es posible que tenga que consultar el manual de funcionamiento de su teléfono si no está seguro de cómo iniciar una conexión desde el teléfono.

#### 1 Ajuste de la unidad en modo C.OPEN

Consulte *Tablas de compatibilidad de funciones* en la página 106.

- Antes de ajustar la unidad en el modo

**C.OPEN**, se mostrará **NO TEL**.

#### 2 Uso del teléfono móvil para la conexión a esta unidad.

Si la conexión se establece, se visualizará **TEL**.

- El funcionamiento es diferente según el tipo de teléfono móvil. Consulte el manual de su teléfono móvil para ver más instrucciones.
- Es posible que tenga que introducir el código de enlace en su teléfono móvil para completar la conexión.

## Registro del teléfono móvil conectado

Puede registrar un teléfono que esté conectado temporalmente a esta unidad con el fin de aprovechar al máximo las funciones de la tecnología inalámbrica Bluetooth. Sólo es posible registrar un teléfono móvil.

#### 1 Ajuste de la unidad en modo REGIST

Consulte *Tablas de compatibilidad de funciones* en la página 106.

Antes de ajustar la unidad en el modo **REGIST**, se mostrará **TEL**.

#### 2 Use el teléfono móvil para hacer el registro en esta unidad.

Una vez completado el registro, aparece **TEL REG**.

- El funcionamiento es diferente según el tipo de teléfono móvil. Consulte el manual de su teléfono móvil para ver más instrucciones.
- Es posible que tenga que introducir el código de enlace en su teléfono móvil para completar la conexión.

## Desconexión de un teléfono móvil

Cuando haya terminado de utilizar el teléfono en esta unidad, puede desactivar la conexión Bluetooth.

#### ● Ajuste de la unidad en modo DISCONN.

Consulte *Tablas de compatibilidad de funciones* en la página 106.

Una vez completada la desconexión, aparece **NO TEL**.

## Funcionamiento con diferentes unidades principales

### Reconocimiento de voz

Si su teléfono móvil posee tecnología de reconocimiento de voz, puede hacer una llamada mediante comandos de voz.

- El funcionamiento es diferente según el tipo de teléfono móvil. Consulte el manual de su teléfono móvil para ver más instrucciones.
- Esta función se puede utilizar únicamente cuando la conexión se establece mediante un HFP (Hands Free Profile).

- 1 **Ajuste la unidad en modo VOICE ON.**
- 2 **Pronuncie el nombre de su contacto.**

### Ajuste de la respuesta automática

Si esta función está activada, la unidad con- testará automáticamente todas las llamadas entrantes.

#### ● Activar o desactivar la respuesta automática

Consulte *Tablas de compatibilidad de funciones* en la página 106.

Se mostrará el estado (ej.: **ANSW ON**).

### Conexión automática a un teléfono registrado

Cuando la Conexión automática esté activa, la unidad establecerá automáticamente una conexión a un teléfono registrado cuando se encuentre dentro de cobertura.

- Es posible que esta característica no funcione con todos los teléfonos.
- Con algunos teléfonos móviles, es posible que tenga que realizar una confirmación

en el teléfono móvil al conectarlo a esta unidad. En este caso, es posible que no pueda realizar la conexión hasta que la confirme en el teléfono, incluso si activa la Conexión automática de esta unidad. Si es posible, ajuste su teléfono móvil para que no busque una confirmación para la conexión Bluetooth. Para obtener detalles, consulte el manual de funcionamiento suministrado con su teléfono móvil.

- Es posible que no funcione esta característica si está reproduciendo canciones en su reproductor de audio Bluetooth a través de tecnología inalámbrica Bluetooth. En tal caso, detenga la reproducción o cambie a otra fuente para que su teléfono móvil pueda conectarse a esta unidad por medio de esta función.

#### ● Activar o desactivar la conexión automática

Consulte *Tablas de compatibilidad de funciones* en la página 106.

Se mostrará el estado (ej.: **AUTO ON**).

- Se muestra **SEARCH** cuando activa la conexión automática y la unidad busca el teléfono móvil registrado.
- Se muestra **WAIT** cuando activa la conexión automática y la unidad establece una conexión con el teléfono móvil registrado.

### Cambio del tono de llamada

La unidad le permite activar o desactivar el tono de las llamadas entrantes.

El tono de llamada que seleccione para esta unidad no tiene efecto en el tono de llamada utilizado por su teléfono. Si no desea que su teléfono y esta unidad suenen al mismo tiempo, se recomienda desactivar el tono de llamada de uno de los dispositivos.



## Funcionamiento con diferentes unidades principales

### ● Activar o desactivar el tono de llamada.

Consulte *Tablas de compatibilidad de funciones* en la página 106.

Se mostrará el estado (ej.: **BEEP ON**).

## Visualización de la información del dispositivo de esta unidad

Puede mostrar la información del dispositivo de esta unidad, por ejemplo la dirección BD y el nombre del dispositivo.

Si se produce un fallo de funcionamiento en la unidad y debe ponerse en contacto con un concesionario para que realice la reparación, es posible que tenga que indicar la versión del sistema de esta unidad y el módulo Bluetooth. Puede visualizar las versiones y confirmarlas.

- Cada dispositivo que posee tecnología inalámbrica Bluetooth recibe una dirección de dispositivo única de 48 bits. Cada dirección está formada por una cadena hexadecimal de 12 dígitos.

### ● Mostrar y cambiar la información del dispositivo

Consulte *Tablas de compatibilidad de funciones* en la página 106.

Cada vez que realiza una operación según lo indicado en *Tablas de compatibilidad de funciones*, la información cambia en el orden siguiente:

Dirección BD (Bluetooth Device)—Nombre del dispositivo (**PIONEER**)—Versión del sistema—Versión del módulo Bluetooth

- Puede confirmar el nombre del dispositivo de esta unidad como **Pioneer BT unit** en su teléfono móvil.

## Conexión de un reproductor de audio Bluetooth

Para que la unidad pueda controlar su reproductor de audio Bluetooth debe establecer una conexión inalámbrica Bluetooth. Esta función inicia la conexión a través de tecnología inalámbrica Bluetooth.

### Importante

Cuando utiliza esta unidad como una unidad externa, el código PIN se ajusta a **0000**. No es posible cambiar el código PIN. Esta unidad sólo puede conectar el reproductor audio Bluetooth que solicite **0000** como código PIN o que no solicite ningún código PIN.

### 1 Ajuste de la unidad en modo C.OPEN

Consulte *Tablas de compatibilidad de funciones* en la página 106.

La unidad estará en espera de conexión desde el reproductor de audio Bluetooth.

Si su reproductor de audio Bluetooth está preparado para la conexión inalámbrica Bluetooth, se establecerá automáticamente la conexión a esta unidad.

- Antes de ajustar la unidad en el modo **C.OPEN**, se mostrará **NO AUDIO**.

### 2 Utilice el reproductor de audio Bluetooth que se conectará a esta unidad.

Si la conexión se establece, se visualizará **BT AUDIO**.

- El funcionamiento es diferente según el reproductor de audio Bluetooth. Consulte el manual de su reproductor de audio Bluetooth para ver más instrucciones.
- Es posible que tenga que introducir el código de enlace en su reproductor de audio Bluetooth para completar la conexión.


## Funcionamiento con diferentes unidades principales

### Desconexión de un reproductor de audio Bluetooth

Cuando haya terminado de utilizar el reproductor de audio Bluetooth en esta unidad, puede desactivar la conexión inalámbrica Bluetooth.

- **Ajuste la unidad en modo DISCONN.**

Consulte *Tablas de compatibilidad de funciones* en la página 106.

Una vez completada la desconexión, aparece **NO AUDIO**. 

## Conexiones

### Importante

- Esta unidad no puede instalarse en un vehículo que no tenga una posición ACC (accesorio) en la llave de contacto.



Posición  
ACC



Sin posición  
ACC

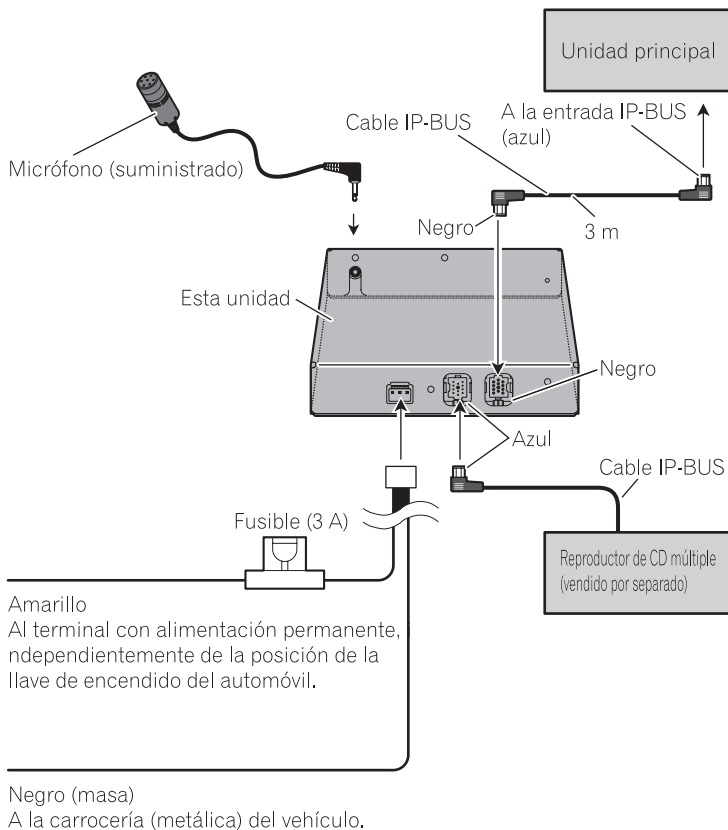
- El uso de esta unidad en unas condiciones distintas de las indicadas a continuación, podría causar un incendio o un fallo de funcionamiento.
  - Vehículos con una batería de 12 voltios y conexión a tierra negativa.
- Para evitar cortocircuitos, sobrecalentamiento o fallos de funcionamiento, asegúrese de seguir las siguientes instrucciones.
  - Desconecte el terminal negativo de la batería antes de la instalación.
  - Asegure el cableado con pinzas para cables o cinta adhesiva. Para proteger el cableado, envuelva con cinta adhesiva las partes en donde esté en contacto con piezas metálicas.
  - Coloque todos los cables alejados de las partes móviles, como la palanca de cambios y los rieles de los asientos.
  - Coloque todos los cables alejados de lugares calientes, como cerca de la salida del calefactor.
  - No pase el cable amarillo a través de un orificio en el compartimiento del motor para conectarlo a la batería.
  - Cubra con cinta aislante los conectores de cables que queden desconectados.
  - No acorte ningún cable.
  - Nunca corte el aislamiento del cable de alimentación de esta unidad para compartir la corriente con otros equipos. La capacidad de corriente del cable es limitada.

— Utilice un fusible con la tensión nominal indicada.

- Consulte el manual del propietario para obtener detalles acerca de la conexión del amplificador de potencia y otras unidades, y luego haga las conexiones de manera correcta.
- Los conectores IP-BUS vienen con codificación de color. Asegúrese de conectar correctamente los conectores del mismo color.

La función del cable puede variar según el producto, aunque el color del cable sea el mismo. A la hora de conectar este sistema, asegúrese de consultar todos los manuales y conectar los cables correctamente.

## Conexión de las unidades



## Instalación

### Importante

- Compruebe todas las conexiones y sistemas antes de la instalación final.
- No utilice piezas no autorizadas. El uso de piezas no autorizadas puede causar fallos de funcionamiento.
- Consulte a su concesionario si para la instalación es necesario perforar orificios o hacer otras modificaciones al vehículo.
- Instale la unidad en un lugar donde no obstaculice los movimientos del conductor y no pueda causar lesiones al pasajero en caso de una detención repentina, como un frenado de emergencia.
- Cuando instale esta unidad, asegúrese de que existe espacio suficiente sobre su superficie superior. Hay una antena debajo de la superficie superior; si la cubre, se puede dificultar la transmisión y la recepción de radio.
- Según la ubicación de esta unidad, es posible que se escuche ruido durante la reproducción de las canciones en el reproductor de audio Bluetooth. En este caso, mueva la unidad para reducir el ruido.
- Al montar esta unidad, asegúrese de que ninguno de los cables quede atrapado entre esta unidad y los accesorios o piezas metálicas que la rodeen.
- No monte esta unidad cerca de la salida del calefactor, en donde podría resultar afectada por el calor, o cerca de las puertas, donde puede sufrir salpicaduras de agua de lluvia.
- Antes de perforar orificios de montaje, siempre revise detrás de donde desee hacer la perforación. No perforo hacia la línea de combustible, la línea de frenos, el cableado eléctrico u otras partes importantes.
- Si la unidad se instala en el compartimiento del pasajero, fíjela firmemente de modo que no se suelte cuando el vehículo se encuentre en movimiento, pudiendo causar lesiones o un accidente.
- Si la unidad se instala debajo de uno de los asientos delanteros, asegúrese de que no obs-

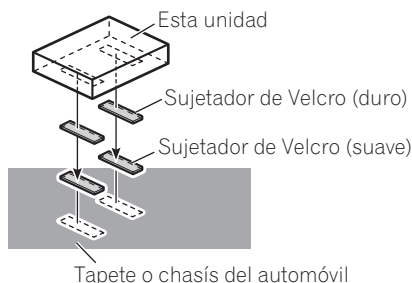
truya el movimiento del asiento. Dirija todos los cables y cordones cuidadosamente alrededor del mecanismo de deslizamiento, de modo que no queden atascados o atrapados en el mecanismo y sufran un cortocircuito.

## Instalación de esta unidad

### Montaje con sujetadores de Velcro

Limpie completamente la superficie antes de fijar los sujetadores de Velcro.

- Si los sujetadores de Velcro (duros) se adhieren directamente al tapete del automóvil, puede instalar esta unidad sin utilizar los sujetadores de Velcro (suaves).
- **Monte esta unidad usando los sujetadores de Velcro.**



## Instalación del micrófono

### ⚠ PRECAUCIÓN

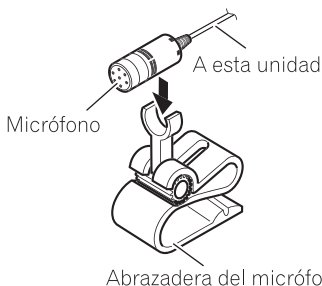
Es muy peligroso que el cable del micrófono se enrolle alrededor de la columna de dirección o la palanca de cambios. Asegúrese de instalar la unidad de tal forma que no dificulte la conducción.

### ✍ Nota

Instale el micrófono en una posición y orientación que permita detectar la voz de la persona que utiliza el sistema.

### Instalación del micrófono en el parasol

#### 1 Instale el micrófono en la abrazadera del micrófono.



#### 2 Instale la abrazadera del micrófono en el parasol.

Levante el parasol e instale la abrazadera del micrófono (si lo baja se reducirá el reconocimiento de las operaciones de voz).

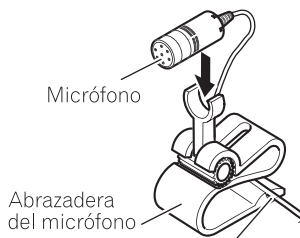


Abrazaderas

Utilice abrazaderas para fijar el cable en el interior del vehículo.

### Instalación del micrófono en la columna de dirección

#### 1 Instale el micrófono en la abrazadera del micrófono.



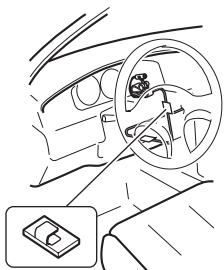
Coloque el cable del micrófono dentro de la ranura.

#### 2 Instale la abrazadera del micrófono en la columna de dirección.



Instale la abrazadera del micrófono en el lado trasero de la columna de dirección.

## Instalación



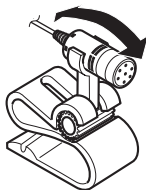
Abrazaderas

Utilice abrazaderas para fijar el cable en el interior del vehículo.



## Ajuste del ángulo del micrófono

Es posible ajustar el ángulo del micrófono desplazando adelante o atrás el ángulo de la abrazadera del micrófono.



## Información adicional

### Mensajes de error

Cuando contacte con su concesionario o con el servicio técnico Pioneer más cercano, asegúrese de anotar el mensaje de error.

Mensaje	Causa	Acción
<b>ERROR-10</b>	La unidad Bluetooth incorporada encontró un error	Gire la llave de contacto a la posición OFF (apagado) y ON (encendido).
<b>ERROR-80</b>	La unidad FLASH ROM incorporada encontró un error	Gire la llave de contacto a la posición OFF (apagado) y ON (encendido).



### Especificaciones

#### Generales

Fuente de alimentación	..... 14,4 V CC (10,8 a 15,1 V permisible)
Consumo máximo de corriente	..... 0,2 A
Dimensiones (An × Al × Pr)	..... 146 × 25 × 90 mm
Peso	..... 0,37 kg
Versión	..... Certificada para Bluetooth 1.2
Potencia de salida	..... +4 dBm Máx. (Clase de potencia 2)
Perfil	..... GAP (Generic Access Profile) SDP (Service Discovery Protocol) HSP (Head Set Profile) HFP (Hands Free Profile) A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) OPP (Object Push Profile)



#### Nota

Las especificaciones y el diseño están sujetos a posibles modificaciones sin previo aviso. ■



*Register your product at  
Enregistrez votre produit au  
Registre su producto en*

***<http://www.pioneerelectronics.com>***

*See "Visit our website" page  
Voir la page "Visitez notre site Web"  
Consulte la página sobre "Visite nuestro sitio Web"*

## **PIONEER CORPORATION**

4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU  
TOKYO 153-8654, JAPAN

## **PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.  
TEL: (800) 421-1404

## **PIONEER EUROPE NV**

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium  
TEL: (0) 3/570.05.11

## **PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936  
TEL: 65-6472-7555

## **PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia  
TEL: (03) 9586-6300

## **PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.**

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R OP2, Canada  
TEL: 1-877-283-5901

## **PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.**

Bvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso  
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000  
TEL: 55-9178-4270

## **先鋒股份有限公司**

總公司：台北市中山北路二段44號13樓  
電話：(02) 2521-3588

## **先鋒電子（香港）有限公司**

香港九龍尖沙咀海港城世界商業中心  
9樓901-6室  
電話：(0852) 2848-6488

Published by Pioneer Corporation.  
Copyright © 2007 by Pioneer Corporation.  
All rights reserved.

Publié par Pioneer Corporation. Copyright  
© 2007 par Pioneer Corporation. Tous  
droits réservés.

Printed in Thailand  
Imprimé en Thaïlande